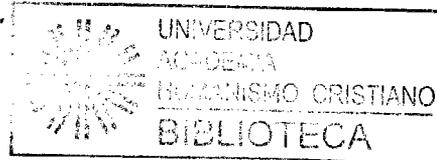


UNIVERSIDAD ACADEMIA DE HUMANISMO CRISTIANO

Escuela de Sociología



INMIGRACIÓN PERUANA EN SANTIAGO

**CONSTRUCCIÓN Y RESIGNIFICACIÓN DE LA IDENTIDAD DEL
INMIGRANTE PERUANO EN SU RELACIÓN CON LA SOCIEDAD
RECEPTORA.**

Profesora Guía: Carolina Stefoni Espinoza.
Alumno: Sebastián Ahumada Leiva.

Tesis para optar al grado de: Licenciado en Sociología.
Tesis para optar al Título de: Sociólogo.

Santiago.
2003.

Índice

- Introducción.. 1
- I. El problema y su importancia.6
- I.2. Objetivos de la investigación.11
- I.3. Objetivo General. 11
- I.4. Objetivos específicos y preguntas de investigación. 12
- II. Marco Teórico conceptual. 18
- II.1. Conceptos generales de migración. 20
- II.2. Los Patrones y los tipos de migración. 22
- II.3. Patrones migratorios en América. 24
- II.4. Los tipos de migración en América. 25
- II.5. La migración en Chile. 31
- II.6. Patrones y tipos de migración en Chile. 33
- III. Migración, límites e identidad. 38
- IV. Las implicancias sociales y culturales de las migraciones. 48
- IV.1. Identidad y Cultura. 48.
- IV.2. Globalización: Homogenización: ¿Homogenización o diferenciación?. 54
- IV.3. El contexto en las relaciones de las identidades. 65
- V. Vulnerabilidad, Limitantes sociales y migración. 77
- VI. Marco metodológico. 86
- VI.2. Hipótesis de investigación. 88
- VI.3. Variables: Definición conceptual y aproximaciones operacionales. 89

VI.4.	Diseño de la investigación.	94
VI.5.	Muestra.	95
VII.	Análisis: Metodología e introducción	
VIII.	Desarrollo.	100
VIII.1.	Modos migratorios y resignificación.	100
VIII.2.	Limitantes Sociales y resignificación.	107
VIII.3.	La resignificación de la identidad del inmigrante Peruano en Santiago.	121
VIII.4.	Resignificación, organización e integración.	129
IX.	Conclusiones y recomendaciones.	133
	Epílogo a la única edición.	136
	Bibliografía.	139
	Anexos.	143

Introducción.

La migración humana, es decir el traslado humano de un lugar distinto de donde se originó, ha sido el medio por el cual el hombre ha poblado todo el mundo, y tal vez es el medio por el cual ha sobrevivido como especie. El ímpetu migratorio del hombre, que parece estar arraigado en sus genes, ha hecho incluso mantener en duda el lugar de nuestro origen hasta nuestros días. Donde parece existir mayor convenio es en la forma como se ha distribuido nuestra especie, o sea las formas como ha migrado. Esto, claro no se presenta en términos históricos, sino que en términos arqueológicos y paleontológicos, aún así parece ser que el hombre se distribuyó hacia lugares principalmente no habitados por su especie. América es un ejemplo de esto ya que existe acuerdo de que los habitantes de este continente no son nativos, pues provienen de Asia y Oceanía eminentemente.

Una gran cantidad de mitos y leyendas, insertan en su contenido, ideales que podrían ligarse a la migración, en las más diversas culturas se encuentran tierras prometidas, ciudades de oro, sociedades perfectas, etcétera. Todas estas plantean la posibilidad de un mejor horizonte en otras tierras un cambio de lugar en el cual las condiciones de vida mejorarían. Esto en la actualidad parece no haber cambiado mucho, la mayor parte de las migraciones presentan la idea de mejorar las condiciones de vida del emigrante, e incluso una tendencia a exagerar las expectativas que podrían suceder en el lugar de destino. Obviamente, la migración y la idea de migración se haya condicionada por percepciones negativas acerca de la realidad

futura y presente del lugar de origen y la forma como se está desarrollando mi vida o algún aspecto de ella en este lugar. Aún así la decisión de migrar es en general una decisión difícil, ya que, en la mayor cantidad de los casos, finalmente resulta una aventura incierta y, solamente en situaciones especiales esta decisión puede no ser tan difícil, por ejemplo, cuando la migración tiene relación con la certeza de que esta es solo momentánea, que cumpla funciones educativas específicas o simplemente que esta no sea una migración forzada por ningún factor externo. De no suceder esto, cobra función la tendencia a idealizar la migración, dando valor a una decisión muy complicada en términos prácticos y subjetivos.

Las migraciones, como se ha escrito han sido parte importante para la supervivencia del hombre y por sobre todo para que este habite una gran diversidad de espacios en el globo, lugares de características diversas los cuales han influido de una u otra forma para generar diversas formas de relacionarse con la naturaleza, lo que ha producido diferencias biológicas y culturales. Es en este punto donde cobra importancia la migración como fuente de diversidad. Mas allá de un problema de distribución espacial del hombre, el problema de la migración es la ocupación de espacios distintos del que se nació y que ya son ocupados por otras personas, personas que son distintas en apariencia, tienen una distinta forma de relacionarse con su entorno y entre ellos, tienen creencias distintas, motivaciones distintas, expresiones distintas e incluso lenguaje distinto. Lo que se quiere expresar con esto es que la distribución, en diversos espacios del globo, o sea la migración propiamente tal, no es el problema de mayor importancia para el análisis de las migraciones, sino

las formas como se ha planteado la convivencia entre identidades, sociedades y culturas diversas. De que modo se dan estas interrelaciones, cuando existen visiones que suponen distintos modos de jerarquización y valorización de las identidades y de las culturas. Por ejemplo, las dualidades entre bárbaro y civilizado, indio y culto, marginal y desarrollado, generan distintas posiciones y juicios acerca de determinadas culturas, e identidades, que han expresado formas que pretenden dar a ciertos grupos posiciones inferiores respecto de una cultura dominante o de un ideal de cultura, casi siempre asociados a visiones eurocentristas. Otorgar posiciones y valoraciones negativas sobre determinadas culturas o identidades, se ha cuestionado conduciendo a temas tales como, la integración, la tolerancia y la discriminación que, según nos parece, son los problemas que en la actualidad deben ser incluidos y parte fundamental en los estudios sobre las migraciones.

El primer capítulo, donde se expresa el problema de investigación, se plantea la importancia que tienen las migraciones en el contexto actual donde la globalización se consolida cada vez mas, como fenómeno económico, político y cultural. Esto sobre todo, pensando en que las migraciones han generado diversas respuestas en varias partes del mundo. Respuestas que tienden hacia la recreación de problemas que parecían haber terminado ya hace años, como son los brotes xenófobos y más aún expresiones abiertamente racistas.

En el segundo capítulo del siguiente trabajo, se explicitarán las principales definiciones de migración, los tipos o modos de migrar, la forma como se ha migrado

en nuestro continente y más específicamente en Latinoamérica y Chile. Esta sección busca hacer explícito, por una parte, las principales formas de ver la migración en términos demográficos y, por otra parte se busca dar una mirada a las diversas formas de migración que se han conducido en Latinoamérica, sus características generales, y las intencionalidades y objetivos que en diversos momentos de la historia han caracterizado a las migraciones en América Latina, hasta llegar a la actualidad.

En el tercer capítulo, de mayor importancia por cuanto es además lo que ha motivado esencialmente el siguiente trabajo, nace de la aseveración acerca de la diversidad que plantea nuestra región y el aumento de la movilidad humana en ella. Esto, necesariamente, plantea una mayor interacción entre culturas diversas e identidades distintas. En este capítulo se aborda el tema de la construcción de identidad nacional en relación a los límites principalmente, sus significados simbólicos en la construcción de identidad nacional y las implicancias que estos tienen para los inmigrantes en su relación con las sociedades receptoras.

Posteriormente, en el cuarto capítulo, se analiza el papel que está jugando la globalización en la construcción de identidad, como fuente de diversificación de las identidades en las sociedades posmodernas o postsocialistas. Hacia donde se deben encauzarse las relaciones y la convivencia de las identidades en esta diversidad. Por último, la construcción de identidad del inmigrante: Como se construyen y reconstruyen las identidades nacionales y locales de los inmigrantes en la sociedad receptora. Como son las relaciones entre las identidades en un contexto donde las

migraciones se hacen cada vez más cotidianas, donde el Estado ha cambiado su rol como agente creador de identidad nacional, donde cada vez se amplían los referentes identitarios transnacionales y donde las políticas de migración se han hecho más restrictivas, desoyendo una realidad respecto de la globalización de los capitales humanos.

El quinto capítulo plantea el análisis de la relación que existe entre la creación de una identidad de los inmigrantes y como se relaciona con la sociedad receptora. En este punto se señala la generación de limitantes sociales en las relaciones entre las identidades de inmigrantes peruanos y la sociedad receptora, limitantes que generan condiciones de desigualdad y vulnerabilidad para los inmigrantes peruanos en Santiago y desde donde nacen muchas de las resignificaciones de la identidad de los inmigrantes peruanos.

En el capítulo sexto, se explicitan, de manera general, los pasos metodológicos que la presente investigación ha tenido.

El séptimo capítulo, que son los resultados de la investigación. Primero se establece la influencia que tienen los modos de migrar de los peruanos en establecer relaciones con la sociedad receptora y su influencia en la resignificación de la identidad como inmigrante. Posteriormente se establece la relación de las limitantes sociales en la resignificación de la identidad y en la conformación de redes y organizaciones. Después de esto, se establecen tipologías de resignificación basadas

en el análisis de la información de las entrevistas, y finalmente como estas tipologías influirían en establecer ciertos niveles o formas de integración en la sociedad receptora.

I. El problema y su importancia

La migración es actualmente una situación de carácter ineludible, si bien como se ha señalado ha estado siempre de la mano con el desarrollo del hombre, el período o situación llamado globalización en el que hoy nos encontramos ha conducido a un aumento de este fenómeno, o por lo menos la mantención sostenida de patrones de migración, y de los posibles problemas que se desprenden y se han desprendido de la migración. Se ha escrito que la migración es de carácter ineludible, “En adelante el fenómeno sociodemográfico y cultural más importante será la migración internacional”⁽¹⁾. En un sistema de apertura como la globalización “la globalización económica como proceso empíricamente verificable, es una expresión de la irrupción de las tecnologías de la información, e incluye esencialmente la transnacionalización de las empresas y la apertura de los países”⁽²⁾. Por supuesto la migración no es solo un efecto de la mayor apertura, por ende de la mayor distribución de oportunidades, como señala Di Filippo, también responde a

¹ Altamirano, Teófilo. “Liderazgo y organizaciones de peruanos en el exterior”. Pontificia Universidad Católica del Perú. 2000.

² Di Filippo, Armando “Globalización integración regional y migraciones” en Simposio sobre migración internacional en las Américas en OIM – CEPAL, Septiembre 2000.

diferencias en el desarrollo de los distintos países y, a coyunturas de carácter político social de los países.

En un sistema de ampliación de la apertura de las economías las migraciones se harían más fáciles y comunes, pero incluso se puede ir más allá “hemos ingresado a una etapa en donde las fronteras que dividen a las naciones serán cruzadas en ambas direcciones, cada vez con mayor intensidad”⁽³⁾, cuestión que implica que las migraciones aumentarán toda vez que la globalización continúe consolidándose como modelo económico, político y cultural.

Teniendo en cuenta la globalización y sus efectos en el aumento de las migraciones, el análisis no solo se debe centrar en asuntos de flujo y distribución de la migración, debe también centrarse en los problemas que han sido asociados a ella, tales como, el desempleo y la delincuencia, que más que responder a situaciones reales, son discursos que expresan la discriminación y la desigualdad en la que viven una gran parte de los inmigrantes.

En distintas partes del mundo se ha tenido noticia de problemas vinculados con la desigualdad y la discriminación, en Europa, por ejemplo, sabemos de los problemas que han tenido los inmigrantes provenientes de Argelia, Marruecos e inmigrantes latinoamericanos, en países como Francia y España. De otro modo, pero

³ Altamirano, Teófilo. “Liderazgo y organizaciones de peruanos en el exterior”. Pontificia Universidad Católica del Perú. Perú. Julio 2000.

que igualmente expresa de algún modo formas de estigmatización y desvalorización social de los inmigrantes, son los problemas que se expresan en incontables películas con la inmigración latina en los EEUU. Problemas relacionados con inmigración ilegal, la creación de políticas de cierre de frontera, la continua estigmatización, expresada en los ya nombrados filmes, y más expresivamente con la proliferación de grupos ultraderechistas, principalmente en Europa, que plantean ideales propios del racismo Nazi.

Lamentablemente en América Latina parecen comenzar a conocerse problemas de esta índole que resultan ir en contra de la integración igualitaria de los migrantes internacionales, uno de los casos de los países Latinoamericanos es nuestro país. En Chile a aumentado el flujo de inmigración regional en la última década. Para nuestro país el aumento de los flujos inmigratorios en una situación nueva en las últimas tres décadas, ya que nuestro país ha sido un país eminentemente expulsor de migración* (Emigración).

Dentro de los nuevos inmigrantes en nuestro país, los que han presentado una mayor notoriedad han sido los peruanos, al parecer principalmente dado por su flujo, pero también dado por otras circunstancias no de carácter cuantitativo. Estas, tienen mucho que ver con la relación que estos inmigrantes han tenido con la sociedad

* Chile tiene en su territorio entre 200 mil y 250 inmigrantes en relación a 800 mil y un millón de emigrantes. (datos de extranjería 2000)

chilena, dado que sabemos que el principal flujo de inmigrantes no ha sido solamente el peruano, sino que el flujo principal corresponde a inmigración de argentinos.

Es en la relación entre los inmigrantes peruanos y la sociedad chilena de donde proviene el problema guía del siguiente trabajo. Se pone acento en construcción de la identidad de los inmigrantes peruanos en Chile, la que está dada por determinadas características identitarias de los inmigrantes y de la relación de su identidad particular en Chile. Es en esta conformación de identidad o la forma de reaccionar como grupo de inmigrantes donde se expresa la relación con la sociedad receptora.

Las múltiples interrogantes que se presentan en la relación del inmigrante con la sociedad receptora, se ha querido resumir en la siguiente pregunta problema:

¿Cómo afecta la relación entre los inmigrantes peruanos y la sociedad receptora, en la resignificación de la identidad del inmigrante, en Santiago de Chile? (Año 2002-2003)

Un estudio de esta índole en nuestro país es útil por diversas razones, dentro de las que motivaron en específico este estudio se encuentran la posibilidad de ser observados realmente desde una perspectiva distinta que nosotros mismos, la capacidad de lograr establecer las características negativas y positivas que poseemos como sociedad receptora, de ver defectos y virtudes en nuestras relaciones con los inmigrantes peruanos. La relación con la sociedad receptora y el resultado de esta

relación, necesariamente, implica la capacidad de nuestra sociedad de integrar nuevos actores y de que modo se plantea esta integración.

Por otro lado se encuentran las motivaciones de carácter más científico. Entre ellas se encuentran que, los modos en que se está gestando la inmigración y las relaciones que los inmigrantes peruanos están construyendo con la sociedad receptora son recientes en nuestro país y, por tanto, las formas y modos de relación están en gestación. Esto permitiría anticipar y generar propuestas ante los posibles problemas que se presenten ante la posibilidad de la gestación de un(s) nuevo(s) actor(es) social(es), en un contexto mundial globalizado en el cual existe convenio que la migración es un fenómeno que irá en aumento o por lo menos se mantendrá estable.

El problema, como está planteado supone una relación no estática entre las variables. Pretende vislumbrar, que el tipo de relaciones de la sociedad receptora y los inmigrantes no se da de inmediato o a priori, sino que se establece continuamente afectándose las variables expuestas, esto expresa el carácter correlacional de la investigación. Correlacional dado en la relación entre las variables en sí, por cuanto plantea que la relación se establece afectando a cada una de las variables relacionadas, pero descriptivo respecto de los alcances que esta investigación se propone, dado que el tema que pretende observar esta investigación no ha tenido, por lo menos en nuestro país, una gran cantidad de atención lo que contribuye a que una investigación en este tema no pueda pretender mayor alcance.

I. 2. Objetivos de la investigación

Los objetivos de la investigación se refieren a áreas principales las que se refieren, a su relación con la sociedad receptora y la condición de inmigrante en esta ciudad. La primer área se refiere al análisis de la identidad de los peruanos que se hallan en Santiago, la segunda se refiere a la relación con la sociedad chilena: ¿Existen formas de discriminación o desigualdad? ¿Cómo ha influido, su percepción acerca de ser peruanos en Santiago, en su forma de organizarse? ¿Cómo resignifican su identidad? Y, por último, analizar ¿Cómo perciben los inmigrantes peruanos el ser inmigrante en nuestra ciudad? En términos esquemáticos, los objetivos de la investigación se refieren a los siguientes temas con sus consiguientes preguntas que guiarán la investigación:

I. 3. Objetivo General

El objetivo general se liga directamente con la pregunta de investigación, por cuanto este se expresa de la siguiente forma *“Efectuar de modo general un análisis acerca de cuáles son las formas en que se ve afectada la construcción y la resignificación de la identidad del inmigrante peruano en su relación con la sociedad receptora”*. Para el caso no se toma a la Sociedad chilena en su conjunto. Lo que se entenderá como sociedad receptora, es la sociedad con la cual se han relacionado los entrevistados, y más específicamente, la percepción que tienen los inmigrantes de los modos de relación con nuestra sociedad. Para este caso ya se esbozan algunos

planteamientos hipotéticos como el que se trasluce del mismo objetivo, por cuanto necesariamente al pretender la resignificación de la identidad del inmigrante al relacionarse con la Sociedad receptora, implica que la forma de resignificación variará según la forma de relacionarse con la sociedad receptora y por cierto que esta premisa guiará dentro de su marco más general gran parte del estudio siguiente.

I.4. Objetivos específicos y preguntas de investigación

Es necesario señalar que lo que se busca con esta investigación no es de ningún modo encontrar premisas generalizables para las complejas relaciones entre variables que pueden hallarse en las problemáticas sobre migración e identidades culturales que existen. Nuestro estudio es esencialmente descriptivo y solo busca un primer acercamiento a los problemas sobre las identidades culturales y las migraciones y no busca dar solución ni explicación a una problemática de extrema complejidad y de mucha falta de atención científica. Todos los objetivos específicos que expresamos de modo esquemático a continuación, responden a tres puntos fundamentales y que guiaron el presente trabajo. El primer punto se refiere a la resignificación de la identidad y las diversas variables que se ha observado influyen en ella. Por otra parte, los objetivos buscan establecer algunos de los resultados que tienen las relaciones entre identidades diversas y en el contexto en el que se dan estas relaciones. Por último, se pretende la evaluación de las estrategias de integración y los modos en que la integración se da para los inmigrantes peruanos dada la(s) resignificación(es) y los

resultados de la relación entre identidades diversas, que para el caso se establece como punto de partida y de modo muy general entre identidades nacionales distintas.

1) *Buscar cual es la influencia de la relación con la sociedad receptora en la resignificación de su identidad y las posibles diferencias que existan entre los entrevistados en su resignificación.* Cabe señalar que con resignificación entendemos esencialmente los significados y usos que posee el ser peruano en Santiago de Chile, es decir la interpretación personal que hace el individuo del ser peruano en nuestra sociedad. Este objetivo plantea analizar, de que forma influye la sociedad receptora en la resignificación de la identidad de los inmigrantes peruanos y cuales son las diferencias entre ellos en su resignificación.

- Existe influencia en la resignificación de la identidad del inmigrante peruano de la construcción de identidades nacionales.

- De qué modo han resignificado su identidad los inmigrantes peruanos en nuestro país.

- Existen características en la sociedad receptora que determinen el modo en que los inmigrantes reconstruyen y resignifican su identidad.

¿Cual es la influencia de la relación con la sociedad receptora en la identidad de los inmigrantes peruanos.

2) *Efectuar una mirada general a la historia de las migraciones en América latina y en Chile.* Se busca determinar la existencia de características en las formas de migración que se han conducido en la región y especialmente, las características especiales que pudiese tener la migración en la actualidad.

↘ Cuáles son y han sido las principales formas de migración en América Latina y Chile.

- Cuales son las características generales de la migración peruana en Santiago.

- Posee la migración actual de peruanos en Chile características especiales, relacionadas con la migración de ellos y el modo en que la Sociedad receptora los recibe.

3) *Establecer la historia de la migración de los peruanos en Santiago.* Este objetivo específico pretende efectuar una mirada general acerca de lo que le ha tocado vivir desde su llegada hasta el momento de la entrevista, y los posibles cambios en su relación con la sociedad receptora a lo largo de su estadía en nuestro país, donde entra en juego la existencia de redes previas y la construcción de redes como inmigrantes. Obviamente, las redes previas, la historia como inmigrante y la interpretación de las experiencias de vida como peruano en Santiago influyen en la resignificación de la identidad, pero debemos separarlas para facilitar sobre todo el trabajo empírico.

- Como se toma la decisión de migrar y como ha sido llegar a Santiago

- Cual es la utilidad e influencia de redes previas en el cumplimiento de logros como inmigrantes ya sea, laborales, para mejorar condiciones de vulnerabilidad o de expresión de identidad.

4) *Determinar cuales son los principales modos de relacionarse con la sociedad receptora de parte de los inmigrantes peruanos en Santiago y como perciben ellos la relación de la sociedad receptora frente a los inmigrantes peruanos.* Este objetivo pretende averiguar, cuales son las principales formas descritas por los entrevistados de como se relacionan los inmigrantes de modo cotidiano con la sociedad receptora, cuáles instituciones, cuales personas y de que forma y cómo perciben la relación de la sociedad receptora con ellos mismos. Cabe señalar, que dadas las características de la investigación este objetivo responde a las percepciones que tienen los inmigrantes entrevistados.

- Qué instituciones chilenas se relacionan habitualmente los inmigrantes peruanos en Santiago

- Existe discriminación a los inmigrantes peruanos en Santiago

- Existe tolerancia de parte de los chilenos hacia los inmigrantes peruanos

- Sufren los inmigrantes de condiciones de desigualdad y vulnerabilidad

- Existe la voluntad de integrar a los inmigrantes peruanos en Santiago y de que forma se plantea esta integración.

5) *Efectuar un análisis de las formas en que se establecen las relaciones entre los inmigrantes y la Sociedad receptora.* A saber, los roles que juegan en esta relación las identidades diversas y su resignificación, en el caso de los inmigrantes. Se busca identificar cuales son los resultados de la relación entre las identidades de los inmigrantes y la Sociedad receptora. Para ser mas preciso, se pretende evaluar el resultado en los inmigrantes de la relación con la Sociedad receptora y los resultados de esta relación: si se presenta una reestructuración de los límites en la relación con los inmigrantes peruanos y las características de estos.

- Existe una reestructuración de los límites en la relación que los inmigrantes peruanos establecen con la sociedad receptora.
- Es la reestructuración, de los límites entre las identidades fuente de vulnerabilidad, para los inmigrantes peruanos en Santiago.

6) *Establecer cuales son las principales formas de organización de los inmigrantes peruanos en Santiago.* Este objetivo plantea el conocimiento de algunas de las redes sociales y las formas de organización de mayor formalidad de los inmigrantes peruanos en la ciudad de Santiago, además del grado de conocimiento y adscripción de estas organizaciones por parte de los entrevistados.

- Qué funciones cumplen las organizaciones de inmigrantes peruanos en Santiago con que se relacionan los entrevistados

- Son útiles para los inmigrantes peruanos las organizaciones de inmigrantes

7) *Investigar de qué modo los inmigrantes peruanos pretenden la integración a la sociedad receptora.* Este objetivo, por una parte pretende evaluar la intención de integración de los inmigrantes peruanos, de qué forma pretenden integrarse, los modos de lograrlo y los obstáculos que ellos encontrarían en nuestra sociedad para lograr esta integración. Por otra parte, se pretende hacer una evaluación descriptiva y general de cuales serían las estrategias de integración y las formas organizacionales de mayor eficiencia para lograr integración.

- Existe la pretensión de los inmigrantes peruanos de integrarse a la sociedad chilena o santiaguina

- Cuales son las formas que los inmigrantes peruanos pretenden para integrarse a la sociedad chilena

- Cual(es) son los principales obstáculos, a juicio de los entrevistados, para la integración de los inmigrantes peruanos en Chile

- Cuales son las organizaciones y estrategias de integración que lograrían una mejor eficiencia en la integración de los inmigrantes peruanos en Santiago.

II. Marco teórico conceptual.

Introducción

En el siguiente marco teórico intentaremos abordar el tema de las migraciones desde lo más general hasta lo que motiva en particular la siguiente investigación. Para comenzar, se presentará el tema de las migraciones en sus definiciones y características demográficas. Se establece una mirada general acerca de las migraciones y sus características para el mundo y en especial para América Latina y Chile. Se plantea la importancia que tiene la migración para consolidar procesos dentro del marco de la globalización, ya que además de ser un producto de la globalización, la migración como efecto y punto de importancia en la discusión, es necesaria para consolidar la globalización, respecto de la movilidad del capital humano y no solamente capitales financieros o productos manufacturados. Esto no solamente hablando en términos de mercado o capitales, necesariamente, esta problemática, sobre todo cuando se habla de personas y de derechos asociados a ellas, es necesario también tomar una posición de acuerdo a valores, en lo que respecta a los derechos humanos que también se han planteado, o pretenden plantearse de modo global.

En una segunda parte se pretende presentar los aspectos culturales de la migración como se relacionan en los países donde llegan, las implicancias tanto para la sociedad receptora como para los migrantes, la resignificación de la identidad de los inmigrantes en su relación con las sociedades receptoras. Las implicancias que

han tenido para las naciones y las personas la construcción de los límites y lo que estos simbolizan.

Por último se abordará lo que se refiere a las tensiones y conflictos entre las identidades. El conflicto entre las diferencias entre la identidad del inmigrante y la sociedad receptora. Los principales aspectos que entran en juego son, la conformación histórica de las identidades nacionales, el tipo de identidad que se construye como inmigrante, la forma como son recibidos, percibidos y auto percepción de los inmigrantes peruanos en Santiago y, la relación que se da a lo largo del tiempo con los inmigrantes de ese país. La posibilidad de la generación de vulnerabilidades y limitantes sociales en las relaciones entre las sociedades receptoras y los inmigrantes internacionales, en especial en Chile respecto de la inmigración peruana.

II.1. Conceptos Generales de migración.

En el ámbito de la migración así como en casi todos los temas de las Ciencias Sociales encontramos definiciones de sus principales conceptos, de los cuales daremos a conocer los que nos parecen más importantes.

La migración está definida como “Movimiento de población, voluntario o forzado, de un área geográfica de asentamiento estable a otra área situada en un mismo país o un país extranjero”(4). Esta es una definición demográfica general y plantea eminentemente el movimiento o traslado humano de un lugar a otro. El avance en las investigaciones acerca de la migración, ha conducido cada vez más, a la especificidad de las definiciones, según diferencias en el área geográfica o la dirección que estas toman y desde donde se dirigen.

La primera de estas definiciones, es la diferenciación entre Inmigración y Emigración, diferenciación que es bastante obvia y tiene relación con el llegar hacia un área geográfica o irse de un área geográfica. La segunda de estas definiciones tiene que ver con la migración interior y la migración internacional. La migración interior corresponde a una migración dentro de los límites de un país. En general esta corresponde a la migración campo-ciudad, aunque, por supuesto se entiende a todo nivel de cambio de lugar o habitat ya sea de una ciudad a otra, de una región o provincia a otra e incluso un municipio a otro, donde el indicador e índice principal

⁴ Galileo, L. Diccionario de Sociología, Editorial Siglo XXI, Coyoacán, México D.F., 1995.

usado para establecer la migración, es vivir en un lugar distinto del que se nació, este indicador es válido para toda forma de migración. Los estudios sobre migración internacional, para América respecto a la dirección que las migraciones han tomado, reconocen eminentemente tres patrones de migración: “La inmigración de ultramar, La migración intraregional y La migración extraregional”, estas definiciones han sido elaboradas principalmente por la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) y La Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), a través de su Centro Latinoamericano de Demografía el CELADE. Las definiciones de los patrones, se enmarcan en la división del continente según área determinada, por lo tanto el origen y el destino de las migraciones respecto de esta división. Las diferenciaciones regionales se establecen principalmente por la diferenciación territorial, patrones culturales generales y el desarrollo económico. (Estas definiciones son las que se emplearán para el resto de la investigación)

América, para los organismos señalados se divide en tres Norteamérica, Latinoamérica(América Latina) y el Caribe*, donde la migración intraregional se refiere al desplazamiento humano a través de los países que conforman la región y la migración extraregional se refiere a la migración que atraviesa los límites regionales. Cabe señalar que la inmigración de ultramar no corresponde a una inmigración proveniente de América si no que es la inmigración europea que migró “en el período

* La diferenciación en regiones puede variar según los objetivos de las investigaciones así el continente según la investigación lo amerite se puede subdividir en otras regiones basados en la utilización de más y/o distintas variables que participen de una investigación, lo que se quiere expresar aquí es las diferencias y avances conceptuales en el tema de las migraciones.

comprendido entre la segunda mitad del siglo XIX y la primera del sigloXX”(5) hacia América latina y el Caribe, es por esto, que ha sido separada como modo migratorio específico.

Bajo estas premisas los centros que han trabajado el tema de las migraciones internacionales, han centrado sus conceptos acerca de la migración, basados en los flujos de migración más importantes de la región (América Latina y El Caribe), es decir han basado sus conceptos en la migración en sí o más bien en los datos acerca de la migración de América. A continuación se analizaran los patrones identificados para la región y los tipos de migración, que han conformado toda América, especialmente América Latina y El Caribe.

II.2. Los patrones y los tipos de migración en América.

Como se ha escrito en las ciencias sociales se reconocen analíticamente tres patrones de migración para América, migración interior, migración regional y migración extraregional. Estos patrones de migración corresponden a distinciones analíticas relacionadas con distinciones en las delimitaciones territoriales.

⁵ Villa, Miguel. Martínez Pizarro, Jorge “Tendencias y patrones de la migración internacional en América Latina y el Caribe en “Simposio sobre migración internacional en las Américas”. 2000.

La migración regional se refiere a la migración de los países de una región determinada principalmente por su ubicación geográfica como Sudamérica, Norteamérica, medio oriente, etcétera, aunque también influyen variables como el desarrollo económico, la Historia y rasgos culturales comunes. Estas categorías pueden presentar variaciones, pero principalmente las migraciones regionales se delimitan por la cercanía de los países desde donde se migra y hacia donde se migra, por lo tanto se refiere a migración de ciudadanos hacia un país limítrofe o vecino.)

La migración Extraregional se refiere a la migración de ciudadanos de un país a otro, pero de mucha más distancia, en general de un continente a otro o una región con características distintas en su desarrollo socioeconómico, rasgos culturales o la dificultad de llegar hasta ese lugar distinto del continente, por ejemplo la inmigración cubana en Chile.)

Todos estos modos de migración tienen en común en los migrantes la búsqueda de un mejor horizonte ya sea momentáneo o permanente, lo que buscan la mayor parte de las personas que migran es mejorar las condiciones de vida que tienen actualmente y que esperan mejorar en lugar hacia donde se dirige. Es por esto, que las migraciones contemporáneas han tenido una orientación desde países con un menor grado de desarrollo económico, hacia lugares con un mayor desarrollo y dado que las condiciones económicas han presentado ciertas delimitaciones geográficas, las migraciones más contemporáneas se han conducido de modo Sur – Norte.)

II. 3. Patrones migratorios en América (CELADE)

El CELADE, ha determinado la existencia de patrones migratorios en América Latina y El Caribe para la segunda mitad del siglo XX, estos patrones migratorios que se basan en los principales flujos de migración desde y hacia los países de la región. Los patrones señalados tienen que ver con las definiciones territoriales antes mencionadas y por esto poseen los mismos conceptos fundamentales los patrones identificados, son: “la inmigración de ultramar”, “El patrón migratorio intraregional” y “El patrón migratorio extraregional”. La inmigración de ultramar, como la llaman los autores, se refiere a la inmigración europea comprendida entre la segunda mitad del siglo XIX y la primera del XX, principalmente en la costa atlántica de América latina.

El llamado patrón migratorio intraregional, se ha visto acrecentado en años recientes, a partir por sobre todo de los años setenta “junto a la persistencia de los factores estructurales, las alteraciones sociopolíticas acaecidas ese decenio llevaron a que el número de migrantes se duplicara, para llegar en 1980 a casi dos millones de personas”⁽⁶⁾ situación que cambió a lo largo de esta década principalmente producido por la crisis económica regional. En la década de los noventa y la que comienza, parecen volver a aumentar los patrones de migración intrarregional, además del aumento y el mantenimiento de la emigración extrarregional hacia países de

⁶ Villa, Miguel. Martínez Pizarro, Jorge “Tendencias y patrones de la migración internacional en América Latina y el Caribe en “Simposio sobre migración internacional en las Américas”.

Norteamérica y Europa. Los autores escriben que los patrones migratorios intrarregionales han existido en la región durante toda la historia documentada de las migraciones, patrones que según ellos se ven motivados por las semejanzas culturales de los países de la región.

II. 4. Los tipos de migración en América

Hemos señalado que existen diferencias entre lo que se ha llamado los patrones migratorios y los tipos de migración para la región de análisis. La principal diferencia radica en que los patrones de migración se basan eminentemente en perspectivas cuantitativas de análisis, cuyas variables son los flujos de migración en los países que se toman en cuenta para determinar estos patrones. Con tipos de migración nos referimos a una visión más cualitativa y donde, además de prestar importancia a los flujos de migración ponemos acento en los modos de ocupar los espacios por los migrantes, el modo de migración, los objetivos que este tipo de migración ha tenido y los momentos históricos en que estas migraciones han acaecido.

América latina a pasado por distintos movimientos migratorios los de mayor envergadura en general han sido de carácter extraregional. El primero de ellos corresponde a las migraciones prehistóricas vía Estrecho de Bering, la migración vía marítima desde la Polinesia y la migración Australiana hacia el extremo sur del

continente americano. Este tipo de migración es la que conformó la vida humana aborigen de toda América, es decir los llamados “indios” del continente. Esta migración o tipo de migración es la que llamaremos *migración prehistórica* y según conocemos fue una migración donde se ocupó espacios deshabitados, por cuanto, suponemos que no ha de haber existido conflictos más allá de los puramente relacionados con la naturaleza.

El segundo tipo de migración hacia América Latina, que más que puramente migración es una invasión, es la migración española y portuguesa del período de la conquista. Esta por supuesto también es migración de ultramar, es una de las migraciones más importantes tanto cuantitativa como cualitativamente más importantes de la historia de la región, por cuanto estructuró los principales rasgos culturales de gran parte de los habitantes de la región. Esta migración se caracterizó por el proyecto de ocupación de espacios territoriales de modo violento, cuya intención es el dominio del territorio y de sus habitantes a todo nivel, tanto político, como económico, religioso y cultural; a este tipo de migración la llamaremos *migración de conquista*.

Muy ligada a esta migración de conquista se encuentra el tipo de *migración de importación*, la cual se refiere a los esclavos negros traídos desde África por los colonizadores. Tipo de migración importante principalmente en la costa atlántica de América latina (sin contar cono Sur), Estados Unidos(USA) y el Caribe.

El último tipo de migración que podríamos llamar “histórica” para la región es la que tiene que ver con el patrón llamado migración de ultramar es la *migración de colonos*. Esta migración se refiere a la inmigración europea que pretendió ocupar “espacios vacíos”(7). Esto, no solo, en lo que se refiere a espacios geográficos propiamente tales, sino que también a formas y modos productivos que no formaban parte de la estructura económica de los países de la región. Este tipo de migración no solamente responde a un afán migratorio de los propios inmigrantes, sino también, formó parte de un conjunto de políticas de Estado, en varios países de la región que pretendían migración europea para el mejoramiento de la cultura económica. Además que en algunos casos fue con intenciones de importar una mejor cultura y en otros un intento abierto por “mejorar la raza”.(8)

Los procesos actuales de la migración se dan en un contexto en el cual se consolida la globalización como modelo económico, tecnológico y cultural. Dado este contexto las migraciones debiesen también cumplir con tipologías específicas distintas que los modos migratorios anteriores. Si entendemos la globalización como un hecho en el cual existe la tendencia a la transnacionalización de los capitales y una consiguiente apertura de las naciones. La migración se vería afectada por estos factores: “La redistribución espacial de las actividades económicas, la mayor movilidad del capital productivo y de la tecnología, y la reducción de los costos internacionales de transacción, están afectando la redistribución internacional de las

⁷ Pellegrino, A, “Migrantes latinoamericanos: Síntesis histórica y tendencias recientes”, Montevideo, Mimeo, 2000.

⁸ Benavides, Leopoldo. Texto de apoyo del ramo “Cultura Latinoamericana” foto. 1999.

oportunidades económicas y por esta vía, la dinámica de los comportamientos migratorios”⁽⁹⁾, Di Filippo, respecto de las migraciones, señala que estas no son las únicas condicionantes de la movilidad migratoria en el contexto actual, ya que se incluyen las oportunidades económicas y los niveles de desarrollo de las regiones de origen y destino. Otras condicionantes se deben a coyunturas de carácter político y social, que si bien se puede relacionar a priori la consolidación del modelo de la globalización en países menos capacitados para insertarse en el, traería como consecuencias inestabilidad económica y tal vez política, por tanto un aumento de la emigración de una región o país. Esta emigración coyuntural no corresponde, por su característica de coyuntural, a la tipología que intentamos hacer. De todos modos el autor se refiere a la inestabilidad política y económica que caracterizaron a Latinoamérica desde aproximadamente los años 60 hasta mediados de los 80, lo que corresponde a otro contexto histórico, donde todavía no se consolidaba el modelo actual el que se consolida, para señalar un hito, con la caída del muro de Berlín y la sujeta derrota de la Unión Soviética “el favorito sentimental de muchos, el héroe de las batallas contra la autocracia y el fascismo resultó vencido y su derrota, de acuerdo con la lógica del globalismo plantea un reordenamiento a escala planetaria”.⁽¹⁰⁾

⁹ Di Filippo, Armando “Globalización integración regional y migraciones” en Simposio sobre migración internacional en las Américas en OIM – CEPAL, Septiembre 2000.

¹⁰ Sosa, Ignacio. “Globalización y desintegración social” FFyL-UNAM, fotocopia. 1998.

La migración actual que se está viendo afectada por la transnacionalización de los factores productivos y otros que forman parte de la globalización, la llamamos *migración de globalización*. Esta es una migración que se establece por las características del modelo de la globalización, las que se expresan principalmente en: la facilidad de acceso a modos de transporte, por la facultad de acceder a información proveniente de cualquier parte del mundo, ampliado los horizontes efectivos de dirección de las migraciones, por la diferenciación de las oportunidades económicas, la apertura de las naciones y la diferenciación entre los niveles de desarrollo económico según regiones y países. Esto nos dice que los objetivos que pretenden las migraciones en la actualidad, según nuestra definición, es eminentemente la búsqueda de mejorar las condiciones económicas de vida de los migrantes. Cada vez menos respondiendo a otros intereses que entraban dentro de las características de otras migraciones, como el afán de conquista y de evangelización en la migración de conquista, de revivir estilos de vida perdidos en el caso de algunos colonos, ni siquiera en la mayoría de los casos de hacerse ricos(hacerse la América) como en la migración de colonos, sino que simplemente mejorar las condiciones de vida tal vez momentáneamente o con ánimos de radicación. Por otra parte, el contexto internacional en que se enmarcan las migraciones y las políticas acerca de estas en los países receptores, tienden a desvincularse de la responsabilidad y fomento otras formas de migración mas difundidas en otros tiempos como la migración de refugiados. “La proporción de personas que requieren asilo a tomado de forma opuesta a las restricciones adoptadas por los gobiernos”⁽¹¹⁾, reduciendo así las formas

¹¹ Naciones Unidas “Results of the eight United Nations Inquiry among goverments on Population

de migración política en su recepción y no necesariamente en las verdaderas razones de la emigración, es decir el contexto internacional en el trato de la inmigración ha cambiado, cambiando así las características de la migración, dado que el trato que se está dando al tema de la inmigración en la mayor parte de los países receptores. Por último dentro de las características de la *migración de globalización* se encuentra el supuesto de que las fronteras en este tipo de migración serán cruzadas con mayor intensidad en ambas direcciones⁽¹²⁾, o sea un aumento del fenómeno de la migración total. Fenómeno de difícil visión mediante la utilización de censos, dado principalmente, en que los censos no se efectúan con una periodicidad apropiada con las dinámicas que la globalización daría a las migraciones. Por lo tanto, la utilización de censos como herramienta principal de investigación en el ámbito de las migraciones internacionales, podría no ser el mas indicado, por sobre todo si pensamos en que los flujos migratorios pueden tener variaciones importantes en menor tiempo que la periodicidad en que los censos se efectúan.

En la actualidad existen contradicciones, en varios países y regiones del mundo. Mientras la apertura a los capitales financieros y la transnacionalización de las empresas se consolida y aumenta, muchas veces se aumentan también las

Development. 2000. (traducción propia)

¹² Altamirano, Teófilo. "Liderazgo y organizaciones de peruanos en el exterior". Pontificia Universidad Católica del Perú. 2000.

restricciones a la movilidad de capitales humanos⁽¹³⁾, este punto será abordado mas detenidamente posteriormente. J

II. 5. La migración en Chile

Chile, en su historia reciente, ha sido un país eminentemente emisor de migrantes al exterior. Los procesos de inmigración de importancia a nuestro país han sido el ya mencionado, migración-invasión (Migración de conquista) Español de la colonia, los procesos de colonización intencionada del sur de Chile por colonos europeos (eminentemente alemanes), la inmigración intrarregional proveniente principalmente de Argentina, Bolivia y Perú, pequeñas colonias orientales, colonias pequeñas de comerciantes de oriente medio y la inmigración hispana forzada de exiliados en el tiempo de la dictadura franquista en ese país, son los principales. Todos ellos en un número reducido, además de no tener re-ingresos recientes. Todas las personas residentes en Chile y nacidos en el extranjero para el censo de 1982 eran de 84.345 personas, y para el censo del año 1992 se cuentan 114.597 personas nacidas en el extranjero*. Como hemos escrito nuestro país ha sido eminentemente un país de emigrantes (se estiman entre 800 mil y 1 millón de personas nacidas en Chile que viven en el extranjero en la actualidad)** . No solo en el contexto reciente como podría pensarse, ya en tiempos de la fiebre del Oro norteamericana se tiene noticia de

¹³ Información de: "Results of eight United Nations Inquiry among Goberments on Populatioos Development", United Nations. 2001.(traducción propia)

* Fuente: "Boletín Demográfico, Número 65", CEPAL, Enero 2000.

** Fuente: Datos de extranjería, Santiago de Chile, 2000.

inmigrantes chilenos en los Estados Unidos de Norte América, estas “noticias” no se encuentran realmente en datos obtenidos de manera científica, sino en relatos novelescos y en algunos textos de Historia. Aunque, no se cuenta con una gran cantidad de datos ni estudios específicos acerca de la Historia de la migración internacional en Chile, ya que este aspecto, o área de las ciencias sociales en nuestro país no ha tenido una gran convocatoria “es posible apreciar que, en Chile, la migración internacional ha ocupado un lugar más bien secundario como objeto de investigación social”⁽¹⁴⁾, sin embargo, la frugalidad de los estudios nacionales acerca de la migración internacional parece existir consenso en que a lo largo de toda su Historia, Chile ha sido un país de emigrantes y no así de una inmigración importante en términos cuantitativos.

En nuestra historia reciente esta tendencia se comprueba, dada la relación anterior entre la cantidad de emigrantes chilenos en el exterior y la cantidad de inmigrantes en el país hasta el censo del 92. Cabe señalar que la emigración más importante, en relación, al plazo y la cantidad de emigrantes de nuestro país, está dada por la emigración forzada de chilenos al extranjero con el golpe militar del “73 y la persecución política e ideológica que el régimen efectuó posterior al golpe de Estado. Para el “70 se estiman “cerca de 182 mil chilenos residían en el extranjero”⁽¹⁵⁾, en el ochenta se estiman en 370 mil solo en datos censales del

¹⁴ Martínez Pizarro, J. “Situación y tendencias de la Migración internacional en Chile”, Naciones Unidas, CELADE, Diciembre, 1997.

¹⁵ Martínez Pizarro, J. “Situación y tendencias de la Migración internacional en Chile”, Naciones Unidas, CELADE, Diciembre, 1997.

CELADE los cuales omiten algunos destinos y no incluyen los indocumentados*, por cuanto son estimaciones reducidas, y consiguientemente con los datos ya señalados de extranjería, coinciden en que en las tres últimas décadas se ha producido el mayor éxodo de la historia de nuestro país.

II. 6. Patrones y tipos de migración en Chile

En cuanto a los llamados patrones migratorios, Chile ha pasado por todos los que se han observado en la región, eso sí, en menor intensidad respecto de la mayoría de los países de América Latina, pero identificables.

En Chile la inmigración de Ultramar se identifica por la inmigración europea, la cual se dio eminentemente en la segunda mitad del siglo XIX y la primera del siglo XX, siendo hasta 1970 el porcentaje más importante de inmigrantes en nuestro país, cuestión que varió a partir de esta fecha donde las tasas se vieron disminuidas por la escasa renovación de flujos provenientes de ese destino, la mortalidad y los posibles retornos a los países de origen.

A la disminución del patrón de ultramar para el año señalado, el patrón migratorio intrarregional comienza su aumento. (respecto de la inmigración de personas a Chile) Desde ser un poco más de la mitad de los extranjeros residentes provenientes de la región para el censo de 1982 a ser dos tercios de los extranjeros

* Fuente: CELADE, tabulados proyecto IMILA, 1970, 1980.

para el censo de 1992, siendo los argentinos los preponderantes en número para el censo del '92. También se incrementó la presencia de peruanos hasta convertirse en la segunda en importancia numérica junto con los bolivianos (8 mil cada uno) para el mismo censo. En cuanto a la emigración de chilenos en la región, como se ha escrito más arriba, ha sido de mayor importancia que la inmigración, tanto dentro de los patrones intraregionales como en el patrón extraregional. Los saldos de migración para Chile han sido negativos, lo que quiere decir resumidamente que es mayor la cantidad de personas que emigran que las que inmigran en nuestro país. Por lo tanto, para Chile, sí bien se presentan los patrones de migración antes expuestos, estos cumplen con ciertas particularidades. Como por ejemplo, el mayor porcentaje de emigración y el mayor número de chilenos migrantes dentro de la región, es decir los chilenos responden más al patrón, llamado el "patrón migratorio intraregional", donde solamente en Argentina se hallaban 207.176 de un total de 277.045, para América latina y El Caribe.

En lo que respecta al patrón migratorio extraregional Chile sumaba en 1982 entre Norteamérica y Europa 71.852 personas residentes en aquellas regiones, lo que representa casi una cuarta parte de la población total de emigrantes chilenos en relación con el patrón migratorio extraregional sumado al intraregional.

Los tipos de migración* tienen también cabida para nuestro análisis en Chile. El grueso de nuestra población actual, ha sido constituida gracias al tipo de *migración de conquista*, no solo en aspectos sanguíneos, sino también en aspectos culturales, religiosos e, incluso de estructura social, a lo largo de gran parte de nuestra historia y que pueden tener expresión incluso hasta nuestros días.

El llamado tipo de *migración de colonos* también es parte de la historia de la migración de nuestro país y cabe en las definiciones anteriores sobre este tipo de migración, que resultó de un esfuerzo del Estado chileno para la ocupación de “espacios vacíos”, el que constaba principalmente en terrenos y bonificaciones económicas a cambio de un aporte de mano de obra y técnicas de trabajo especialmente en el sur de nuestro país. En zonas mas centrales del territorio nacional, estos inmigrantes terminaron “vinculándose a actividades económicas de base urbana”.⁽¹⁶⁾ Esto se refiere a los inmigrantes, que como señalamos con anterioridad, se dedicaron a actividades comerciales, industriales e incluso a labores profesionales de nivel educacional superior.

° En nuestro país conjuntamente con el posicionamiento efectivo de la globalización como modelo, ha visto incrementado sus flujos de inmigrantes, principalmente en lo que se refiere a inmigrantes latinoamericanos. (Sin contar con lo

* No incluimos el tipo de migración de “importación” ya que no ha sido de importancia para nuestro país, tampoco se incluye el tipo de migración prehistórico por cuanto no es pertinente en esta investigación.

¹⁶ Martínez Pizarro, J. “Situación y tendencias de la Migración internacional en Chile”, Naciones Unidas, CELADE, Diciembre, 1997.

prehistórico, ni la conquista) Tanto porcentual como numéricamente el panorama nacional en lo referido a las migraciones ha cambiado, los inmigrantes latinoamericanos en los últimos 30 años han pasado de ser una minoría en el país a ser el mayor porcentaje en el país. Hasta 1970 las colonias europeas representaban más de un 50% de la población inmigrante(53,3%) y para datos censales de 1982 había disminuido a solo un 31,8%, más aún, si tomamos los datos censales del año 1992 encontramos que las cuatro “colonias” más importantes de inmigrantes en nuestro país eran la Argentina con 34.415 personas, todavía la Española con 9.849, seguida de la Boliviana y Peruana con 7.729 y 7649 respectivamente.* Entonces, inclusive hasta el año 1992 nos encontramos con un panorama migratorio completamente distinto del actual en la composición de los inmigrantes, sobre todo en lo que se refiere a los inmigrantes provenientes del Perú, que desde ser la cuarta mayoría de inmigrantes en 1992 a ser la primera mayoría para el año 2000 con 62.137** contabilizados oficialmente. Cuestión que varió para el censo donde nuevamente los Argentinos fueron la mayoría con 48.176, seguramente influenciada por la crisis económica y política de aquél país, seguidos de los peruanos con 37.806***, esto nos habla de la necesidad de generar medios intermedios, como encuestas periódicas, para la observación de los comportamientos migratorios. Este cambio en el panorama de la inmigración en nuestro país nos da luces, acerca de la influencia que tiene en nuestro país el tipo de *migración de globalización*, basándonos en cuatro puntos fundamentales que representan a este tipo de

* Fuente: IMILA. Enero 2000.

** Fuente: Datos de extranjería.

***Fuente: [http://: www.ine.cl](http://www.ine.cl).

migración: La apertura comercial y política que ha tenido nuestro país con la llegada de la Democracia, el crecimiento económico que se dio hasta el año 1998, la estabilidad económica y política de Chile, el posicionamiento casi publicitario del país como líder económico de la región, cuestión que podría motivar las migraciones en cuanto la posibilidad de idealización de nuestro país mientras era catalogado, entre otros apelativos jactanciosos, como “jaguar latinoamericano”. Todos estos puntos apoyados en el contexto regional de los últimos años donde las diversas crisis que han sufrido el resto de los países latinoamericanos han hecho de Chile un objetivo cercano y supuestamente seguro.

III. Migración, límites e identidad.

Existen diversas formas de abordar el tema de los límites y las migraciones, las que han variado históricamente y que presentan diversos modos de ser abordadas en la actualidad.

Algunos de los conceptos y formas de abordar la migración van de acuerdo con los diversos sentidos que se le ha otorgado al tema de los límites y las fronteras, sus implicancias económicas, políticas, administrativas y por último culturales. Las ideas o enfoques sobre los límites y las fronteras pasan por formas analíticamente muy diversas que concurren hacia una multiplicidad de enfoques redundando en diversas visiones acerca de la migración. Estas visiones se diferencian según la situación histórica que viva una región, situación que se enmarca principalmente entre dos polos opuestos “la guerra y la paz”. Este punto es especialmente importante en la constitución de los límites en América Latina y, por supuesto, en especial en la constitución de los límites del norte de nuestro país los cuales se han constituido eminentemente a través de conflictos bélicos. Aunque, las diferenciaciones en el trato que se le da a la migración y los límites en la actualidad, se diferencian principalmente en su marco analítico, existen posturas que tienen asidero en perspectivas históricas que conducen a visiones diversas, dada por los proyectos de país en Latinoamérica. Estas visiones se enmarcan principalmente en dos, la primera de ellas se liga a una visión expansionista propia de los procesos de colonización y cuyo sustrato principal es la idea de un dominio violento de espacios territoriales

ajenos con el fin de hacerlos propios. Esta idea plantea un dominio y propiedad en todo aspecto, (económico, administrativo y cultural), mediante la imposición de una verdad unívoca, en general una idea de verdad religiosa y o de suposiciones de superioridad racial y étnica. Otra de estas visiones o proyectos de delimitación territorial, es posterior en América Latina, y se vincula a la creación de los Estados Nacionales con diferenciación geográfica. Este proceso se diferencia del anterior por cuanto supone en vez de la expansión una diferenciación territorial que puede llamarse constrictiva por cuanto no supone en sí una idea de ampliación fronteriza, sino supone, un proyecto de delimitación y concretización de los espacios nacionales. Este proyecto que llamaremos de “delimitación nacional” tiene como eje fundamental la creación de una “conciencia Nacional” bajo el supuesto de homogeneidad étnica, cultural y mechas veces racial que propone una vinculación horizontal de los habitantes de la nación, un supuesto, que pretende emular a una gran familia en la que todos forman parte de ella, con rasgos comunes, raza común, costumbres comunes, en resumen una identidad nacional total, dentro de un límite territorial determinado.

El hecho de atravesar fronteras, dado el tipo de delimitación territorial, se da en dos ámbitos diferentes, como señala Alejandro Grimson, “la diferencia histórica es que mientras en épocas anteriores ese sacrilegio era mágico-religioso actualmente se ha secularizado transformándose en una cuestión jurídica”⁽¹⁷⁾. Sin duda es esta última

¹⁷ Grimson, A. Fronteras naciones e identidades. “Introducción ¿fronteras políticas versus fronteras culturales?” Argentina. 2000. Pág 14.

la principal forma de como se ha entendido y como se han proyectado los límites territoriales en América Latina al intentarse la creación y concretización de los Estados nacionales latinoamericanos. En el proceso llamado de delimitación nacional, el sustrato principal para el establecimiento de los límites ha sido la violencia y más específicamente la guerra. Este proceso pasa por cuatro etapas, interrelacionadas. La primera de ellas es la etapa propiamente militar en la cual los límites son difusos y perennes, al finalizar el conflicto propiamente tal, las competencias acerca de los límites pasa a un nivel político el cual se refiere a dos dimensiones, una referida a una política nacional en la que se traspasa el límite de una competencia militar a una administrativa, (aunque el límite en sí tendrá también competencia militar), y la otra se refiere a la política exterior que pretende dar al límite validez y reconocimiento, tanto para los países que participaron del conflicto, como a la comunidad internacional. La tercera etapa “la administrativa” tiene que ver con la facultad estatal de dominio y control administrativo de lo que contiene el límite, es la reglamentación del límite y su contenido en un nivel de propiedad y pertinencia. La cuarta y última etapa se refiere al ámbito cultural, el cual es la construcción de una identidad en un territorio, es cuando se otorga significado simbólico al territorio delimitado en oposición a otro. En esta etapa cobran validez simbólica todas las otras etapas, articulando y dando valor a la capacidad del Estado de dominar el territorio delimitado. Esta etapa, es la que se conecta con el ideal de creación de una identidad nacional y que pretende otorgar la justificación subjetiva para el dominio del territorio.

En ambas visiones se inserta un ideal totalitario donde la forma de entender las fronteras y los territorios supeditados a ellas, conllevan intenciones en base a ideas preconcebidas de la realidad que pretenden imponer una realidad ideal a una realidad no siempre de acuerdo con ella. Estas ideas, por ende, no pretenden un diagnóstico de la realidad, sino que pretenden imponerse a la realidad transformándola (o intentando transformarla) para lograr establecer límites de dominación. Se pretende dar un significado a la geografía, a las capacidades de dominación de los Estados y las naciones llenando estos límites territoriales con supuestos que den un cuerpo a esta “totalidad espacial” que está unida ya sea por “poder del rey”, “bajo el dominio correcto del más apto”, “de una gran familia nacional”, “bajo un Estado benefactor”.

Estas ideas asociadas a las concepciones de límites territoriales comprometen el echo de atravesarlas a una idea de trasgresión para quienes lo hagan “el extranjero que invade territorios es considerado moralmente inferior”⁽¹⁸⁾. Ya que la propia idea de trasgresión, ya sea una trasgresión mágico-religioso o jurídica, se asocia a una trasgresión moral.

De esta forma logramos un primer paso para comprender como los límites territoriales pueden ser un punto de partida para el establecimiento circunstancias que implican una preconcepción negativa de quién atraviesa una frontera y, por otra parte la articulación de elementos ajenos y tal vez violentos que se le presentan al

¹⁸ Grimson, A. Fronteras naciones e identidades. Introducción ¿fronteras políticas versus fronteras culturales? Argentina. 2000.

inmigrante al atravesar una frontera y al estar en otro país. En el caso que nos motiva esta relación violenta se hace más evidente, dado el tipo de conformación del límite con el Perú, donde las hazañas y glorias militares han sido un eje fundamental para la articulación de la diferenciación identitaria con nuestros vecinos del norte. La guerra y sus hitos históricos han sido parte constitutiva del simbolismo del límite y la dominación territorial.

Para continuar en el tema de los proyectos de los Estado-nación y la simbología de los límites, tenemos que existen diversos trabajos provenientes por sobre todo de la antropología y la geografía política que han complejizado el problema de los límites aumentando su dominio a ámbitos culturales, que asignan distancias no solo espaciales en la construcción de límites culturales, sino que otorgan importancia a diferencias estructurales en las culturas. El concepto de Evans-Pritchard de distancia estructural, en el cual otorga mayor importancia a las distancias o diferencias estructurales en la cultura que a las distancias espaciales o geográficas. Mas allá de seguir los planteamientos que el autor señala, de lo que más nos da luces este tipo de análisis de la diferencia entre las identidades, se refiere al carácter relacional de la identificación: Como señala Grimson “un grupo político es un grupo solo en relación a otros grupos”⁽¹⁹⁾, en este sentido las fronteras no tienen solamente caracteres espaciales, sino que las fronteras son distinciones colectivas de grupos sociales determinados. La relación entre la concepción de Estado-Nación de los

¹⁹ Grimson, A. Fronteras naciones e identidades. Introducción ¿fronteras políticas versus fronteras culturales? Argentina. 2000.

países de nuestra región para la creación de límites geográficos, conjuntamente con la pretensión de la creación metafórica de un “otro” tras estos límites, que podría atentar en contra de los intereses como nación invocados en el territorio, ha conducido hacia la creación de identidades distintas a través de los proyectos de delimitación nacional, buscando, tal vez, ese carácter relacional de las identidades y la mayor parte de las veces lográndolo efectivamente.

La forma como se les da importancia a los límites por los Estados-Naciones puede percibirse como de modo artificial, por sobre todo cuando no existe una limitante geográfica para justificar el límite, pero no se les puede restar importancia a estos: “es un error pensar que por ser construidas, creadas o artificiales, son menos poderosas”⁽²⁰⁾. Este precepto, enmarcado en el error, que Grimson señala se produce muy comúnmente en los estudios de fronteras latinoamericanos, donde una idea latinoamericanista bolivariana, (que para el autor está mas centrada en los discursos de política diplomática que en una realidad objetiva), conduce a una invisibilidad de las problemáticas de frontera en Latinoamérica. Con esta idea, donde el Estado es de vital importancia, se le otorga una nueva significación a la frontera, donde esta puede generar diferencias en la identidad de los países o por lo menos reafirmar conflictos y diferencias, incluso en los pensamientos que suponían que la principal forma de

²⁰ Grimson, A. Fronteras naciones e identidades. Introducción ¿fronteras políticas versus fronteras culturales? Argentina. 2000.

justificación de las fronteras (a parte de limitantes geográficas) era la diferenciación cultural, esta diferenciación cultural, o mas propiamente de identidad, se ha pretendido y forma parte de la construcción de los valores simbólicos de los límites territoriales en las naciones. Es un proyecto que forma parte de la creación de los Estados-Nación.

Las fronteras en Latinoamérica, son más bien el resultado de disputas por competencias de dominio del Estado sobre determinada geografía y no responden tanto a una delimitación vía la diferenciación cultural “El territorio es una de las primeras condiciones de existencia del Estado-Nación y, por ello, las fronteras son el resultado de las disputas por la delimitación de un territorio: Las fronteras son signos del dominio eminente del Estado, de su seguridad y soberanía”⁽²¹⁾. Es por esto, que en América Latina es de tanta importancia la acción del Estado en la creación de los límites y por supuesto en la consolidación de las fronteras, su propia “delimitación nacional”, no solamente conduce al establecimiento de los límites territoriales, además de eso, pretende delimitar las diferencias con el otro en cuanto cuestiones culturales o por lo menos crear identificaciones que acentúen la diferencia con el otro. A pesar de la posibilidad de mantener relaciones cotidianas, o que en un pasado estas diferencias culturales no hallan existido, gracias a la intervención del Estado en la construcción de los límites, estas diferencias pueden haberse generado: En el proceso histórico a largo plazo puede notarse como algunas fronteras, que efectivamente “solo

²¹ Grimson, A. Fronteras naciones e identidades. Introducción ¿fronteras políticas versus fronteras culturales? Argentina. 2000.

existían en los mapas” fueron constituyéndose a través de la intervención del Estado y, en algunas ocasiones, de poblaciones locales, como marcadores territoriales de nuevas distinciones políticas y culturales⁽²²⁾. La acción del Estado puede, y la mayor parte de las veces, ha creado distinciones en los sectores limítrofes a través del otorgar dimensiones simbólicas a los límites, símbolos que muchas veces tanto en su forma como su fondo son expresiones de violencia simbólica y, muchas veces violencia explícita en la defensa de estas divisiones territoriales. La violencia simbólica que se invoca en la creación y mantención de los límites, ha generado realidades y significados a los límites y por ende al territorio. Estos significados tal vez no logren diferenciar notablemente las culturas de pueblos limítrofes, más sí logran distinciones en cuanto a la identificación de las personas con un Estado-Nación determinado. Ello crea una suerte de adoctrinamiento para la diferenciación, basada en la creación de un “otro”, en general antagonista, que puede ser nocivo para la mantención de la propiedad inalienable del Estado y de la extensión geográfica que simboliza el dominio, la nacionalidad, a la que se forma parte y se pertenece. Para sintetizar, la diferenciación cultural se ha pretendido y forma parte de los proyectos en la construcción de los valores simbólicos de los límites territoriales. Esto se podría llamar artificial, pero que, forma y a formado parte de la creación de los Estados-Nación en Latinoamérica. Esta posición, llamada por García Canclini “tradicionalista”, forma parte de la acción del Estado en la delimitación nacional y

²² Grimson, A. Fronteras naciones e identidades. Introducción ¿fronteras políticas versus fronteras culturales? Argentina. 2000.

donde se da sentido a los límites y a la dominación territorial, a través del patrimonio cultural. Se iguala identidad y cultura, a un patrimonio nacional: “para radicalizar la desustancialización del concepto de patrimonio nacional hay que cuestionar esa hipótesis central del tradicionalismo según la cual la identidad cultural se apoya en un patrimonio nacional”⁽²³⁾, con esto se exhibe la intencionalidad de los proyectos de delimitación nacional en dar los significados necesarios para la consolidación de los límites territoriales y su apropiación de parte los Estados nacionales, negando heterogeneidad a las naciones y a los territorios que han sido delimitados como parte de ella. Cuestión que es criticable en la actualidad, como lo que pretende Canclini, pero que forma parte de los proyectos de nación en América Latina y que han generado, significados simbólicos a los límites e influido en las identidades.

Cuando un límite y un territorio se asocia a una identidad y a una nacionalidad el atravesar una frontera, el migrar, y por sobre todo el inmigrar, es mucho mas que atravesar un límite, es mucho más que simples flujos de personas, los límites no son solo líneas demarcatorias y atravesarlos implica mucho más que un simple acto de trashumancia, los límites poseen poderosos significados simbólicos (o metafóricos como dice Grimson)⁽²⁴⁾, implica traspasar hacia un lugar distinto del cual no se forma parte, donde no se está dentro (si no que mas bien fuera), donde no pertenece, ni le

²³ García Canclini, Nestor “Culturas híbridas”. Gribalgo, S.A de C.V. México. 1990

²⁴ Grimson, A. Fronteras naciones e identidades. Introducción ¿fronteras políticas versus fronteras culturales? Argentina. 2000.

pertenece, implica cruzar a otra realidad que se presenta para el inmigrante generalmente de forma violenta.*

Los límites y el traspaso de estos es el traspaso de una complejidad social a otra, de un mundo simbólico desde el propio a uno ajeno. El inmigrante no pretende dejar su nacionalidad y adscribirse a otra, y aunque esa fuese la intención del inmigrante, tampoco es solamente una cuestión de decisión, sino que es un proceso de re-adscripción de las nuevas reglas, nuevos significados, nuevas situaciones. El inmigrante pasa por lo menos, para resumir en términos de L. Wittgenstein, a otro juego de lenguaje.

* Para el estudio no se le otorga importancia expresa para el cruce turístico de fronteras ya que la relación que se establece siendo turista en algún país dista mucho de la relación que se establece con un asentamiento mas extenso en el tiempo y con otros objetivos.

IV. Las implicancias sociales y culturales de las migraciones.

En la siguiente parte del marco teórico conceptual se pretende explicitar de modo específico las diversas implicancias en lo que respecta a lo teórico pueden tener las migraciones en sus aspectos sociales y culturales.

IV.1. Identidad y Cultura

Antes de comenzar con la evaluación de los distintos enfoques acerca de la globalización y su influencia en la cultura y las identidades, se hace necesario establecer las relaciones que existen entre Cultura e Identidad. En lo que respecta al siguiente estudio, no se ha hecho hasta ahora realmente una diferencia explícita, en cuanto a la definición entre Cultura e Identidad, en gran cantidad de textos, se expresan ambas como en una unión que se da por sentada, pero realmente no se define, ni se separa en términos teóricos ni analíticos. Esto es lo que de forma muy parcial se intentará hacer aquí, no con objeto de postular el fin de una discusión que parece inacabada, sino para cumplir los objetivos que se han propuesto para esta investigación.

En lo que en este punto respecta, lo que sí parece ser más explícito es que hay dos posturas fundamentales una que proviene del estructuralismo de la antropología y del Estructural funcionalismo, en donde la esfera de lo *cultural* como constructo teórico y analítico, plantea que las sociedades sientan bases culturales fundamentales

que articulan casi todos los significados de las acciones y las identidades de los grupos humanos y donde por consiguiente la base estructural de la cultura posee un peso mucho mayor que la identidad. Toda identidad se estructuraría en base la estructura cultural y solo podría ser reflejo de esta. Esta perspectiva tiene relación a las de la homogenización de la cultura a través de la globalización, que se verá más adelante.

Otra visión, de corte más liberal, es en la cual la identidad es el vehículo de la cultura en su dimensión no estructural ni definitiva, sino que la cultura entendida como algo en constante generación y regeneración. No de modo estructural ni estructurada y por supuesto de ningún modo definitiva: “Es algo en constante movimiento, no es el pasado de una cultura ni un patrimonio cultural (Selim) es cultura viva”⁽²⁵⁾. Esta definición a la que se adscribirá eminentemente este estudio porque nos parece mucho más acertado ver la identidad como un vehículo de la cultura, no en aspectos definitivos, sino en la capacidad de transformar la cultura a través de las relaciones entre identidades diversas. Teniendo en cuenta, sobre todo el capítulo anterior, las identidades nacionales han respondido más que a diferenciaciones culturales estructurales, a proyectos específicos de dominación territorial y social, donde el Estado cobra importancia radical. Es, entonces, bastante difícil, sostener que las identidades se puedan igualar o se sostengan solamente en estructuras culturales, pensando además, en la capacidad de un agente como el Estado

²⁵ Olea Ferreras, Sonia “Interculturalidad como alternativa a la globalización” mimeo. Santiago. Chile 2000. (en Selim, A “L’ identité Culturelle, relations interéthniques et problèmes d’ aculturation)

en la creación de identidad y diferenciaciones culturales. Mediante las posturas, que suponen a la cultura de forma mas estática, se niega heterogeneidad, como lo ha hecho, por ejemplo, el enunciado proyecto de la creación y concretización de los Estados-naciones. Aquella diferenciación explícita entre cultura e identidad no sería tal, ya que la identidad sería un vehículo de la cultura, como un continuo y no consumado.

Entonces la principal diferencia, aunque se continúa con el problema de definición conceptual específica, se presenta en diferencias teóricas acerca de estos dos conceptos. La cultura parece presentarse como un concepto mucho mas estático que el de identidad. Al tener las identidades un asidero en la cultura y la capacidad de modificarla, se encuentra en la identidad un modo importante de cambio cultural. Una identidad indica pertenencia a determinados grupos, donde los individuos se sienten parte, donde se reconocen, y donde puedo reevaluarme y reevaluar mi cultura, desde la acción del individuo hacia el grupo que le da sentido. Por otra parte, la cultura, puede presentarse como un concepto mas estático, pero, en determinadas circunstancias, puede constituirse como razón identitaria, por sobre todo cuando representa a grupos étnicos. Eso sería cultura en acción, pero cumple una función de identidad que puede producir cambios en las expresiones culturales, en estos casos no se puede señalar que es la cultura en si misma la que está funcionando es el uso que se le puede dar a esta, entonces lo que entra en juego no es la cultura propiamente tal sino la identidad sujeta como medio de unión a una predeterminación de la cultura usada para generar identidad. Por ejemplo, una comunidad pacífica puede,

fácilmente, en cuanto se enfrente a nuevos contextos sociales, transformarse en una comunidad reaccionaria, fundamentalista y violenta, o todo lo contrario, según como se enfoque la acción colectiva de identidad. Para ejemplificar más claramente esto ocuparemos el concepto de “capitales sinérgicos”⁽²⁶⁾, y una analogía con el principio de la entropía de las leyes de la termodinámica, donde entropía es la tendencia de los cuerpos a la pérdida de energía (para el caso energía calórica), hacia dejar sus valores en cero. La sinergia se entiende como “la concurrencia de energías acciones o fuerzas”⁽²⁷⁾ y lo sinérgico “que coopera, que actúa conjuntamente o en armonía”⁽²⁸⁾, entonces los capitales sinérgicos es la capacidad efectiva de poner en acción en conjunto una serie de reacciones sociales para dar curso a acciones conjuntas, es decir, que dan energía a un cuerpo determinado. El cuerpo que requiere de la energía podría analogarse a la cultura y los capitales sinérgicos y la activación de estos a las identidades*. La identidad es y puede ser un vehículo de cambio cultural. Identidad y cultura están ligadas y se interrelacionan continuamente, pero cumplen funciones distintas una de mantención (cultura) y la otra con posibilidades de cambio (identidad). Un punto importante dentro del tema de la identidad y los Capitales sinérgicos(CS), se refiere a que el uso de los CS en general van de acuerdo con determinados objetivos ligados con organizaciones que buscan hacerse representativas de grupos para poner en marcha los CS, además de construirlos continuamente en razón de su identidad variable. Esto es específico de las

²⁶ Boisier, Sergio, “desarrollo en la activación de capitales sinérgicos”. foto. Chile. 1997.

²⁷ S/N “Enciclopedia universal Sopena” Editorial Ramón Sopena S.A. Barcelona. España. 1997.

²⁸ Ibidem.

* Por supuesto que el concepto de capitales sinérgicos es de mayor utilidad en las ciencias sociales, pero la entropía me parecía un buen ejemplo para el concepto de cultura que se pretendía explicitar.

organizaciones cuyo sustrato fundamental es la identidad. Para los inmigrantes y sus organizaciones la identidad nacional y sus resignificaciones son de vital importancia para la generación de las organizaciones y su mantenimiento. Mas adelante continuaremos en el punto acerca de las organizaciones y la búsqueda de igualdad y reconocimiento. (identidad)

La problemática principal no es a nivel de definición solamente, es también en lo que se refiere a las posibilidades que los enfoques o tendencias, puedan tener al evaluar situaciones respecto de las identidades y las culturas. Es ahí donde se enfrenta el principal problema teórico, conceptual e incluso político, en los análisis posmodernos de la identidad y la cultura. Los que se establecen eminentemente en la diferenciación de dos conceptos que parecen semejantes, pero que presentan grandes diferencias en su contenido e interpretación: El multiculturalismo y la interculturalidad. El primero de estos conceptos, supone solamente la efectividad de la interacción de las culturas e identidades que antes se hallaban completamente distantes, tanto de modo efectivo, como de modo virtual. Situación a la que, en el proceso de la globalización, la gran mayoría de los países se verán y se han visto enfrentados. (Para el caso es mayor importancia la interacción entre culturas en espacios físicos comunes) Pero en el concepto de multiculturalismo, se pueden anudar las más diversas formas y modos de convivencia entre identidades distintas.

El modo de convivencia entre identidades diversas, que plantea el multiculturalismo, no es necesariamente un modo donde las diferenciaciones de

identidades y sus interrelaciones se planteen de modo armónico, sino que tiene la posibilidad de basarse en principios de exclusión o diferenciación a partir de las identidades distintas “esa relación vendría de la de la radicalización del principio de la identidad llegaríamos a un principio de exclusión, no por la raza si no que por su identidad diferente”⁽²⁹⁾. El multiculturalismo, solo requiere de la coexistencia de grupos con identidades culturales distintos y no necesariamente a que exista un modo en el que estas identidades compartan espacios de interacción comunes, lo que puede llevar hacia un entendimiento o una aplicación del término hacia variaciones radicalizadas, en la cual esta convivencia se efectuaría por medio de la exclusión como un yo excluyente de un otro, recreando, por lo tanto, límites efectivos a las identidades distintas.

En tanto, la interculturalidad propone una convivencia planteada de modo común, no excluyente, donde la capacidad de entendimiento puede lograrse a través del conocimiento del otro. Lo intercultural está ligado necesariamente a valorar la diversidad y el valorar lo distinto tiene que ver con la capacidad de comprender y aceptar al otro en su especificidad (identidad) sin verlo como un antagónico que atenta contra la lo propio.

En este punto ya no podemos seguir adelante sin dar un vistazo a uno de los sucesos más importantes en los que se refiere a identidad y cultura en nuestros

²⁹ Olea Ferreras, Sonia “Interculturalidad como alternativa a la globalización” mimeo. Santiago. Chile 2000.

tiempos la globalización, para ahondar posteriormente en los conceptos de multiculturalismo e interculturalidad.

IV.2. Globalización: ¿Homogenización o diferenciación?

La Globalización como concepto, a pesar de ser nombrado cotidianamente por todas las personas en la actualidad además de ser un fenómeno mundial al parecer sigue siendo un concepto de difícil definición. Con las definiciones anteriores acerca de la migración de globalización enunciamos una de las definiciones que nos parece más acertada para identificar este modelo, en cuanto a lo que se refiere a migración. Hasta ahora estas definiciones, han sido para representar características y algunos de sus posibles efectos en las migraciones, ahora en lo que respecta a las implicancias que tiene este modelo o sistema económico a nivel cultural y social se encuentran posiciones mas definidas, o por lo menos mas explícitas. Estas posiciones se enmarcan principalmente en dos perspectivas, una la que supone una homogeneización cultural y otra que supone una mayor diversificación de las identidades y la cultura.

La primera de estas posiciones supone una estandarización de la cultura como resultado de la globalización. Esta posición, que por lo demás es bastante generalizada, se basa en principios biólogosistas, donde prima la forma de entender la cultura y los procesos de resignificación de las identidades, desde una posición muy semejante a la posición de la teoría de la evolución de las especies, donde sobrevive

la especie mas fuerte o más bien la que logre una mejor adecuación al medio, en este caso al medio económico imperante. Esta forma de análisis, irremediablemente, lleva hacia un pensamiento totalitario donde prima la estandarización de la cultura, “la identidad cultural de los diversos pueblos se va homogeneizando o generalizando según ciertas pautas comunes en marcha hacia una cultura estandarizada”⁽³⁰⁾. A simple vista, las visiones enmarcadas en estos preceptos pueden ser bastante audibles, sobre todo si pensamos en términos de sistemas y formas de transacciones económicas, es decir, la estandarización internacional de los agentes económicos y productivos que tienden a la estandarización a nivel mundial. Pero, extrapolar una totalización de la cultura a través de la estandarización de la economía, es por lo menos irresponsable, sobre todo, si pensamos por ejemplo que el sistema económico globalizado neoliberal produce grandes desigualdades a nivel global y local. Esta visión posee, una percepción e interpretación, de algún modo positiva del desarrollo de la globalización dado que prevalecería la “mejor cultura”, por sobre otras culturas gastadas e ineficientes. Por supuesto, que estas visiones pueden conducir a posturas que supongan que existen identidades culturales que no cumplan ciertos requisitos para integrarse al modelo por su propia “inferioridad”, creando diferenciaciones que de algún modo recrean diferencias propias del nacional socialismo u otra postura intolerante, ya no por la raza sino que por la(s) identidad(es) y cultura(s) inferior(es). Dentro de las posiciones acerca de la totalización o estandarización de la cultura, se encuentran aquellas que, por el contrario, observan en el proceso de la globalización, una visión negativa del propio totalitarismo de este proceso. Esta visión al igual que

³⁰ S/A “La globalización y sus efectos” www.monografias.com 2002.

la anterior necesariamente se ocupa de establecer vencedores y vencidos, claro que en este caso en términos ideológicos, económicos y políticos, y no de superioridad cultural. Pero, establecer que un modelo ideológico, económico y político es vencedor implica una visión pesimista acerca de la globalización: “la globalización, entendida por los vencedores, es un fenómeno de múltiples significados referido a las posibilidades ilimitadas de enriquecimiento privado, sin el obstáculo que representaban las ideologías con preocupaciones sociales y los sistemas económicos que las amparaban”⁽³¹⁾. Si bien es cierto y empíricamente comprobable que la globalización a redundado en exorbitantes ganancias privadas, es difícil poner como absoluto que esto redunde en nuevos valores generalizados mundialmente, los que llevarían a la desintegración social toda vez que estos valores suponen: El individualismo, la fe en el mercado y la negación de la historia⁽³²⁾. Así, en lo que respecta a la cultura la globalización impondría estos entre otros valores del liberalismo económico a todo orden: El problema radica, en que tal como señala Sosa, la globalización como sistema, crea impresionantes desigualdades y exclusión - “la globalización económica (para comenzar sin una razón particular, en un punto importante de esta historia) parece estar asociada con nuevos tipos de exclusión social; han aumentado, por sobre todo, las desigualdades en términos de la ganancia”.-⁽³³⁾. Esta situación, sin duda, crearía grandes masas de excluidos, los que tendrían que pasar necesariamente por un estado de alienación total para que estos no

³¹ Sosa, Ignacio. “Globalización y desintegración social” FFyL-UNAM, fotocopia. 1998.

³² Sosa, Ignacio. “Globalización y desintegración social” FFyL-UNAM, fotocopia. 1998.

³³ Dahrendorf, Ralf, “La cuadratura del Círculo”. Bienestar económico, cohesión social y libertad política. México, FCE, 1996.

introduzcan valoraciones y demandas propias en reacción a esta exclusión. Si bien ello, podría ser así, pero no hasta el lugar de derruir las identidades culturales en una sola. Esta perspectiva “pesimista” del análisis de la globalización, da luces en lo referido a la intencionalidad que la globalización podría sustraer en términos ideológicos y políticos, donde los ideales del liberalismo económico son parte constitutiva del mismo proceso, pero sobre todo el grado de exclusión y desigualdad económica que este sistema está produciendo. En esta visión también se observa, que además de ser la globalización un proceso que se refiere eminentemente a la permeabilidad de las naciones, posee un modo único de expansión, que es el neo liberal y esto, según anota García Canclini, no necesariamente es así, o por lo menos se debe cuestionar, “Surge entonces la pregunta de si el estilo neoliberal de globalizarnos es el único, o el más satisfactorio para efectuar la reestructuración transnacional de las sociedades” (34). Entonces, la visión “pesimista”, no solo, es tal en relación con su visión diagnóstica, también visualiza el modo actual o mas generalizado de globalizarse como el único.

Ambas posiciones, tanto la que propugna una visión positiva de la estandarización de la cultura y la llamada visión pesimista, tienen problemas esenciales: La visión expansionista y totalitaria de la globalización en términos culturales e ideológicos, que desemboca de una visión donde gana el más poderoso, pierde el menos apto, es decir donde se superponen ciertas pautas culturales sobre otras; por lo tanto, pretende de alguna forma, la negación de la posibilidad de

³⁴ García Canclini, Nestor “Consumidores y Ciudadanos” Gribalvo, México D.F. , 1995.

interacción e integración intercultural, la que implica el respeto y sobre todo la valoración de las identidades diversas; y por último, la tendencia a “naturalizar” la desigualdad socioeconómica y la exclusión social, como parte constitutiva del modo de globalización imperante.

Las otras posturas, donde, no se pretende en el análisis de la globalización la homogenización o la construcción de una “cultura global estandarizada”, son las ya esbozadas multicultural e intercultural. El multiculturalismo se basa eminentemente en que la interacción de culturas que antes se encontraban muy distantes tengan acercamientos y se interrelacionen generando oportunidades de entendimiento intercultural “es la capacidad de comunicación intercultural, tolerancia ideológica, lingüística y flexibilidad que permite el aprendizaje de la cultura del otro”⁽³⁵⁾. Cabe señalar que lo intercultural no se refiere necesariamente a la hibridación, sino a la convivencia armónica entre culturas e identidades distintas, aunque siempre existe aquella posibilidad, no excluye la posibilidad de mantener identidades diversas con sus propias particularidades en los mismos espacios sociales.

Si bien, como se expresa en la cita anterior, el multiculturalismo proporciona una oportunidad de entendimiento intercultural, pero esto no necesariamente es ni ha sido así. En este análisis existe un error, no solo en sus características ideales, que para todo análisis puede resultar útil, sino que, como se expresó con anterioridad, el

³⁵ Altamirano, Teófilo. “Liderazgo y organizaciones de peruanos en el exterior.” Pontificia Universidad Católica del Perú. 2000.

intentar igualar lo multicultural y la interculturalidad es un error, ya que, pueden resultar incluso como opuestos: Un enfoque multicultural permite en el discurso esconder motivaciones opuestas absolutamente con la interculturalidad. El multiculturalismo puede proyectar posturas que en absoluto tienen relación con la tolerancia, ni la igualdad, puede proyectar posturas que radicalicen la diferencia entre identidades y consiguientemente a la exclusión o separación de las personas que expresen distintas formas culturales y/o de identidad social. Como se indica, por ejemplo, en el siguiente petitorio aparecido en un diario español “solo pedimos que, por tratarse de niños especiales, se recojan en centros especiales, o bien sean repartidos por todos los colegios de la ciudad... no se trata de racismo o xenofobia, por que en este centro el 30 por ciento de los escolares son de religión musulmana”⁽³⁶⁾. Una propuesta de esta índole, puede conducir a la creación de ghettos culturales o la oposición a la existencia de una identidad cultural distinta que interactúe de libremente en determinados sectores, dictaminados por las mismas personas en su libre decisión. Para lograr interculturalidad o generar “ideales interculturales” en las sociedades, es siempre necesaria una política encaminada a la promoción de la diversidad cultural a través de la garantía de la expresión libre de estas identidades y la creación de modos de evitar prácticas que propicien la exclusión y la intolerancia.

³⁶ Noticia en el país España, 21 de noviembre 2000. en Olea, Sonia “Interculturalidad como alternativa a la globalización”. Ponencia. Encuentro sobre migraciones. Comisión de Derechos Humanos Nacionalidad y Ciudadanía de la cámara de Diputados. 23 y 24 de Noviembre 2000

Para resumir, nos encontramos con dos visiones que no pretenden la estandarización de la cultura, para el análisis de las sociedades en la globalización, una que pretende o se acerca mas hacia un análisis multicultural y la otra que se acerca al modelo intercultural, está claro, que nos adscribimos mas a la segunda de ellas. Un planteamiento que se acerque al multiculturalismo, puede llevar hacia un pensamiento “cerrado” respecto de su posición analítica, por cuanto solo permitiría ver las divisiones y las distinciones entre las identidades diversas, en lo que se refiere a una posición que permita observar los puntos de comunión, o no, que pueden tener en espacios físicos y virtuales comunes las identidades diversas, (es decir las oportunidades de entendimiento intercultural), pero sobre todo, limita el llegar a una posición que permita proponer una perspectiva que se distancie de la posibilidad de actuar de manera excluyente e intolerante.

Se pretende dar pie a que la convivencia entre las identidades diversas, en este nuevo marco, globalizado o posmoderno, que tenderían a ampliarse o más propiamente a hacerse más cotidianas y comunes en las sociedades. No solamente influido por las migraciones, también en un sistema que se acerca mas a lo multinacional y que no se construye tanto del modo en el cual los Estado-Nación modernos pretendieron dar significado a sus territorios: “*las identidades posmodernas son transterritoriales y multilingüísticas*. Se estructuran menos desde la lógica de los Estados que de los mercados”⁽³⁷⁾, es decir, las oportunidades que brinda

³⁷ García Canclini, Nestor “Consumidores y Ciudadanos” Gribalgo, México D.F. , 1995.(las cursivas son del autor)

una ampliación de las fronteras en cuanto a los mercados, quitaría la fuerza a las *identidades nacionales*. Conduce a que las relaciones entre identidades, se hagan de modo mas cotidiano y evidente en términos de contactos virtuales y en términos reales, cuando existe la inmigración, la cual, evidentemente, se vería ampliada tal vez no en términos de sus flujos totales, como nos referimos antes, sino como un medio común y cotidiano, una alternativa válida para mejorar las condiciones de vida. Tal vez, ya no tanto influidas por acontecimientos, tales como las guerras y las persecuciones étnico-raciales e ideológicas, que encausaron los principales flujos migratorios del siglo XX hacia nuestro continente o las migraciones que ya hemos caracterizado, sino por una posibilidad que puede brindar el mercado en su amplitud global. Es decir, uno de los medios de integración, o más bien de abrir las posibilidades de entendimiento intercultural en las sociedades posmodernas se haría en la apertura de los mercados y no a través de políticas de Estado, por lo menos como se encausaron en los Estados modernos, para aclarar, con Estado moderno nos referimos a características de los Estados para Latinoamérica que nacen desde el período de delimitación nacional, características que se sostienen en dos puntos fundamentales, el primero referido a la identidad nacional donde entran las pretensiones homogenizadoras, negadoras de heterogeneidad, propias de la etapa de concretización y delimitación nacional, el otro punto se refiere a la intención de la ampliación de las libertades civiles al interior de los Estados. Para volver a la discusión conceptual, acerca de una forma multicultural de análisis o política multicultural puede plantear la reordenación de los límites al interior de los países. No basados en la dominación territorial por un Estado, (más bien en una resultante de

esta acción del Estado*), ahora dentro de sus propios límites y espacios físicos. Límites que se transforman en diferenciaciones basadas en las identidades distintas, límites que se establecen en las relaciones cotidianas, en la subjetividad, una transformación de la identidad nacional propia, y en base a la legitimación de los territorios, a una identidad nacional de la cultura nacional, en base a la diferenciación no territorial sino que cultural e identitaria “la transformación de una nacionalidad vinculada a un Estado nación en otra vinculada a una cultura nación”⁽³⁸⁾. Los límites, más bien sus significados simbólicos, cobrarían una nueva función, esta vez no para justificar el dominio del Estado, sino para generar diferencias y distinciones respecto de una especie de invasor, un otro, un antagónico. Aunque el límite cobre una nueva función, renueva su fuerza para el establecimiento de las diferencias. Los límites se reconstruyen de forma identitaria con la posibilidad de crear ghettos culturales y exclusión social. Esto no puede ser abordado dentro de una perspectiva multicultural por cuanto se puede caer en ceguera de las problemáticas de la convivencia real de distintas identidades culturales. En una situación de multiculturalismo se tiene la posibilidad que los límites antes nacionales se recreen, se reinterpreten, hacia la creación de una suerte de nuevos límites no necesariamente geográficos ni impulsados por un Estado, se rearticulan en lo que llamaremos “limitantes sociales”, que resumidamente se tratan de formas y prácticas sociales basadas en la diferencia,

* Ver capítulo “migración y límites”

³⁸ Grimson, Alejandro “Relatos de la diferencia y la igualdad: Los bolivianos en Buenos Aires” Editorial universitaria de Buenos Aires. Buenos Aires. 1999. (pp 189)

que dificultan condiciones de igualdad de derechos para determinados grupos o personas con características determinadas, que son, para el caso de la migración, en parte, resultado de la acción del Estado en su etapa de delimitación nacional.

Las limitantes, no solo radican en la susodicha acción de los Estado-Nación, el simbolismo del límite, respecto de la identidad cultural, pretendido por los Estados-Nación, pierde su sitio, en el significado de lo territorial asociado a la identidad nacional. Se reubica perdiendo principalmente su contexto de un total nacional, expresado en el territorio, para hacerse de mayor especificidad. Su reinterpretación se hace más que en el ejercicio de una ciudadanía nacional a otra de ciudad: “Pensar al ciudadano actual mas como habitante de la ciudad que de la nación. Se siente arraigado en su cultura local”⁽³⁹⁾. Por lo tanto las relaciones entre las identidades también se presentan situaciones mas específicas en las ciudades y no como un conflicto nacional total. Al perder su fuerza la acción del Estado en el encauzamiento de políticas nacionales totales en relación con la identidad nacional, los conflictos entre identidades distintas se enfrentan en las urbes de modo específico. La forma, entonces, de relacionarse con las identidades distintas, no solamente es el resultado de la acción del Estado-Nación en su etapa de delimitación nacional y en sus caracteres “modernos”, también es el resultante específico del modo en que se relacionan las identidades en determinados espacios y contextos sociales, es decir, los residuos de la acción del Estado en su política homogenizadora, no es de ningún modo la única

³⁹ García Canclini, Nestor “Consumidores y Ciudadanos” Gribalgo, México D.F. , 1995.

forma por la cual se articulan las diferenciaciones, también es el contexto en el que se da. Aunque, para el caso de la migración sea muy relevante esta acción de los Estados, para identificar estos contextos específicos, es donde se hace relevante y necesaria una investigación empírica para cada grupo según corresponda y así hacer visible su especificidad.

La globalización, no conlleva hacia la homogenización de la identidad cultural y menos cuando conlleva la migración asociada a ella, lleva principalmente a la diferenciación de las identidades, pero la importancia no radica en la diferenciación en sí, sino que en los modos en los cuales se realiza esta diferenciación, los grados de tolerancia y los roles que cumplen las diferenciaciones y principalmente como se estructura el conflicto o la integración entre estas identidades distintas, si los conflictos se encauzan mas hacia la intolerancia que puede caracterizar al multiculturalismo o por el contrario las relaciones se acerque hacia un modelo intercultural.

Sociedades donde la convivencia es abierta y respetuosa de las diferencias de las identidades y las culturas es un precepto al que todos debiésemos aspirar e intentar construir, pero nos puede alejar de un análisis mas realista de las identidades en la globalización, por sobre todo a lo que se relaciona con la migración, cuando las relaciones entre culturas e identidades se da de modo efectivo, no de modo virtual o en el intercambio de mercancías, sino que existen relaciones donde se transan

identidades diversas, muy distintos y de distinta forma, de los que se transan mercantilmente o de modo virtual*

IV. 3. El contexto en las relaciones de las identidades.

Hasta aquí hemos esbozado, por una parte la importancia de la acción de los Estados nación en la construcción de los límites geográficos para las identidades nacionales. Como el traspaso de los límites es asociado a una trasgresión a través de esta misma valoración del límite, el territorio y las identidades nacionales como llama Canclini, a la misma etapa o proceso: “*Las identidades modernas eran territoriales y casi siempre monolingüísticas*” (⁴⁰). Por otra parte, se plantea la situación sociohistórica en la que participamos “la globalización” y como influiría esta en las identidades dentro de los países y ciudades. Se ha señalado que, por un lado eminentemente cuantitativo y estructural (Económico) la globalización actúa de modo estandarizante, principalmente a través de los grandes acuerdos económicos y las leyes del mercado imperantes a los cuales estos acuerdos están sujetos. Pero, en sentido de las identidades culturales la globalización está actuando en su diversificación, en deshacer una pretensión de cultura estandarizada que si pretendía la acción de los Estados nación en su política homogenizante.

* Con virtualidad no solo entendemos comunidades en el ciber espacio, también, las formas de relación que se pueden establecer por medios de comunicación de menor interactividad que la internet, como la información de medios masivos, como la radio, la televisión, los diarios y revistas, las relaciones comerciales financieras que no impliquen presencia efectiva de humanos (capital financiero), las que poseen informaciones mundiales y actualizadas continuamente.

⁴⁰ García Canclini, Nestor “Consumidores y ciudadanos” Gribalgo, México D.F., 1995.

Una de las formas más evidentes de la diversificación de las identidades es la migración y más propiamente la migración de globalización, donde la acción del Estado a cambiado y no necesariamente pretende nacionalizar, ni dar asilo a sus inmigrantes, -incluso donde las políticas internacionales acerca de la migración cada vez tienden a todo lo contrario⁽⁴¹⁾-. Entonces, la globalización pretende uniformidad en sentido económico, pero dinamiza las diferenciaciones identitarias, por una parte extremando las diferencias socioeconómicas, en otras palabras, creando exclusión socioeconómica, pero al mismo tiempo creando nuevos referentes de identidad de modo global: Grupos de excluidos o discriminados pueden verse reflejados en grupos similares en todas partes del mundo creando sentido de pertenencia, es decir activando capitales sinérgicos en las identidades de estos grupos “la cultura nacional no se extingue, pero se convierte en una fórmula para designar la continuidad de una memoria histórica inestable, que se va reconstruyendo en interacción con referentes culturales transnacionales”⁽⁴²⁾, es decir la reconstrucción de las identidades nacionales, se constituye desde las oportunidades de la permeabilidad de las fronteras, desde un Estado que reduce su acción en todo ámbito, con la existencia de referentes culturales transnacionales y a través de las migraciones y sus relaciones con las sociedades receptoras.

⁴¹ Información de: “Results of eight United Nations Inquiry among Governments on Populations Development”, United Nations. 2001.(traducción propia)

⁴² García Canclini, Nestor “Consumidores y Ciudadanos” Gribalgo, México D.F. , 1995.

Como se escribió con anterioridad, una de las formas más evidentes de la diversificación de las identidades en la globalización es la migración. Sobre todo si pensamos en nuestro país y en Santiago y en el momento en que se producen, cuando se concreta el fin de un gobierno autoritario militar centralizado con grandes ínfulas de nacionalismo propias del los Estados “modernos”, respecto claramente de las políticas negadoras que este gobierno tuvo y no desde la perspectiva de la ampliación de derechos de las personas excepto por las libertades económicas de ciertos grupos. No se niega, que gobiernos anteriores cumplieran con las características de los Estados en “concretización nacional”, pero el fin del gobierno militar puede servir de hito para el fin de la acción del Estado moderno en nuestro país en su motivación homogenizante. La migración no es el único medio de diversificación de las identidades culturales, el constreñimiento del Estado, que es uno de los modos de explicar la perdida en su política de acción identitaria, la apertura mediática y económica propia de la globalización, conducen a favorecer la dinámica de la diversificación de las identidades.

Pero ¿cómo se establecen estas diferenciaciones? ¿qué lugar ocupan los actores que encauzan tareas para lograr el reconocimiento de sus diferencias respecto de otros actores? y si ¿en esta tarea de diferenciación existen los medios para la ampliación de los derechos de estos que parecen ser nuevos actores en las sociedades posmodernas? No es que estos grupos nazcan solamente con la oportunidad que brinda este contexto, mas bien responde a que la mayor parte de los grupos que parecen reinventarse representan a grupos que eran atravesados por lo que

Hopenhayn llama la “dialéctica de la negación del otro”⁽⁴³⁾, que supone que es uno de los medios por los cuales se han generado los principales dispositivos para negar los derechos de determinados sectores mediante su menos precio “el otro no es solamente distinto, sino que es de rango inferior, se lo desvaloriza, se lo sitúa jerárquicamente del lado de la ignorancia”⁽⁴⁴⁾. Esto es la intolerancia de los distintos modos de vida y valores, por lo tanto la incapacidad de la ampliación de la ciudadanía o más bien la negación de la ampliación de derechos ciudadanos para determinados grupos o sectores. Derechos ciudadanos que, no radican necesariamente en la capacidad de participación en las votaciones, nos referimos a las capacidades de negociación de los sectores negados, al respeto de su identidad particular y por supuesto al respeto de sus derechos fundamentales, es decir la negación de construir verdaderas oportunidades de entendimiento intercultural. La negación del otro o la dialéctica de la negación del otro son los resabios más nocivos del modernismo caracterizado por la intencionalidad homogenizadora, que se estableció eminentemente a través de la dominación cultural. Pero, mientras esta dialéctica continúa ejerciendo fuerza negadora, al mismo tiempo, aparece lo que podríamos llamar dialéctica de la globalización, por cuanto, por una parte se pretende estandarización de los factores económicos y, por otra, aparece la dinámica de la diversificación de las identidades, donde se amplían libertades culturales y políticas.

⁴³ Hopenhayn, Martín. “Perspectivas de la de la tolerancia en Chile” en Dimensiones de la intolerancia y la discriminación “Reflexiones pendientes” Ministerio Secretaría General de Gobierno. Santiago, Chile. Junio 2001.

⁴⁴ Hopenhayn, Martín. “Perspectivas de la de la tolerancia en Chile” en Dimensiones de la intolerancia y la discriminación “Reflexiones pendientes” Ministerio Secretaría General de Gobierno. Santiago, Chile. Junio 2001.

Dentro del marco de la diversificación y la dialéctica de la negación se deshace uno de los ejes que fundamentaron moralmente el modernismo “la negación del otro como tradicionalismo moral, atenta contra lo mejor de la modernidad: La vocación democrática, la expansión de la ciudadanía”⁽⁴⁵⁾, por lo tanto existen dos puntos mas que nos sitúan en el contexto, por una parte la dinámica de la diversificación y por otro la llamada dialéctica de la negación aunque la dialéctica de la negación según el autor posee una amplitud mayor a la que compartimos: “el negado introyecta la negación como autonegación, es decir como cercenamiento de la identidad propia frente a si mismo”⁽⁴⁶⁾. Esto niega la capacidad de acción de los grupos excluidos a partir de la propia negación, es decir que los negados se encuentran en una situación como de enajenación de la identidad, esto sin duda puede acontecer en un primer momento en el campo de las migraciones, (y de echo el autor se apoya en un ejemplo de migración rural-urbana), pero no deja espacio a la reevaluación, al cambio, a la readecuación de la identidad, a la reinterpretación de mi cultura y mi identidad, por ende de alguna forma se niega la dinámica de la diversificación. Por esto se continuará utilizando el concepto de negación, pero, no se comparte la generación dialéctica de autonegación en la totalidad de los casos.

El problema, para los llamados “grupos de negados”, se da porque los modos de negociación para los grupos excluidos se hallan en esta especie de limbo entre el

⁴⁵ Hopenhayn, Martín. Dimensiones de la intolerancia y la discriminación “Reflexiones pendientes” Ministerio Secretaría General de Gobierno. Santiago, Chile. Junio 2001.

⁴⁶ Hopenhayn, Martín. Dimensiones de la intolerancia y la discriminación “Reflexiones pendientes” Ministerio Secretaría General de Gobierno. Santiago, Chile. Junio 2001.

fin del modernismo y las complejas dinámicas de la globalización. Para ahondar en esto debemos agregar que, conjuntamente con el fin del modernismo, existe otro punto de importancia: Es la caída de los modelos políticos que incluían como eje fundacional la igualdad socioeconómica: “La globalización entendida por los vencedores, es un fenómeno de múltiples significados referido a las posibilidades ilimitadas de enriquecimiento privado sin el obstáculo que representaban las ideologías con preocupaciones sociales y los sistemas económicos que las amparaban”⁽⁴⁷⁾. Por esto, es que, el fin del modernismo se asocia con el postsocialismo, a su vez reafirmando su relación con la consolidación de la globalización en el sentido neoliberal de globalización*. Esto necesariamente implica que, uno de los referentes políticos transnacionales ya no se encuentra y plantea un cambio en las posiciones y las demandas de los grupos de negados, que ha redundado en que, las demandas de los grupos postergados se acerquen más hacia políticas de reconocimiento de la identidad, que movimientos hacia la igualdad socioeconómica, “la lucha por el reconocimiento se está convirtiendo, rápidamente en la forma paradigmática del conflicto político en los últimos años del siglo XX”⁽⁴⁸⁾, la caída de los referentes transnacionales para la búsqueda de igualdad unido con los puntos anteriores enunciados, (constreñimiento del Estado, conjuntamente con el término de las políticas nacionales totales de identidad, y el marco globalizado de las relaciones económicas y humanas), también disgregan el conflicto hacia la búsqueda de

⁴⁷ Sosa, Ignacio. “Globalización y desintegración social” FFyL-UNAM, fotocopia. 1998.

* Ver capítulo, Globalización: ¿Homogenización o diferenciación?

⁴⁸ Fraser, Nancy. ¿De la redistribución al reconocimiento? Dilemas en torno a la justicia en la época postsocialista. en “Iustitia interrupta: reflexiones críticas desde la posición postsocialista. Universidad de Los Andes. Colombia, Bogotá. 1997.

reconocimiento, no hacia políticas totales de la búsqueda de igualdad socioeconómica donde era posible aglutinar demandas políticas generales expresados, como sabemos, principalmente a través de los conflictos de clase: “la identidad de grupo sustituye a los intereses de clase como mecanismo principal de movilización política”⁽⁴⁹⁾. Sin lugar a dudas, la llamada dinámica de la diversificación, conjuntamente con el alejamiento de los intereses de clase como fundamento de la movilización política, presenta nuevos parámetros de negociación colectiva los que deben articularse desde lo que llamamos con anterioridad “ideales interculturales” que se resumen en modos de evitar prácticas que propicien la exclusión y la intolerancia. Esto sin duda se debe pretender desde una argumentación valórica, pero al cambiar los medios de negociación las herramientas institucionales de negociación y la forma de validación de las demandas deben también cambiar “la tolerancia además de ser un dispositivo cultural, valórico y conductual de la gente, tiene que estar estrechamente ligado a un mecanismo institucional de negociación justa”^(50). Mediante parámetros institucionales en los cuales se reconozcan y se validen nuevas formas de negociación y demandas, se garantiza representatividad real de las diversidades para articular proyectos colectivos.

Uno de los puntos fundamentales que se desprende de los cambios en los parámetros de negociación, es que el modo de validar las nuevas formas de

⁴⁹ Fraser, Nancy. ¿ De la redistribución al reconocimiento? Dilemas en torno a la justicia en la época postsocialista. en “Iustitia interrupta: reflexiones críticas desde la posición postsocialista. Universidad de Los Andes. Colombia, Bogotá. 1997.

⁵⁰ Hopenhayn, Martín. Dimensiones de la intolerancia y la discriminación “Reflexiones pendientes” Ministerio Secretaría General de Gobierno. Santiago, Chile. Junio 2001.

negociación. Al cambiar el contexto desde una aglutinamiento de demandas (intereses de clase) hacia una multiplicidad de ella (dinámica de la diversificación) lleva a que las vías por las cuales se hacían “válidos”, -entendiendo la validez como legitimidad institucional y social como medio para establecer demandas determinadas-, los modos de negociación en la búsqueda de igualdad socioeconómica, son distintos en una situación de diversificación y, por supuesto, bajo intereses para la búsqueda de reconocimiento, por lo tanto los medios para establecer las demandas y sobre todo el modo de establecer su legitimidad debe ser distinta, es por esto que buscamos en el análisis empírico algunas características organizacionales que propiciarían lograr negociaciones validas a través de una perspectiva intercultural.

Es necesario señalar que las demandas políticas generales, no han respondido solamente a intereses de clase. Existen y han existido movilizaciones políticas de carácter ampliado sin necesidad de estar en conjunción con motivaciones de carácter redistributivas. Por ejemplo, en gobiernos autoritarios donde el fin último es la búsqueda de libertades políticas. Este punto se da en determinadas circunstancias donde el Estado práctica formas totalitarias de acción y que están de acuerdo con los modos que señalamos de características “modernistas” en su acción totalitaria y además en general, nacionalistas. Por lo tanto, no cumple con las condiciones que se plantean para generar una dinámica de la diversificación, ya que dentro de estos parámetros funciona de manera explícita la llamada dialéctica de la negación del otro.

Por otro lado, la diferenciación entre la búsqueda de reconocimiento y redistribución es una distinción analítica que representa tipos ideales en cada uno de sus polos, las que se expresan en los intereses de clase para la búsqueda de redistribución y la búsqueda de reconocimiento para las especificidades de grupos diversos. Entonces, la búsqueda de igualdad socioeconómica y el reconocimiento pueden parecer opuestos, ya que la búsqueda de reconocimiento propone diferenciación, y las luchas por la igualdad socioeconómica han sido, en general, encausadas a través de proyectos generales de movilización política. Pero, en la realidad, la mayor parte de las veces las injusticias económicas y culturales actúan conjuntamente “Lejos de ocupar dos esferas herméticas separadas, la injusticia económica y la cultural se encuentran, por consiguiente, entrelazadas de modo que se refuerzan mutuamente de manera dialéctica”⁽⁵¹⁾. Así es que, la mayoría de los grupos socioeconómicamente postergados, son atravesados también por negación cultural, pero sin embargo la negación cultural y de identidad particular no parece ser una fuente de autonegación, sino que una fuente de activación de capitales sinérgicos para la búsqueda de diferenciación. Esto quiere decir que uno de los puntos que genera la movilización de sinergias es justamente autoidentificarse con grupos que han sido negados. La autonegación, no es tal, sino que funcionaría como fuente identitaria, como fuente de la búsqueda de reconocimiento. Entonces la llamada autonegación no es un modo de alienación de la identidad, es también un punto de

⁵¹ Fraser, Nancy. ¿ De la redistribución al reconocimiento? Dilemas en torno a la justicia en la época postsocialista. en “lustilia interrupta: reflexiones críticas desde la posición postsocialista. Universidad de Los Andes. Colombia, Bogotá. 1997.

partida para la reacción, para la reinterpretación de las identidades culturales y, así mismo un medio para conectarse con las demandas por las injusticias socioeconómicas. No se quiere señalar que una dialéctica de la negación no halla existido, ni que continúe funcionando en determinadas circunstancias, pero la idea de un análisis unilateral de las identidades como puede ser la postulada en la dialéctica de la negación responde: Por una parte, a escenarios específicos donde la expresión de las diversidades no respondía a objetivos paradigmáticos de movilización política y, por otra a las intencionalidades en los proyectos Estatales de construcción nacional. Tampoco se quiere señalar que no existan aún formas de autonegación y menos intencionalidades que propicien la negación. Se señala que, el llamado “tradicionalismo moral” no genera necesariamente autonegación, más bien genera posturas que propician exclusión e intolerancia. Lo importante es ver como se asume una intencionalidad negadora en los propios negados, si se confirma la autonegación o se encara a través de reevaluaciones identitarias y/o de políticas de acción en busca de reconocimiento y como se conduce este reconocimiento en las organizaciones de identidad. Un análisis unilateral de las identidades, oscurece el análisis de la diversificación identitaria: “la preocupación metafísica por la “pérdida de la identidad” que, atrapada casi siempre en una visión fundamentalista de las culturas étnicas y nacionales, es incapaz de discernir los diversos efectos de la globalización”⁽⁵²⁾, pensando, sobre todo, en las demandas por reconocimiento que se están dando en grupos de negados dando motivación y fuerza a sus identidades. Otra

⁵² García Canclini, Nestor “Consumidores y Ciudadanos” Gribalgo, México D.F. , 1995.

asunto es que las capacidades de negociación no tengan aún un asidero institucional legitimado.

Es interesante resaltar que en Chile los movimientos tendientes hacia la búsqueda de reconocimiento no han prevalecido. Sistemáticamente, los conflictos tendientes a legitimar movimientos para la búsqueda de su especificidad identitaria han sido disueltos por una parte a través de la negación desde sus formas más violentas tales como: masacres, persecuciones y encarcelamientos; hasta las formas de negación más solapadas las que se expresan por ejemplo en la pretensión de hacer “nacionales” a los grupos étnicos de nuestro país: “para los pueblos indígenas, por ejemplo, las políticas tradicionales de integración han significado la negación de su cultura, el despojo de sus bienes simbólicos y materiales y el desconocimiento de sus derechos político-sociales”⁽⁵³⁾. Se niega, la capacidad de expresar de modo particular y propio formas de negociación y organización cercenando la especificidad del grupo, además de su legitimidad como tal. No solo para la búsqueda de reconocimiento, cuyo sustrato fundamental es la dominación y la negación cultural, sino que además deslegitimando las formas específicas de organización creando un “circulo vicioso de la subordinación”⁽⁵⁴⁾ donde la falta de oportunidades para expresar mi especificidad como grupo redundan en falencias para expresar demandas redistributivas. ¿Que es lo

⁵³ Hopenhayn, Martín. “La vulnerabilidad reinterpretada: Asimetrías, cruces y fantasmas”. Mimeo. Seminario internacional: Las diferentes expresiones de la vulnerabilidad social en América Latina y el Caribe”, Santiago de Chile, 20 y 21 de Junio 2001.

⁵⁴ Fraser, Nancy. ¿De la redistribución al reconocimiento? Dilemas en torno a la justicia en la época postsocialista. En “Iustitia interrupta: reflexiones críticas desde la posición postsocialista. Universidad de Los Andes. Colombia, Bogotá. 1997.

que observamos? Para concluir con el punto, en estos sectores, pensando por sobre todo en los movimientos mapuches del sur de nuestro país: De ningún modo la intención de autonegación. Se tienden a establecer mecanismos de negociación distintos, que para el caso a resultado en una creciente violencia tanto de organismos Estatales como de los propios Mapuches.

La negación de heterogeneidad ha respondido principalmente a una determinada concepción de Estado-Nación prevaleciente en la región, este modelo está presentando cambios sustanciales que subtiende a escenarios distintos en la actualidad donde muchos de los grupos que participaban de proyectos políticos conjuntos se disocian en busca de reconocimiento.

Cuando bajo estos mismos preceptos, pensamos en los inmigrantes nos encontramos que su situación en la actualidad no es traspasada por pretensiones de homogenizadoras en la sociedad receptora. Por el contrario, se constituyen como un otro, incluso dando sentido simbólico a muchas de las pretensiones que se hacían explícitas en las prácticas pretendidas por los Estados-Nación para otorgar validez simbólica al dominio del Estado, ahora resignificándose en las relaciones cotidianas entre los inmigrantes y las sociedades que los reciben. Sin embargo si existen diversas formas que pretenden su negación. No para su identidad distinta, sino la negación de derechos, ya que en la misma diferencia se apoya el trato desigual: desde formas jurídicas que dificultan ostensiblemente la búsqueda libre de empleo, como por ejemplo la obligatoriedad de estar contratado con antelación (Decreto Ley

número 1094) para no permanecer como turista, hasta las formas intolerantes cotidianas que suponen una superioridad étnica nacional que tienden a estigmatizar al inmigrante. “La persistencia del estigma de la negación del otro que se expresa en los temores y desprecios cotidianos hacia ese otro que puede ser distinto por su procedencia étnica, racial o nacional”⁽⁵⁵⁾. Esta relación entre el nacional y el inmigrante, no es de ningún modo la negación de la identidad especial del inmigrante, por el contrario, la generación a través de la diferencia de modos que propician la desigualdad y los tratos cotidianos intolerantes. Aquel “tradicionalismo moral” que señalaba Hopenhayn, hace que los inmigrantes más que atravesados por negación se encuentren en situaciones de desigualdad jurídica y material, además de ser pretendidos, identificados y auto identificados como distintos. Esta situación, plantea injusticias culturales que atentan contra su identidad. No se genera necesariamente autonegación como un proceso dialéctico resultado de las políticas homogenizadoras del Estado, sino que una producción y reproducción de vulnerabilidades y limitantes sociales para los inmigrantes.

V. Vulnerabilidad, Limitantes sociales y migración.

Entenderemos las vulnerabilidades, como las condiciones que propicien que ciertas personas o grupos vean vulnerado su acceso a derechos de distinta índole,

⁵⁵ Hopenhayn, Martín. “La vulnerabilidad reinterpretada: Asimetrías, cruces y fantasmas”. Mimeo. Seminario internacional: Las diferentes expresiones de la vulnerabilidad social en América Latina y el Caribe”, Santiago de Chile, 20 y 21 de Junio 2001.

donde se hallan los derechos sociales, económicos, civiles, políticos y culturales. Estos derechos se ven separados, entre la búsqueda de reconocimiento y la búsqueda de igualdad socioeconómica: La búsqueda de reconocimiento se acerca a las características de los derechos culturales y políticos, mientras que la búsqueda de igualdad socioeconómica, se vincula con los derechos sociales y económicos. Nos encontramos con una más de las contradicciones del período posmoderno globalizado, donde gracias a la dinámica de la diversificación, se privilegia la capacidad de ejercer derechos culturales y políticos, y por otra, se vulneran derechos sociales y económicos. (Teniendo en cuenta que la forma más generalizada de globalización se establece bajo las normas del neoliberalismo) Derechos que eran parte de algunas de las garantías que otorgaban los Estados sociales modernos, como la garantía de seguridad social, salud y la sindicalización extendida.

Los limitantes sociales, por otra parte, se entienden, no como una característica o condición propia de los grupos sociales postergados, como lo señala el concepto de vulnerabilidad social. Los limitantes sociales se establecen dentro de la diversificación y diferenciación identitaria, pero de un modo que no expresa la especificidad como grupo intencionada por estos, -lo que por lo demás de ningún modo se quiere señalar como negativo-, sino que límites simbólicos y formales que atrapan a los grupos en determinadas situaciones, categorizaciones y prejuicios negativos que dificultan el acceso a derechos que otros grupos sociales si poseen. Los limitantes sociales se apoyan en la diferencia para delimitar las capacidades de acción de grupos postergados o atravesados por negación. No se basan en un conocimiento

de las potencialidades que cualquier grupo pueda tener, establecen posiciones inferiores para determinadas personas, limitan su acción y sus derechos, nacen eminentemente de los modos intolerantes de convivencia entre identidades diversas, son ejemplos simbólicos de la forma en que se pueden establecer las relaciones entre identidades desde una perspectiva multicultural, es decir se oponen a la interculturalidad, generan exclusión, y tienen la capacidad de recrearla.

Las principales diferencias entre vulnerabilidad social y limitantes sociales son, que la primera de ellas se establece como una condición desmejorada o debilitada de ciertos grupos, y las limitantes sociales se generan a través de las diferenciaciones identitarias, pero en relación con el trato desigual e intolerante a estos grupos, por lo tanto es un concepto activo y que desde donde se desprenden vulnerabilidades y la capacidad de generarlas. Por otra parte, al ser las vulnerabilidades un concepto que desprende condiciones propias de algunos grupos, contiene elementos que sujetan al actor vulnerable como un ente pasivo respecto de un contexto. En cambio, los limitantes sociales al ser basados en la diferenciación contiene elementos activos, no solamente en el diagnóstico de los limitantes como se expresa en un análisis de las vulnerabilidades, además en la posibilidad de acción de los grupos postergados. Entonces, los limitantes pueden ligarse con la activación de capitales sinérgicos para la búsqueda de reconocimiento de su diferencia basados en sus condiciones desiguales o vulnerables. Por último los limitantes sociales se generan de forma externa a los involucrados, pero reafirman las diferencias de manera interna, es decir pueden reafirmar la diferenciación de las identidades

culturales, pero a través de mecanismos que tienden hacia la intolerancia, por lo tanto restringe las capacidades de los grupos para una integración intercultural. Cabe señalar que, como los limitantes se asocian a situaciones específicas de cada grupo social, se requiere a su vez un análisis específico de sus propios limitantes, y los modos con los que estos grupos pretenden superarlos.

Como ya se explicitó, la globalización posee dos facetas, una en lo que se refiere a estandarización de las transacciones económicas y otra en la que se caracteriza por la diversificación social que ha sido explicada a través de una caída en las políticas de Estado para la identificación nacional (además de limitarse en muchos más ámbitos), la supuesta generalización de valores liberales de la tolerancia a las distintas identidades, el cambio del modo paradigmático para la movilización política de los grupos postergados y la integración comunicacional global.

La globalización se caracteriza actualmente por el neo liberalismo, generando enriquecimiento privado y desigualdad socioeconómica, pero ¿es la desigualdad socioeconómica fuente por sí misma de vulnerabilidad? Creemos que no, por cuanto la desigualdad socioeconómica tiene que estar asociada a cuestiones de contexto, como el constreñimiento del Estado en la garantía de derechos ciudadanos, para que esta sea por sí misma fuente de vulnerabilidad. Aunque, mientras la desigualdad socioeconómica se presente como una limitante social esta se erigiría como fuente de vulnerabilidad. La desigualdad socioeconómica, asociada a otros factores que se introducen en esta especie de ideología o “racionalidad” propia del modo neo liberal

de globalización y que implica cambios importantes en los modos de producción y las relaciones sociales que se sustraen a ellos. Por ejemplo, en lo referido al rol minimizado del Estado respecto de garantías sociales generales y del factor trabajo que parece proliferar en las economías nacionales globalizadas, cuyas búsquedas y logros fundamentales es la flexibilización laboral sin pretensiones de seguridad social ni asociaciones sindicales con injerencia sustantiva, en términos de poder y capacidad fiscalizadora. Caracteriza, Hopenhayn a esta racionalidad respecto del trabajo, “la competitividad centrada en la “racionalización” del factor trabajo más que en el progreso técnico ha incrementado las brechas salariales, la informalidad, la precarización del empleo, el desempleo y, en última instancia la inequidad y la exclusión”⁽⁵⁶⁾. No, solo la desigualdad socioeconómica es fuente de vulnerabilidades, sino que esta, es apoyada por un modo que pretende la inseguridad laboral entre otras inseguridades, como parte constitutiva de la utilización del capital humano en las economías abiertas de la región.

Uno de los grupos más proclives a la vulnerabilidad en el entramado postmoderno de las relaciones sociales son los inmigrantes, dado que mientras la ampliación de los derechos o más bien libertades civiles, políticas y culturales tienden a la ampliación en las naciones a través de la integración económica y mediática mundial que juzga los gobiernos y sus características: “el mundo se puebla de mecanismos que fiscalizan internacionalmente la violación de las libertades y de los

⁵⁶ Hopenhayn, Martín. “La vulnerabilidad reinterpretada: Asimetrías, cruces y fantasmas”. Mimeo. Seminario internacional: Las diferentes expresiones de la vulnerabilidad social en América Latina y el Caribe”, Santiago de Chile, 20 y 21 de Junio 2001.

derechos humanos”⁽⁵⁷⁾), entra en juego “el inmigrante”, que en general se le plantean restricciones al acceso de derechos no solo en los aspectos donde parecen ampliarse los derechos para los nacionales, (en sentido cultural y político). Aquí se encuentra para la migración otra de las múltiples contradicciones de la globalización, en lo que se refiere a migración. Contradicción que se expresa en que mientras que las economías intensifican la apertura a la internacionalización de los capitales financieros y productivos, las naciones y las más consolidadas asociaciones entre países como la unión europea, tienden a políticas que formalmente plantean la disminución de las migraciones mediante políticas de cierre de fronteras “la flexibilización de las fronteras internas de la UE es acompañada por un aumento del control y regulación de sus fronteras externas”⁽⁵⁸⁾. Pero, lo que en general están produciendo es un aumento del cruce de ellas de forma irregular, ampliando para el migrante los flancos de vulnerabilidad asociadas a esta irregularidad y, mas aún si pensamos en la flexibilización del trabajo el inmigrante irregular cumple con la mayor parte de las características para constituirlo como un trabajador flexible, dada la falta de contrato el trabajador irregular es muy fácil de echar sin ningún control ni responsabilidad como la indemnización o las imposiciones de salud.

Mientras que para la población en general se amplían algunos derechos mientras se abren vulnerabilidades en otros. Para los inmigrantes además de aquellas

⁵⁷ Hopenhayn, Martín. “La vulnerabilidad reinterpretada: Asimetrías, cruces y fantasmas”. Mimeo. Seminario internacional: Las diferentes expresiones de la vulnerabilidad social en América Latina y el Caribe”, Santiago de Chile, 20 y 21 de Junio 2001.

⁵⁸ Grimson, A. Fronteras naciones e identidades. Introducción ¿fronteras políticas versus fronteras culturales? Argentina. 2000.

vulnerabilidades que son parte del contexto general pasan por otras. Se abren flancos de vulnerabilidad respecto de los derechos de las personas migrantes, porque las libertades políticas y culturales en la mayor parte de los países se encuentran aún centradas en las concepciones de nación modernista*. Esta situación presenta su expresión más ejemplificadora en las leyes vigentes acerca de ciudadanía y migración. Estas vulnerabilidades se desprenden de las limitantes sociales que llamaremos “limitantes sociales formales”. Las limitantes sociales llamadas “formales” poseen asociación directa con los modos con los que se reglamentaron en términos jurídicos los Estados-Nación en su período de delimitación o concretización nacional en relación con la reglamentación formal de la ciudadanía y la circulación de extranjeros al interior de los países, por ende, al igual que los límites, poseen también connotaciones simbólicas. Encontramos, entonces, que existen limitantes sociales de distinta índole, unas que llamaremos limitantes formales y las limitantes sociales simbólicas que tienen que ver más con prácticas sociales cotidianas que tienden hacia el menosprecio y la exclusión social, pero que no tienen un asidero legal legitimado.

Las Limitantes simbólicas dependen más de las relaciones cotidianas entre las identidades sociales, es decir son de mayor especificidad que las formales, dado que nacen de las relaciones desiguales, para el caso, entre un grupo de inmigrantes específico y la sociedad receptora. Aunque, las limitantes Simbólicas se pueden desprender de lo que llamábamos con relación al límite “significados metafóricos”, y

* Si bien en la Unión Europea la circulación libre de las personas de los países que forman parte de ella está contemplada, para los migrantes de otras regiones, la migración continúa siendo restrictiva, además de que las políticas de inmigración fuera de la UE continúa siendo responsabilidad nacional.

que se establecen como una articulación entre territorio, límite e identidad nacional, se halla el contexto globalizado, donde se pierde de modo evidente la identidad nacional como un total nacional. Las identidades y las relaciones entre ellas se construyen más en las ciudades que como resultado de una relación entre identidades nacionales distintas y totales.

Las limitantes formales y las simbólicas pueden estar asociadas, no solamente en lo referido a la relación entre limitantes formales y ciudadanía, sino que además en las relaciones cotidianas creando sobre la base de las formales, las simbólicas o al revés donde las limitantes simbólicas propicien limitantes formales. Una de las problemáticas fundamentales que se desprenden de los limitantes formales, es que estas pueden propiciar prácticas en los países receptores que excedan el límite de la propia formalidad o legalidad, pero que se apoyan en ellos, es decir que apoyadas en limitantes formales se constituyan limitantes simbólicas, como la contratación de personas en calidad irregular “debido a su condición de residentes irregulares en Argentina, Bolivia y Chile muchos inmigrantes peruanos se encuentran inmersos en una situación desventajosa frente a los ciudadanos de estos países, lo que favorece la violación de sus derechos sociales y laborales”⁽⁵⁹⁾, estos mismos limitantes formales pueden generar a través de las prácticas irregulares de los empleadores nacionales percepciones en los nacionales acerca de la competencia desleal de sus colegas peruanos, percepciones que se constituyen y apoyan limitantes simbólicas,

⁵⁹ CEDAL, “Los Derechos Humanos de los migrantes” Situación de los derechos económicos, sociales y culturales de los migrantes peruanos y bolivianos en Argentina y Chile. CEDAL. Perú. sc. 2000.

fundamentan discursos xenófobos en relación con los peruanos y otros inmigrantes. Discursos que en general no tienen un asidero real: “por eso es razonable que los análisis muestren una enorme brecha entre el imaginario colectivo y la realidad de la cuantía y las consecuencias de la inmigración”⁽⁶⁰⁾, y que más bien forman parte de un aprovechamiento político de los brotes xenófobos (Una de las limitantes simbólicas mas importantes) y de las limitantes sociales formales, para el mantenimiento de las situaciones irregulares de contrato “Estas ventajas comparativas han permitido que un sector empresarial obtenga ganancias extraordinarias y que los privilegios así adquiridos, de manera irregular, se conviertan en factor de negociación política para mantener un sistema de reclutamiento irregular”⁽⁶¹⁾, esto no parece ocurrir aún en Chile (por lo menos demostrado empíricamente), pero es un signo de alerta para establecer el rango de acción que pueden tener los limitantes sociales, tanto en su parte formal como en sus entramados simbólicos.

Lo más preocupante en estos aspectos, es la posibilidad de que las prácticas que propicien limitantes simbólicas, generen limitantes formales por cuanto de ser así se estarían legitimando formalmente tratos discriminatorios y excluyentes a los inmigrantes o a otros sectores o grupos sociales. Esperamos que esto no suceda y que estudios como el que estamos dando curso sirva para acercarnos a la destrucción de

⁶⁰ Castillo, M. A, “Las consecuencias sociales de las migraciones en el hemisferio y sus relaciones con las políticas sociales”. Conferencia hemisférica sobre migración internacional: Derechos humanos y trata de personas en las Américas. Santiago. Chile. Noviembre. 2002.

⁶¹ Castillo, M. A, “Las consecuencias sociales de las migraciones en el hemisferio y sus relaciones con las políticas sociales”. Conferencia hemisférica sobre migración internacional: Derechos humanos y trata de personas en las Américas. Santiago. Chile. Noviembre. 2002.

los limitantes, sobre todo evitar de que tratos discriminadores encuentren un asidero institucional legitimado y que se tienda, por el contrario, a la articulación y la legitimación de las demandas de los grupos postergados.

VI. Marco metodológico.

Tipo de investigación.

Es difícil definir los caracteres esenciales que tiene cualquier tipo de investigación en ciencias sociales en cualquier momento que la investigación se halle. Cualquier investigación sobre todo en las ciencias sociales, puede poseer características de uno u otro tipo de investigación tanto a lo largo de esta como en su carácter final, por lo tanto llegar a establecer marcos o límites entre uno u otro tipo de investigación se hace complejo por sobre todo si nos abocamos a las premisas referidas por Hernández Sampieri en “metodología de la investigación”, donde se separan taxativamente los tipos y Diseños de las investigaciones, como si pudiesen ser absolutamente separados cada uno de estos. Entonces cuando llegó la hora de definir y acotar los caracteres típicos de esta investigación, se fue transformando a medida que se avanzaba en la lectura de explicativo, a correlacional y de correlacional a incluso explicativo, dado que por lo menos en esta y supongo que en la mayoría de los estudios o más bien investigaciones, el investigador pasa necesariamente a lo largo de su investigación tanto en la parte bibliográfica (fichas) como en la investigación propiamente tal o sea el trabajo empírico, por todas, o por lo menos, por mas de alguno de los tipos de investigación.

El investigador transita en su investigación, a través de ideas que lo trasladan de un lado hacia otro, no se presenta de modo lineal. Al acercarse a algún tema de modo primario por mucho que se sepa del tema y la intención del investigador sea llegar a niveles explicativos se requiere de algún paso exploratorio o por lo menos descriptivo y esto sucede a cada momento con cada nuevo dilema o pregunta, cada “zona oscura” que nazca en el trabajo de investigación.

Sin embargo esto, y dadas las características eminentemente cuantitativas de las investigaciones acerca de la migración internacional, nuestro estudio se acerca eminentemente a un estudio exploratorio, ya que como señala Hernández Sampieri “el objetivo es examinar un tema o problema que poco estudiado o que no ha sido estudiado antes”⁽⁶²⁾, no se ha encontrado bibliografía asociada directamente con un estudio de esta índole, hemos dictaminado que nuestro estudio corresponde al de un estudio exploratorio. Ahora en cuanto a las hipótesis de la investigación esta si se presenta de modo correlacional ya que implica relaciones entre las variables. (El diseño de la investigación se establece mas adelante).

⁶² Hernández Sampieri Roberto. “Metodología de la investigación”, Mc Graw Hill. Interamericana editores, S.A de S.V., México D.F. 1998.

VI. 2. Hipótesis de Investigación.

Las siguientes hipótesis de investigación, guardan relación con puntos fundamentales que nacen del problema de investigación y del posterior desarrollo teórico. El primero de estos puntos se refiere a la generación de vulnerabilidades a partir de la estructuración de limitantes sociales para los inmigrantes del Perú en Santiago y que provienen de dos ejes primarios: La contradicción entre la ampliación de la apertura a la internacionalización de los capitales financieros y productivos y la limitación a las libertades de circulación en cuanto a capitales humanos se refiere; y el tradicionalismo social en Chile, para establecer relaciones interculturales entre nuevos actores sociales que se generan a partir de la llamada dinámica de la diversificación de las identidades.

El segundo de estos puntos pretende analizar cuales son los modos de resignificación de la identidad del inmigrante peruano en Santiago generados por su relación cotidiana con la sociedad receptora. Para esto hemos supuesto la existencia de limitantes sociales para los inmigrantes peruanos en su relación con la sociedad receptora. Estos limitantes generan distintas formas de resignificación de la identidad del inmigrante en Santiago para lograr su integración en ella. Los tipos de resignificación, expresan las formas de integración que la sociedad receptora otorga a los peruanos para el desarrollo de sus actividades en Santiago, es decir que formas y condiciones de integración que otorga la sociedad receptora para ellos.

H1: *Las limitantes sociales y la relación con ellas generan distintas formas de resignificación de la identidad del inmigrante peruano en Santiago.*

H2: *La resignificación se establece según el modo migratorio del inmigrante.*

H3: *Las distintas formas de resignificación del inmigrante peruano en Santiago conduce a distintos modos de integración de estos en la sociedad receptora.*

VI. 3. Variables: Definición conceptual y aproximaciones operacionales.

Limitantes sociales: Se tratan de formas y prácticas sociales basadas en la diferencia que dificultan condiciones de igualdad de derechos para determinados grupos o personas con características determinadas. Los limitantes sociales se apoyan en la diferencia de las identidades para delimitar las capacidades de acción de grupos postergados o atravesados por negación. Basándose, en un desconocimiento de las potencialidades que cualquier grupo pueda tener, establecen posiciones inferiores preestructuradas para determinadas personas, limitan su acción y sus derechos. Nacen eminentemente de los modos intolerantes de convivencia entre identidades diversas, se oponen a la interculturalidad, generan exclusión, y tienen la capacidad de recrearla.

En las relaciones entre inmigrantes y las sociedades receptoras, las limitantes sociales nacen eminentemente de dos fuentes observables, la existencia de marcos jurídicos que impiden la libre circulación de personas extranjeras, generando la contradicción de la globalización ya señalada acerca de los capitales humanos. Otra de las fuentes tiene que ver con el llamado tradicionalismo moral asociado a las

estrategias que tenían los Estados-Nación para otorgar valor simbólico a los límites, a los territorios y a la dominación estatal centrándose a establecer categorías étnicas, familiares o de raza a los límites territoriales, entonces posee siempre un elemento de identidad en su contenido, aunque sea este eminentemente negativo. Como se ha señalado esta tampoco es la única fuente de limitantes sociales simbólicos. Para el caso de la migración peruana en Santiago juegue un importante rol, las relaciones entre determinados grupos o individuos pueden generar limitantes, o conducir a la superación de ellas.

- Limitantes formales y simbólicos, que tiendan a delimitar las acciones de los inmigrantes peruanos en Santiago.
- Los limitantes formales se refieren a leyes que determinan las acciones de los inmigrantes que residen en Santiago, estableciendo posiciones y facultades inferiores que los nacionales en su desenvolvimiento cotidiano, que sean también percibidas por los inmigrantes.
- Las limitantes simbólicas son tratos cotidianos percibidos por los inmigrantes que pretenden su menos precio y establecen diferencias negativas respecto de los nacionales, es decir establecen relaciones desiguales entre los “pertenecientes” sociedad receptora y los inmigrantes peruanos. Aquí se halla la discriminación, el racismo, la xenofobia, etcétera.

Modo migratorio: Forma o modo en que el inmigrante a generado y establecido su migración en el país receptor. Es decir El modo en que el inmigrante plantea y a

planteado su migración, respecto de sus contextos de vida previos a la migración y las circunstancias como inmigrante.

- Condiciones en las que ha migrado, las redes que tenía creadas y/o que creó y los modos como se ha relacionado en el país receptor.
- Estrategias o planes de migración que los inmigrantes hallan adoptado en Santiago.

Formas de resignificación de la identidad del inmigrante: Distinciones en los modos de adecuación de los inmigrantes a la sociedad receptora. Tienen que ver con el modo en que los inmigrantes se han relacionado con la sociedad receptora y los posibles cambios en la forma de auto comprensión de ser peruano en Santiago o en Chile, es decir reinterpretaciones variadas de la identidad del inmigrante peruano en Santiago. Estas reinterpretaciones del sentido del ser inmigrante peruano en Chile (o Santiago) que no son más que reevaluaciones de la identidad previa, pueden formar parte de distintas estrategias de integración, pero si suponemos que las identidades, y por ende, las resignificaciones de ella son los sustratos fundamentales para las estrategias de integración tanto individuales y de mucho mayor importancia grupales expresado principalmente en organizaciones, suponemos teóricamente entonces, que existe algún grado previo en la resignificación que tiene la capacidad de otorgar características a las estrategias de integración y a las organizaciones. En todo caso, esto no quiere decir que las estrategias de integración dependan de la resignificación, las estrategias de integración y la resignificación se interrelacionan continuamente,

mas aún cuando son resignificaciones organizadas y con objetivos específicos. Las resignificaciones pueden estar en gran parte determinadas por las características de las estrategias de integración y de las organizaciones de inmigrantes, pero es de mucha dificultad determinar y establecer si existe una determinación de la resignificación en base a las redes, las estrategias de integración o las características de las organizaciones, suponemos, entonces que la identidad y lógicamente sus resignificaciones son el punto de partida para las características de las estrategias de integración, las redes y las organizaciones.

- Cambios en los modos de interpretación de la identidad del peruano desde que se encontraba en el Perú y como los ha conducido en Chile.
- Diferencias entre los inmigrantes para plantearse el ser peruano en Chile.
- Características del sentido y la utilización del ser peruano para el individuo y sus grupos de pares y organizaciones.

Modos de integración: Diferenciaciones en las formas que los inmigrantes han adoptado para lograr de algún modo la integración en la sociedad receptora. Como se señala en las Hipótesis se relaciona con la resignificación de los inmigrantes peruanos en Santiago, pero en aquella variable solo se plantea establecer diferenciaciones en los modos en que los distintos inmigrantes establecen diferenciaciones en su resignificación (de existirlas). Esta variable posee elementos más teóricos por cuanto plantea en concreto que existen diversos niveles de integración y que al mismo tiempo, derivadas de los modos de resignificación, distintas estrategias de integración que propician llegar a distintos niveles de ella. Los niveles de integración serán

caracterizados en tres: Guardan relación con la construcción de capitales sinérgicos de organización o acción personal para superar los limitantes sociales. El más básico es el nivel de integración que se relaciona con el concepto de autonegación, que llamaremos de asimilación. Se relaciona con formas de integración que se acercan mas hacia el intento de alejarse de la comunidad inmigrantes y el intento de asumir las condiciones impuestas por la sociedad receptora, intentando negar de algún modo su identidad. El segundo nivel de integración se relaciona con la integración multicultural, y que si bien suponemos la existencia de capitales sinérgicos, estos no se ponen en marcha para la superación de los limitantes sociales, sino al cierre de los vínculos con la sociedad receptora generando encapsulamiento social. El tercer y último nivel es la integración intercultural. Son las formas y estrategias de integración que intentan a través de la activación de capitales sinérgicos la superación de limitantes sociales. Como se puede entender es este nivel el que entendemos como el más propicio para la integración de los inmigrantes a la sociedad receptora, porque generaría oportunidades de entendimiento intercultural.

Todos estos modos de integración, como los limitantes, se analizan desde la percepción el actor migrante y no desde la generación de políticas externas. Aunque obviamente las capacidades de integración no solo son responsabilidad de los mismos inmigrantes, son también y en mucha mayor medida responsabilidad de la sociedad receptora. Las distintas estrategias de integración, dan cuenta de cuales son las condiciones de integración generalizadas por la sociedad receptora. Cabe señalar

también que estas tipologías son ideales y, por lo tanto, suponemos que no existen sujetos puros que respondan completamente a uno u otro nivel.

- Diferencias observadas en los inmigrantes peruanos en las estrategias de integración que ellos articulan de modo personal y social.
- Diferencias entre las estrategias de integración de los inmigrantes organizados y no.

VI. 4. Diseño de la investigación.

El diseño de la investigación es un diseño no experimental por cuanto “se realiza sin manipular deliberadamente las variables”⁽⁶³⁾. Como no se ha pretendido establecer cambios temporales en las formas y modos de la resignificación de la identidad del inmigrante peruano en Santiago, si no que establecer la situación en que se encuentran actualmente este estudio corresponde con un diseño transeccional o transversal: “su propósito es describir variables, y analizar su incidencia e interrelación en un momento dado”⁽⁶⁴⁾. Ahora, y de mucha mas importancia es dirimir si el estudio será descriptivo o correlacional. Como está dado en las hipótesis los que se pretende investigar es la relación entre distintas variables y no solamente la descripción de ellas, atingiéndonos nuevamente a, Hernández, que señala acerca de

⁶³ Hernández Sampieri Roberto. “Metodología de la investigación”, Mc Graw Hill. Interamericana editores, S.A de S.V., México D.F. 1998.

⁶⁴ Hernández Sampieri Roberto. “Metodología de la investigación”, Mc Graw Hill. Interamericana editores, S.A de S.V., México D.F. 1998.

los diseños transeccionales correlacionales: “Se trata también de descripciones, pero no de variables individuales sino de sus relaciones, sean estas puramente correlacionales o relaciones causales”⁽⁶⁵⁾, sostenemos, entonces, que la investigación posee un diseño transeccional correlacional.

VI. 5. Muestra

Para nuestro estudio y dadas las características que este posee se han establecido criterios diversos para determinar la muestra.

La muestra que requiere un estudio de carácter cualitativo como el que se ha seleccionado para el análisis de la relación entre sociedad receptora y inmigrantes peruanos en nuestro país requiere necesariamente según creemos una entrevista en profundidad semi-estructurada, por cuanto en un estudio o investigación que ha sido definido como cualitativo importa más “la riqueza y la profundidad de la investigación que la validación estadística de la investigación”⁽⁶⁶⁾, entonces la muestra es no probabilística y está dirigida a sujetos tipo.

⁶⁵ Hernández Sampieri Roberto. “Metodología de la investigación”, Mc Graw Hill. Interamericana editores, S.A de S.V., México D.F. 1998.

⁶⁶ Hernández Sampieri Roberto. “Metodología de la investigación”, Mc Graw Hill. Interamericana editores, S.A de S.V., México D.F. 1998.

Como la muestra es dirigida a “sujetos tipo” posee predeterminaciones las cuales responden a criterios estipulados con anterioridad.

Predeterminaciones:

- 1- 6 mujeres y 4 hombres dado por los porcentajes de masculinidad en estos inmigrantes. Estudios de la OIM señalan que la proporción es de 63% de mujeres y un 37%⁽⁶⁷⁾ de Hombres.
- 2- 25 a 35 años de edad por cuanto supone alguna experiencia laboral o culminación de estudios, además que un estudio de la misma organización antes señalada expresa que el 46% de la muestra utilizada en ese estudio, en 1996 tenían entre 26 y 35 años
- 3- Que hallan permanecido en el país a lo menos 2 años, esto expresa una relación no inmediata con la sociedad receptora (no se da importancia a visitas al Perú o salidas temporales del país)
- 4- Pertener o no a asociaciones u organizaciones de peruanos en Santiago (5 que pertenezcan y 5 que no)

El criterio para la determinación de la cantidad de entrevistas se ha establecido de dos formas principales. Uno es el que se refiere a la saturación de información, el que se establece según la relativa periodicidad de respuestas semejantes en los aspectos que se interrogan en las entrevistas, es decir la repetición de la información haciéndola poco pertinente, dado que lo que no se busca en una muestra para entrevistas en profundidad, es la justificación estadística. El otro criterio tuvo que ver mas con

⁶⁷ Todos los datos para las predeterminaciones provienen de: Estefoni, Carolina. “Mujeres inmigrantes peruanas en Chile” en Papeles de Población. Centro de Investigación y estudios avanzados de la Población. UNAEM. Julio-Septiembre. 2002.

acuerdos prácticos entre el investigador y el profesor guía que, basados en las características propias de la investigación y que el instrumento a utilizar dadas la alta densidad de información que subtiende una entrevista en profundidad y la complejidad de su análisis, hacían innecesaria una mayor cantidad de entrevistas.

VII. Análisis: Metodología e introducción.

En la siguiente sección, nos referiremos en específico a las entrevistas efectuadas para esta investigación. El método que se ha utilizado para el análisis de las entrevistas es un análisis de contenido que definido en Hernández es “el análisis de contenido es una técnica para estudiar y analizar la comunicación de una manera objetiva y cuantitativa. Krippendorff (1982)”⁽⁶⁸⁾ La utilización de esta metodología busca establecer regularidades en los discursos, por lo tanto más que otorgar sentido a lo expresado, plantea finalmente la búsqueda de regularidades estadísticas en el universo a investigar, que para el caso son las entrevistas que se analizarán, mediante la generación de códigos para determinadas respuestas y temas expresados. Esto ha sido de gran utilidad para establecer distintas formas de discurso ante las variables que se han expuesto en las hipótesis: Las distintas formas de plantearse y reaccionar (resignificación) a las limitantes sociales. Los distintos modos migratorios que establecen estos inmigrantes en nuestro país, sobre todo en las distinciones que se manifiestan desde las intenciones de la migración. La existencia de redes sociales y la generación de instancias que convoquen a la organización de ellos, y la variedad de resignificaciones que operan en estos inmigrantes según sea la relación que ha tenido con las limitantes sociales y/o las distintas historias o modos migratorios que el individuo ha tenido.

⁶⁸ Hernández Sampieri Roberto. “Metodología de la investigación”, Mc Graw Hill. Interamericana editores, S.A de S.V., México D.F. 1998.

Un segundo aspecto que parece inevitable cuando el investigador lee y repasa las entrevistas en su contexto general, es la búsqueda de dimensiones simbólicas que poseen las entrevistas y que van más allá de la búsqueda de códigos o regularidades cuasi estadísticas de palabras u frases que los entrevistados generan a lo largo de ella. Finalmente, es esto lo que motiva la investigación, las sensaciones que provocan las distintas experiencias de vida y la búsqueda de soluciones respecto de situaciones desmejoradas de los inmigrantes peruanos en Santiago. Es en esta parte del análisis donde el investigador se involucra con las personas y sus historias de vida, cuestión que puede perderse en un análisis de contenido extremadamente pragmático, más aun si muchos de los códigos pueden ser dados mediante la utilización de herramientas computacionales como el ethnograf u otro programa para el análisis de “datos cualitativos”^{*}.

Para explicitar los resultados de la investigación hemos separado el análisis en varias partes, que representan a las variables y la relación entre ellas, esto con motivos explicativos y por supuesto de facilitación personal.

^{*} La transformación de las entrevistas en profundidad en “datos” cualitativos y mas aún, la generación de programas computacionales gracias a los cuales si un investigador no a hecho las entrevistas puede perfectamente no leerlas y generar una gran cantidad de códigos, según mi parecer, se puede perder una de las grandes ventajas que tienen los estudios cualitativos: la perdida de una relación subjetiva con los entrevistados y finalmente el problema.

VIII. Desarrollo.

VIII.1. *Modos migratorios y Resignificación*

A lo largo de la investigación y sobre todo en el análisis de las entrevistas hemos podido determinar que no existe solo una forma migratoria en los inmigrantes peruanos sino que una variedad de ellas. La mayor parte de los entrevistados han practicado una migración autónoma y generada por condiciones económicas desfavorables en el Perú, pero la total autonomía no es el único modo de migración.

En este sentido, convergen al menos dos factores de importancia: Las redes previas y sus características y, las ideas previas que los inmigrantes tenían y que pretenden de la migración en Chile, es decir el asentamiento o la idea de retorno al Perú. Encontramos distinciones en la migración que influyen directamente en la resignificación de la identidad del inmigrante.

1.a) Redes previas.

Las redes son una migración que se establece principalmente mediante de canales generados desde Chile por migrantes anteriores y que facilitan o permiten el acceso a trabajo o estadía de los familiares o amigos que buscan migrar.

“No conseguía trabajo allá y.. tuve la oportunidad de que mi tía estaba hace tiempo acá ya pe, lleva como más de 6, 7 años creo aquí en Chile” ... “y mi tía me dijo: vente y si no te acostumbras, te regresas no más” (Delvis)

El punto principal de la resignificación del inmigrante a través de las redes previas que generan condiciones propicias para el trabajo o para la estadía, es decir se relacionan con las estrategias de integración que las redes previas poseen. La resignificación del individuo se establece entre parámetros que la misma red tiene establecida, es decir el inmigrante pasa a formar parte de una situación previamente estructurada de resignificación, que para el caso están de acuerdo con las estrategias de integración del inmigrante anterior. Las relaciones establecidas por el inmigrante anterior con la sociedad receptora forman parte importante de la resignificación del “nuevo” inmigrante. El inmigrante previo, ya posee ciertas formas de adaptación y resignificación, ya ha reevaluado su identidad y muchas veces ya ha generado estrategias de integración que se enseñan al inmigrante nuevo.

“una amiga que tiene en Chile muchos mas tiempo que yo, estaba muchos mas años que yo acá y ella me dijo que si quería venirme ella me daba la mano me ayudaba a buscar trabajo acá” “Helena me decía acá mira, acá vas a pagar el gas, acá vas a pagar la luz.. y a la semana ya salía sola yo, yo tenía un día libre en el trabajo y me decía tómame esa micro y me iba a conocer..” (Mari)

En este caso se denota desde la inmigrante previa, caracteres de resignificación abierta y autónoma que es traspasada al nuevo inmigrante influyendo en su resignificación, dado que siguen formando parte de la misma red que los condujo a Santiago, mantienen relaciones similares y vínculos con la sociedad receptora que mantenía el inmigrante anterior. Esta red no se detiene allí la generación de logros personales y el aprendizaje de esta forma de migrar impulsa al

“nuevo inmigrante” a participar del rol de inmigrante anterior llamando a gente cercana ya sea familiares u otros a ser “nuevo inmigrante”.

“yo traje aquí a mi hermano, él es tornero y ya consiguió trabajo, está a prueba..., es importante dar la mano, dar la oportunidad, como a mí me dieron la mano”(Mari)

Se establecen estrategias de migración e integración mediante las redes previas que no poseen inmigrantes que se vinieron solos y que ellos intentan articular mediante otras formas de resignificación.

Dentro de las redes, una que puede ser, de las más importantes en la determinación de la resignificación, es la migración familiar completa, con todos los componentes que conforman una familia peruana tradicional, es decir padre madre y hermanos. Esta red posee características determinadas en cuanto a red y en cuanto a organización. Una de ellas es que como red finaliza en ella misma, no busca su ampliación, aunque si se puede dar, en el caso analizado existe un cierre total, sin siquiera vínculos débiles aparentes. Otra de sus características que es asociada a la primera, es que como organización posee también un fin en sí misma. La migración familiar busca exactamente lo que está logrando, unir a toda la familia en el lugar donde el inmigrante anterior se estableció, lo que puede generar, y que para el caso, genera y está generando, merma en la búsqueda de ampliación de relaciones tanto con la sociedad receptora como con otros inmigrantes.

“nos encontramos en casa con mi familia y, como está el trabajo ahí también, entonces nosotros, o sea nosotros la familia ahí no mas..” “nosotros nos hemos encerrado en nuestra familia”(Gloria)

En este caso en especial se cruzan mas de una de las variables explicitadas en las hipótesis, está también arraigada fuertemente la idea de retorno que genera una resignificación cerrada a la sociedad receptora, puesto que no es necesaria dado que volverán.

1.b) Idea de migración (retorno)

Otra de las dimensiones de los modos migratorios que influyen en la resignificación de la identidad del inmigrante peruano en Santiago es la idea de retorno y sobre todo la mantención de esta idea a lo largo de su estadía. Por mucho que su permanencia lleve años y que en términos reales esta nunca se dé. La gran mayoría de los entrevistados han planteado su migración como migración momentánea en un primer momento y señalan que esa es la intención de la gran mayoría de sus compatriotas. La idea de retorno en el plan migratorio, influye de manera muy importante en la relación que los inmigrantes establecen con la sociedad receptora y por ende en su resignificación. Esta idea de migración contribuye a que los inmigrantes no busquen establecer vínculos a largo plazo, esto no implica solamente, plantearse a corto plazo cuestiones laborales o económicas, sino que además influye en el establecimiento de lazos afectivos, y las posibilidades de organización y la creación de redes informales y formales en la sociedad receptora.

La idea de retorno se mantiene presente a lo largo de la estadía en el País receptor se renueva cada vez, con cada objetivo no cumplido o con las malas

condiciones percibidas por el inmigrante que exhibe el Perú, para concretar el retorno. Este último punto es de mucha importancia para la mantención de la idea de retorno, dado que las ideas previas de migración son y continúan siendo para mejorar no solamente las condiciones personales de vida, tras de esto existe una familia o un proyecto de vida que se quedó en Perú, por ende aquí el vínculo que se mantiene con el Perú no solo es a través de comunicaciones periódicas, es mediante el envío de remesas.

“Yo estoy renovando mi casa... Hacerla de nuevo y me ha costado bastante, que yo vivo como en un cerro, no tan arriba como en las faldas... entonces imagínate para que el terreno que lo hagan parejo, han tenido que invertir mas dinero.. yo pensaba regresarme este año, pero no” (Daisy)

La resignificación de su identidad de basa en la añoranza, la idealización del Perú, el cierre de vínculos con la sociedad receptora y con sus compatriotas. La añoranza y la idealización lleva al inmigrante a atomizarse en una forma negación de sí mismo en Santiago, se centran en el trabajo y vinculan su libertad y las de su familia al retorno y a una idealización del Perú. La resignificación de la identidad se establece en razón de esta idealización, lo que por tanto hace que las características de esta resignificación no cumpla muchas funciones para mejorar y contribuir a las estrategias de integración.

“es que aquí no se hace... mi hijo no se relaciona mucho... allá tiene chipe libre, el hace lo que quiere, el sale, juega, por eso quiere ir”.... “Lo que me liga acá es la casa, quiero terminar la casa.. teniendo mi casa lista me voy.. me voy a trabajar allá de echo es lo que soy” (Daisy)

Daisy expresa la idealización y la añoranza del Perú en su hijo, hace que el niño a pesar de haber nacido en Chile, no se sienta parte de la sociedad, en el Perú ellos encuentran libertad (*Allá tiene chipe libre*)(Daisy). Se vive como en una especie de exilio económico, donde en vez de esperar el cambio de las condiciones políticas del país, como se da en el exilio político, son las condiciones económicas las que deben cambiar para lograr el añorado retorno.

Los casos mas dramáticos y paradigmáticos de una resignificación de la identidad del peruano autónoma o aislada son las mujeres solas que envían remesas.

Los vínculos con el Perú poseen una gran carga emotiva ya que dejan a sus familias. Dentro de las mismas entrevistas ellas han sido catalogadas como “los Caballitos de batalla”

“El cien por ciento, lo hace por ayudar a su familia , muchos vienen como caballitos de batalla para su familia, la familia que queda en el Perú, me he encontrado muchas experiencias de señoras que vienen, que trabajan acá y llevan plata para que sus hijos estudien en la universidad” (Rafael)

”lo positivo es que gracias a dios hubo trabajo para muchos de mis compatriotas y más que todo para las mujeres y, que gracias a esos aportes ellas están educando, en el Perú, a sus familias”(Angel)

Los caballitos de batalla son representados por mujeres que han venido solas a Chile en búsqueda de mandar dinero al Perú y solucionar las dificultades de sus familias allá. Muy desligadas de las organizaciones de peruanos en Santiago, sus relaciones laborales no parecen mediadas por mucha fiscalización, ni la mantención

de canales de información constante, tanto con organismos nacionales, como con organizaciones de peruanos en Santiago.

Por otra parte, dado que trabajan eminentemente como empleadas domésticas, hace que alguna fiscalización de las diversas situaciones que podrían pasar y pasan al interior de los hogares, sin que exista algún vínculo de las mismas personas con organismos que velen por sus derechos o que simplemente les informen de ellos. Esto obviamente las deja dentro de los inmigrantes más vulnerables, ya que no generan redes formales representadas por organizaciones de migrantes u organismos nacionales. Sus condiciones tampoco son propicias para generar redes de mayor informalidad que organizaciones establecidas.

“La votaron del trabajo, ella trabaja puertas adentro, la echaron a la calle, a la calle, a la calle!... o sea sin sus cosas y como ella no tiene a nadie, ella guardaba ahí en la casa de sus patronas su dinero, le han agarrado como 1500 dólares...” “a otra el jefe estaba de mal humor y le tiró el café en la cara, la quemó... hay, si yo te contara... te.. es para llorar”(Miriam)“En el primer trabajo me trataron súper mal... me hacían limpiar hasta la piscina....” “4,5 de la mañana loza, porque tienen invitados” “ el otro trabajo me salí por problemas con el esposo de la señora, el tercer trabajo lo mismo el patrón este se ponía muy espeso, porque parece que andaba siempre con las nanas”(Lady)

Dada la “privacidad” que posee el trabajo de asesora del hogar, sobre todo puertas adentro, y las intenciones y objetivos de la migración que los “caballitos de batalla” conducen, el cierre de vínculos con otras personas y organizaciones son una

fuente de vulnerabilidad. Aquí se demuestran notables violaciones a los derechos del trabajador y mucho mas allá, el mal trato llega a niveles inhumanos, como el acoso sexual y la violencia explícita.

Situaciones de vulnerabilidad, no provienen únicamente del echo de la idea de retorno, el compromiso renovado con el Perú cotidianamente y la negación del ser en Santiago, genera una relación con la sociedad receptora, que no ayuda de ninguna manera a mejorar sus condiciones de vida como inmigrante, esto dado principalmente por que las personas que se encuentran en esta situación, pasan objetivamente por circunstancias de extrema vulnerabilidad sobre todo en el ámbito laboral, estas situaciones conducen a determinadas formas de relacionarse con limitantes sociales que se expresan con más fuerza en los inmigrantes más vulnerables.

VIII.2. Limitantes sociales y resignificación.

Al definir limitantes, sociales expresamos que una de sus características era la especificidad de estos según como sean evaluados y asumidos por las personas que de algún modo tienen una relación con limitantes. De uno u otro modo todos lo entrevistados han tenido relaciones con limitantes sociales en el transcurso de su vida como inmigrantes en Santiago, pero la interpretación y la influencia que estos limitantes han tenido en su vida es diversa. Señalábamos con anterioridad que las limitantes sociales pueden generar reacciones en la identidad del inmigrante (o para cualquier identidad), respuestas diversas en la resignificación de la identidad, en sus

formas de asociación, en la construcción o participación de redes informales y formales, y en las respuestas a la sociedad receptora.

Conjuntamente con la influencia que tienen los modos migratorios y en esto por sobre todo la importancia que poseen las redes previas, en la resignificación de la identidad del inmigrante peruano en Santiago, la relación que los inmigrantes tienen con las limitantes sociales, influye en la forma en la cual se relacionan con la sociedad receptora y finalmente, en la resignificación de su identidad.

Cualquier resignificación de la identidad de los grupos o las personas, no responde a la reacción o adecuación respecto de una variable. Para los inmigrantes peruanos, la influencia de los modos migratorios no explican por sí solos la resignificación. En realidad, lo que establece un modo migratorio es de algún modo determinar las relaciones que el inmigrante tiene con la sociedad receptora, la resignificación de su identidad y muchas de las interpretaciones que los inmigrantes tienen de las limitantes sociales.

Es importante analizar con especificidad los modos migratorios para establecer la influencia que pueda tener el modo migratorio en la resignificación y en la relación con la sociedad receptora, para no establecer la determinación de la resignificación en base solamente a limitantes sociales.

Al instalar una perspectiva acerca de los limitantes sociales como generadores de resignificación, se tiende a pensar que las respuestas identitarias frente a una serie de limitaciones, que tienen los inmigrantes peruanos en nuestro país, sería de una reacción general frente a estas limitantes, reacciones contrarias a la sociedad receptora, una especie de contracultura en la resignificación de su identidad, una identidad basada en oposición a la cultura o identidad de la sociedad receptora. Sin embargo, al realizar y analizar el trabajo empírico las respuestas observadas de resignificación relacionadas con las limitantes sociales han sido variadas, esto nos habla del grado de especificidad de la acción de las limitantes sociales, inclusive en un grupo determinado como son los inmigrantes peruanos.

Esto ha sido observado en la interpretación que los inmigrantes tienen de las limitantes, es decir como se relacionan ellos con las limitantes y como las interpretan en el desarrollo de su vida cotidiana, y consiguientemente, como han influido e influyen en su resignificación.

Con anterioridad se expresaba la existencia de dos formas de limitantes sociales: Las simbólicas y las formales. Las simbólicas son con las que el inmigrante trata cotidianamente, son las que más influyen en la resignificación, dado que la relación es más cotidiana y visible. Aunque las limitantes formales tienen un componente simbólico siempre, así como los tienen los límites territoriales, la relación con las limitantes formales no es tan cotidiana, no se refuerzan con cada mala cara, con cada mal trato. En lo que influyen las limitantes formales es

principalmente es en la pérdida de capitales sociales que este grupo pueda tener, sobre todo en lo referido a estudios o en limitar las capacidades de asociación de los inmigrantes para establecer demandas. (Esto se verá en el capítulo sobre integración) Entonces, a continuación nos referiremos eminentemente a los limitantes simbólicos.

2.a) La influencia y la percepción de limitantes en la resignificación.

“No me siento igual porque a veces pasan tantas cosas que te da temor(Gloria) ¿Qué te da temor?(entrevistador)... “la sociedad, las personas, eso... Uno no se siente libre no?...”(Gloria)

El temor es una sensación generalizada en los entrevistados, sobre todo en el primer momento de la migración, pero Gloria a mantenido durante 7 años esta sensación de temor a la “sociedad chilena”, intentando ella y su familia desligarse lo más posible de establecer vínculos con chilenos y otras personas, creando una especie de gheto familiar, fundándose en las limitantes que a cada momento diversas personas les hacen sentir, mediante tratos prepotentes y discriminadores.

“A mi papá le han tratado mal en el hospital... como le puedo decir algunas personas tienen el carácter muy fuerte, entonces explosivo.. en la calle, en el hospital”... “bueno a nosotros nos ha tocado así es por eso, eso mismo, ese es el motivo de que nosotros nos hallamos encerrado en nuestra familia”(Gloria)

La interpretación de las limitantes sociales, ha conducido a determinadas formas de organización y resignificación de la identidad. Consiguientemente las interpretaciones que tienen respecto de las limitantes conducen a reafirmar una separación con la sociedad receptora. La forma en que ellos han establecido el ser

peruanos en Chile hace que se mantengan las relaciones con los limitantes sociales. Esta forma de resignificación de la identidad del inmigrante conduce a aquello que señalábamos en el capítulo sobre migración y límites, acerca de que el traspaso de los límites asociado a una trasgresión. El inmigrante pasa a ser y a sentirse como una especie de invasor de espacios ajenos, los inmigrantes perciben falta de libertad, se sienten oprimidos, que los espacios donde se desenvuelven son ajenos, y sobre todo, que ellos son distintos.

“ dicen: que los peruanos están cobrando peaje en Catedral” “que peruana tenía que ser”... “Ellos se preocupan de delimitar eso, que somos distintos”(Adela)

La relación con limitantes, viendo esto, sin duda contribuye a que los peruanos se identifiquen como distintos, es decir contribuyen a la construcción de una identidad distinta. Pero una tendencia a ghetizarse, cuestión que no es exclusiva de la familia de Gloria, sino que es una reacción común de los inmigrantes al formar una familia, creando esta suerte de resignificación “cerrada-familiar” con cierre de vínculos con la sociedad receptora y con sus compatriotas, manteniendo solo las relaciones laborales y en ese plano, intentando que no se traspasen a niveles afectivos, se tiende a rutinizar la vida y que los vínculos con los chilenos no pasen de un nivel utilitarista. Esto nos habla de que las limitantes sociales han generado, de cierto modo un quiebre con la sociedad receptora, un modo resignificación que se renueva en una relación con la sociedad receptora mediada por limitantes sociales que reafirman la diferencia y promueven la marginación, no solamente respecto de la sociedad receptora, también del resto de los migrantes peruanos.

A pesar de que, como señalamos, las primeras impresiones de la forma en como frente a las limitantes sociales, reaccionarían los inmigrantes peruanos sería de modo general contraria a la sociedad receptora: Generando vínculos, entre los inmigrantes, búsqueda de asociación, para oponerse a las condiciones impuestas por la sociedad receptora, que redundaría en asociaciones y percepciones contrarias a la sociedad chilena, conjuntamente con una revaloración sustantiva de la identidad peruana. Sin embargo, una de las principales formas de resignificación de la identidad del inmigrante peruano se establece en base a la construcción de un otro peruano, un peruano que construye una imagen negativa del inmigrante, este otro peruano es el que ostenta las categorizaciones negativas que la mayoría de los entrevistados expresan como lo que se “piensa de los peruanos” en la sociedad receptora. Entonces, de algún modo se están suscribiendo a los discursos que expresan limitantes sociales:

“Además esta parte, no todos somos iguales, hay compatriotas de nosotros, que se van ahí que son agresivos, que esto que lo otro..”(Gloria)”también hay bautizos, entonces si tu te sientas a conversar con otro peruano de la historia de nuestro país, ellos se ríen se burlan, nos toman como tontos a nosotros, tomate otra cerveza... habla de otra cosa”... “no saben aprovechar o sea el sacrificio, o sea en la semana trabajan y Sábado y Domingo se pierden toman, algunos matrimonios se han desecho” (Daisy) “muchos también se dedican a farrear, y de las familias allá se olvidan y tienen aquí otra vida, esos no salen adelante”(Mari) “no porque hacen problemas confunden libertad con libertinaje... si tú me invitas a tu casa y me pones normas, yo tengo que respetar”(Angel) “¿que crees que los chilenos piensan acerca de los peruanos?.... “nada bueno.. por lo mismo que la gran mayoría no viene a

trabajar, vienen a robar, en el centro no mas te puedes dar cuenta, todo lo que hacen.. nosotros al centro no vamos, es que se portan tan mal que evito yo pasar por ahí”(Miriam)

La adscripción a un discurso que expresa limitantes sociales para los peruanos forma parte de su resignificación, otorgando valorización personal (que es una estrategia de integración), en desmedro de una valorización social del inmigrante peruano, produciendo con esto menos capacidades crear asociaciones y organizaciones de peruanos en Santiago. La percepción de un “otro peruano” que va desde un peruano “perdido” por la farra, hasta verlos como criminales, proviene según ellos mismos de una construcción mediática del inmigrante peruano, sin embargo, y teniendo en cuenta esta construcción, continúan adscribiéndose a estos discursos.

“Me gustaría que mostraran en la tele a no solo a esos peruanos, sino que vieran que muchos somos trabajadores y venimos con esfuerzo”(Daisy)

El espacio que ocupa este otro peruano es determinado. Corresponde con la calle Catedral, que más que ser un espacio donde se ejercen actividades delictivas, es un espacio donde los inmigrantes conviven, generan redes, por ejemplo para buscar trabajo, llaman por teléfono y envían remesas al Perú. Al mismo tiempo es donde es más “visible” el peruano como inmigrante y donde cobran sentido y lugar los discursos plagados de estereotipos y visiones xenófobas. Es donde cobra sentido la afinidad planteada entre los conceptos de limitantes sociales y límites geográficos, es donde los chilenos han constituido, en un espacio determinado, las percepciones negativas acerca de los inmigrantes peruanos y donde los propios inmigrantes,

adscribiéndose al discurso nacional, construyen al “otro peruano” en términos espaciales y subjetivos.

No todas estas adscripciones a discursos nacionales son de un carácter negativo. Se observa en la generalidad de los entrevistados que una de las principales formas de resignificación de la identidad del inmigrante se establece con la mantención de pautas lingüísticas. Esto se establece porque ellos mismos perciben que su castellano es mejor y muchas veces les comunican que su castellano es mejor que el del chileno. Existe una valoración positiva de la sociedad receptora acerca del hablar peruano, se valora como un capital social.

“los clientes vienen y me escuchan hablar, algunos me dicen tienes un lenguaje muy perfecto casi, porque hablas mucho mejor que nosotros”(Delvis)

“mira yo vivo una constante lucha, uno para no ser absorbido entre comillas, por el idioma chileno, como lo llaman ustedes, de no cortar las palabras”(Angel)

Dentro de la mantención pautas lingüísticas, la intencionalidad que expresa esta misma mantención es distinta, es un elemento de los distintos modos de resignificación. Para las personas que pretenden o han resignificado su identidad en base a un cierre de vínculos, su forma de hablar se mantiene casi inalterable, se critica al peruano que según ellos intenta hablar como chileno, que ha incluido ciertos conceptos chilenos a su lenguaje cotidiano. Entonces, el lenguaje también es una de las formas con la cual se expresa la construcción del otro peruano para los inmigrantes más cerrados, un peruano chilenizado, que además no solo habla mal, sino también ha perdido sus costumbres *“mas tradicionales”*(Gloria), se ha envilecido con valores

nocivos de la sociedad chilena, como el consumo y la apariencia, se ha transformado en un libertino, vividor y perdido.

Cuando la resignificación es mas abierta el lenguaje se llena de modismos chilenos, aunque intentando siempre mantener lo que los inmigrantes perciben que es un valor social, dado por una valoración personal y, que en este caso tiene una respuesta positiva en la sociedad receptora.

A pesar de que las experiencias de vida son en general bastante similares, la interpretación que se hace de las limitantes sociales es diferenciada, según como se haya conducido el “ser peruano”(resignificación) en Santiago. Entonces mientras las limitantes generan resignificación de la identidad, también se mantienen las relaciones con las limitantes sociales, es decir se generan no solo ciertas formas de resignificación, además se mantienen las relaciones con las limitantes, basados en las interpretaciones de las limitantes que tienen como grupo o individuo.

Cuando la relación y la interpretación que se tiene de las limitantes sociales es muy negativa, la resignificación de la identidad se caracteriza por el cierre de vínculos con la sociedad receptora y una tendencia al aislamiento social, cobra fuerza la creación de un otro peruano que puede ser el generador de estas condiciones desfavorables, produciendo una doble fuente aislamiento. Con la sociedad chilena en la relación e interpretación de las limitantes sociales y con los “otros” inmigrantes peruanos en la adscripción a discursos que expresan limitantes.

En otros discursos, en cambio, las limitantes sociales no son interpretadas con el grado de violencia simbólica que expresan los inmigrantes que generan una resignificación más cerrada, la interpretación que se tiene de las limitantes son por ejemplo, que más de ser una situación generalizada, las responsabilidades de ser víctima de hechos que expresen limitantes, son personales: *“depende de como tu seas, de como tu te pongas a ellos”*(Mari) *“si tu estas toda personita así, ellos te atropellan”*(Adela), muchas veces estos inmigrantes inclusive niegan muchos posibles limitantes o les dan otra interpretación a sus malas experiencias, por ejemplo Delvis que en policía internacional fue retenido y revisado, generando una reacción de temor y aislamiento durante un par de semanas, pero al momento de la entrevista el expresaba que entendía que la persona estaba haciendo su trabajo, aunque no fue la revisión lo que más lo asustó, sino lo que le decían y que expresa limitantes: *“cuidadito que te valla a ver allá en plaza de armas”*(Delvis) Cuando la interpretación de las limitantes es menos violenta, la idea de retorno no es un compromiso que se renueve siempre, es una posibilidad como otras, como establecerse, regresar o continuar la migración. La resignificación de estos inmigrantes no plantea un cierre de vínculos, a partir de lo que es aceptado por la sociedad receptora revalorizan su identidad y se sienten orgullosos de ser inmigrantes.

En los inmigrantes que han establecido organizaciones de peruanos en Chile, las limitantes sociales cobran una nueva función, ya que las organizaciones se fundan en las condiciones desfavorables de los inmigrantes peruanos en Santiago. Es en este

punto donde los limitantes sociales generan sinergia apoyados en la identidad del peruano, ya que establecer las diferencias de identidad con los nacionales y la búsqueda de mejores condiciones de vida es una fuente de unión y comunión. Se ven y aceptan las limitantes sociales expresados en casos de discriminación o malos tratos a sus compatriotas, se utilizan como elementos de unidad e identidad. La existencia de un otro peruano, es decir la adscripción a discursos negativos de la sociedad receptora acerca de ellos no se establece fuertemente, por cuanto generaría la merma en la unidad necesaria como organización.

Pero, que conduce a las diferenciaciones en las interpretaciones de limitantes sociales. El grado y las características de asociación es uno de los modos con el que se establece la mayor diferenciación en la relación y la percepción de las limitantes sociales, es decir el grado de influencia que tienen los limitantes en la activación de capitales sinérgicos de asociación. Sin embargo, tampoco las organizaciones formales son la única fuente del cambio en la relación y en la interpretación de limitantes, se observa que la existencia de redes u organizaciones informales de inmigrantes conduce a distinciones en la percepción de las limitantes sociales, con lo cual se expresa que la asociación ya sea formal o a través de redes informales permite una mejoría en las condiciones y, sobre todo, en las percepciones de vida como inmigrantes. Por otra parte, estas percepciones diferenciadas de las limitantes hablan que la falta de asociación produce mayor sensación de vulnerabilidad en los inmigrantes, y de hecho el nivel de asociación produce diferencias en las relaciones

con los limitantes sociales y por ende mayor vulnerabilidad. (la mayor parte de las veces, tanto subjetivamente como objetivamente)

2.b) Algunas limitantes formales y limitantes simbólicas generales.

Una parte es la resignificación de la identidad y limitantes sociales, pero estos no solamente influyen en las interpretaciones que los inmigrantes tienen de los limitantes, también tienen una importante función en determinar muchas de las condiciones de vida del inmigrante, es decir las limitantes sociales no poseen solo implicancias subjetivas o abstractas, sino que pueden generar realidades objetivas.

Los inmigrantes peruanos perciben que existe un nivel al que no pueden llegar, que los trabajos a los cuales pueden acceder son menores, solamente de nanas las mujeres y la construcción para los hombres. Dentro de nuestros entrevistados no existía ninguno que no tuviese algún estudio superior y si bien la mayoría no los había concluido lo que menos habían estudiado eran tres años de su carrera. Sabemos que esa no es una muestra representativa, pero da luces de ciertas trabas en nuestro país para los inmigrantes peruanos, que pueden ser generalizables. Aquí la existencia de limitantes formales para la validación de los estudios, y su correlato simbólico, el que simplemente niega cualquier experiencia que el inmigrante pueda tener que no sea en Chile, o que simplemente no se ofrezcan empleo para gente capacitada de ese país, muchas veces por ejemplo cuando logran esto casi siempre existen resquemores de ciertas personas: *“Que como puede ser que el jefe sea peruano, que no que yo no*

voy a hablar con el... Que tiene que ser chileno .. porque el chileno es mejor que el peruano”(Daisy)

De ahí que sean las limitantes sociales los que conducen a un cierto encapsulamiento laboral en labores menores, un ingeniero químico de visitador médico, una socióloga de nana y cuidadora de ancianos, una modista de nana, un químico en control de calidad de frutas (las seleccionan y las embalan), etcétera, habla de que en Santiago como sociedad receptora no estamos dispuestos a aceptar a un peruano en un trabajo acorde con sus experiencias o estudios. Lo que no es solo negativo para los mismos peruanos, también hay una pérdida de capital humano que podría ser de utilidad en Chile.

Con anterioridad señalábamos que uno de los medios para mejorar las relaciones con los limitantes sociales y por ende la vulnerabilidad era mediante la creación de vínculos ya sean organizaciones o redes, pero lamentablemente nos encontramos con limitantes formales en relación con esto. La generación de vulnerabilidades se asocia con la existencia de limitantes sociales formales asociadas con las leyes nacionales, lo que impide que se ejerza por ejemplo el derecho a sufragio, y más aún para el otorgamiento de visas en el punto cuarto del artículo 15 del decreto supremo N° 597, de 1984: “comprometerse por escrito, mediante una declaración jurada, a no participar durante su permanencia en Chile en la política interna ni en actos que puedan inferir molestias a los gobiernos con los cuales se mantienen relaciones amistosas y a respetar y cumplir la constitución política, las

leyes y las demás disposiciones que rijan el territorio de la república”(69), lo que da pie a la merma de la capacidad de organización de los inmigrantes para objetivos propios. Entonces la negación de derechos políticos para los inmigrantes no solo se da en lo que respecta al derecho a sufragio, también en lo referido a libertades de asociación y organización. Por otra parte este tipo de leyes en manos xenófobas organizadas puede ser un arma muy eficiente para lograr expulsar o destruir organizaciones de inmigrantes del Perú u otro país cuyos objetivos se encaucen hacia mejorar sus condiciones de vida, en base a cambiar algún aspecto de la constitución o que “infieran molestias”.

En relación con las libertades personales lo que puede incidir en la pérdida de capital social y en la búsqueda de empleo libremente encontramos más limitantes formales: negando su ingreso y causal de expulsión en el Decreto Ley en su artículo 15, y el reglamento de extranjería donde se prohíbe el ingreso al país de “los que no tengan o no puedan ejercer profesión u oficio o carezcan de recursos que les permitan vivir en Chile sin constituir carga social”(70), lo que dada la falta de tratados bilaterales con el Perú en lo que a capitales humanos se refiere y por ende a la validez de sus estudios, generan grandes obstáculos para que los inmigrantes de ese país accedan a trabajos relacionados con sus estudios y experiencias, además de restringir la libre circulación del inmigrante que no posea por lo menos capital financiero. La

⁶⁹ Boné, A. Cabrera, P. “Situación laboral del extranjero en Chile” Memoria para optar al grado de Licenciado en Ciencias jurídicas y sociales. Universidad de Chile. Santiago. 2002.

⁷⁰ Boné, A. Cabrera, P. “Situación laboral del extranjero en Chile” Memoria para optar al grado de Licenciado en Ciencias jurídicas y sociales. Universidad de Chile. Santiago. 2002.

petición de una bolsa de viaje dada esta ley, según los entrevistados, lo que está produciendo no es bajar el ingreso, sino que los policías están pidiendo coimas para dejarlos pasar. Entonces, lo que se está produciendo es una incipiente generación de mafias alrededor de los migrantes, y asociado a esto una potencial forma de aumento de las situaciones irregulares de los inmigrantes del Perú.

VIII.3. La resignificación de la identidad del inmigrante Peruano en Santiago.

La resignificación de la identidad del inmigrante, la hemos definido como cambios de actitud y percepción de los inmigrantes de su propia identidad y, la reevaluación de los significados que expresan quién soy o somos dentro de distintos contextos sociales. La base para establecer una identidad es estar vinculado subjetivamente con un grupo social, el sujeto se siente perteneciente y, que de algún modo forma parte. Para el caso de la migración de peruanos en Santiago el contexto en el que se hallan ha generado respuestas, que abordaremos en el siguiente punto.

El principal rol que cumple una resignificación es de reevaluar la identidad social en un contexto distinto. Como enunciamos en la parte teórica acerca de la identidad y la cultura, la identidad es un concepto no estático en continua reevaluación y cambio, es decir tiene un sustrato principal que nos habla de las continuas resignificaciones por la que debe pasar toda identidad social. Para el tema sobre la identidad del inmigrante, cobra especial importancia la reevaluación de las

identidades nacionales y las posibles diferenciaciones regionales de identidad que los inmigrantes poseen en su país de origen. Un ejemplo de esta situación es señalada por Grimson, en su estudio acerca de los bolivianos en Buenos Aires “en primer lugar señalamos el sentido nacional que adquieren casi todas las fiestas patronales importantes en Buenos Aires”⁽⁷¹⁾, es decir que el modo de resignificación más característico es la disolución de las diferencias identitarias regionales en una identidad nacional total de inmigrante. Este primer modo de resignificación se ha observado en las entrevistas y existe una general respuesta unificadora de identidad en favor de esta perspectiva, donde se articula lo regional y lo nacional hacia una unión como inmigrantes. Las expresiones de identidad regional como las fiestas patronales que señala Grimson, se conjugan para dar sentido, sin perder lo regional, a lo nacional como inmigrantes, es decir no solo se construye desde las ideas generales de nación impulsadas por el Estado en su acción de concretización nacional, sino una nueva articulación de lo nacional, desde lo local hacia lo nacional. Discursos que tienen que relación con las diferencias regionales donde priman: la sierra, la costa y la selva, o capital y provincia, nos hablan de las diferencias de las identidades regionales en el Perú.

“Nosotros del Norte diría yo es más cálida en el Perú, yo soy del Norte entonces, más cálida más amiga, hay gente del Sur de Perú que es así creídos un poco callados”...(Mari) “pero nosotros mismos los peruanos tenemos una cierta discriminación entre, digamos la gente andina, que nosotros llamamos de la sierra

⁷¹ Grimson, Alejandro. “Relatos de la diferencia y la igualdad: Los Bolivianos en Buenos Aires”. Editorial Universitaria de Buenos Aires Sociedad de Economía Mixta. Buenos Aires, Argentina. 1ª Edición Mayo 1999.

del Perú y los costeños la gente mas criolla, mezclada con españoles o de otros países, ahí hay algo de racismo, también, incluso yo diría”(Rafael)

Sin embargo esto, en la mayor parte de los entrevistados plantean un sentido de pertenencia a una unidad nacional y la importancia de esto. Incluso se tiende a la igualación total como clase social.

“de acuerdo a mi situación yo creo que todos estamos igual”.... “Todos somos peruanos, todos somos personas”(Adela) “También igual cada pueblo mantiene sus tradiciones.. es bueno que es necesario mantener una unidad...de agruparse de salir a esparcirse al mismo lugar”(Eligio)

Aunque es difícil asegurar el porqué de estas readecuaciones identitarias de regionales a nacionales, un primer paso para comprenderlas se basa en las premisas que han guiado esta investigación, donde la relación con la sociedad receptora es la que genera la resignificación. En la sociedad receptora los inmigrantes no son identificados en sus distinciones regionales, sino que son simplificados a una identidad nacional total. Al ser percibidos como un total nacional para la sociedad receptora, los inmigrantes pasan a auto identificarse como tales basados en esta percepción. Además de esto, cobra importancia el rol del Estado como formador de identidad nacional que, como hemos señalado a formado parte de las características de los Estados nacionales Latinoamericanos, es decir parecen rearticularse en los inmigrantes los criterios que pretendían las naciones latinoamericanas en su etapa de concretización nacional, pero de modo distinto. Por otra parte y de mucha importancia para los inmigrantes es que la idea de pertenencia a un total como inmigrante, facilita la creación de vínculos entre ellos, el sentirse parte de un total y,

por último la potencialidad (sinergia) para la creación de organizaciones de peruanos en Chile.

La resignificación que se va desde lo regional a lo nacional, es una de las premisas más generales del análisis de la resignificación del inmigrante y su relación con la sociedad receptora. En nuestra investigación hemos supuesto que las respuestas de resignificación identitaria van más allá de esto. La resignificación no solo descansa en la rearticulación de la identidad nacional en los inmigrantes sino que posee una multiplicidad de respuestas de mayor especificidad según las personas y sus historias de vida como inmigrantes en Santiago. El análisis de las entrevistas da luz de esto y encontramos múltiples respuestas identitarias en los entrevistados, estas guardan relación con asumir discursos nacionales (sociedad receptora), revalorar lo propio de la identidad a partir de lo aceptado por la sociedad receptora o, muy por el contrario, resignificaciones que se preocupan de cerrar vínculos con la sociedad receptora y con muchos de sus compatriotas criminalizándolos o viéndolos como antagonistas del “buen” migrante peruano.

En esta búsqueda de distinciones en la resignificación uno de los ejes que sustentó el análisis es la apertura que han tenido los inmigrantes respecto de la sociedad receptora y la comunidad de inmigrantes, es decir los vínculos que los inmigrantes mantienen con sus pares y con los nacionales.

La resignificación del inmigrante peruano en Santiago se establece según la influencia de los modos migratorios y la relación con las limitantes sociales, se han identificado tipos característicos de resignificación:

Abierta-Autónoma, Cerrada-Núcleo familiar y Abierta-Organizada.

Abierta-Autónoma: se caracteriza por una apertura a la sociedad receptora, participar de ella principalmente a través del consumo y valorar las oportunidades que el nivel de comercialización y ampliación de los créditos les dan para obtener bienes materiales. No se establece un cierre de vínculos con la sociedad receptora. No existe un cierre intencionado a las palabras y pronunciaciones chilenas del lenguaje. Tienen relaciones con otros inmigrantes y se reúnen a “revivir el Perú”. Se muestran abiertos también a generar canales de organización, en general con visiones asistencialistas. La identidad genera vínculos entre los peruanos que han formado parte de su red y en su relación entre pares, más no como un sustrato para generar organizaciones formales e informales cuya búsqueda sea mejorar las condiciones de los inmigrantes en general. Han generado y mantienen redes informales, esto muchas veces gracias a que las mismas redes y las estrategias de integración que se pueden desprender de ellas han sido eficientes en cuanto a logros personales. Perciben sus relaciones con chilenos como simétricas y las mantienen como tal. Las limitantes sociales no se les presentan de modo violento y la interpretación que se tiene de las limitantes en general es que son responsabilidad personal.

Cerrada-Núcleo Familiar: Se establecen una serie de cierres de vínculos con la sociedad receptora, en términos de relaciones sociales y el lenguaje. Existe una

intención de mantener ciertas conductas lingüísticas y culturales que ellos sienten que se pierden en Chile como su lenguaje y costumbres “más tradicionales”. Además de esto existe también la construcción del “otro peruano” con el que no se relacionan. Este otro peruano, no solo es mal visto por su pseudo chilenización, sino que también es el culpable de las malas percepciones que la sociedad receptora se hace del peruano en general. Es decir existe un cierre de vínculos tanto con la sociedad receptora como con sus compatriotas, se encapsulan, incluso existe un caso donde prácticamente se han aislado alrededor del núcleo familiar. Aquí se encuentra muy arraigada la idea de retorno basada en un “no ser” en Chile, consiguientemente con una fuerte idealización del Perú en términos afectivos y de los grados de libertad que pudieran tener en su país al retornar, libertad que sienten ultimada en Chile. Las relaciones con la sociedad receptora se mantienen de manera asimétrica. Su núcleo familiar en Perú y en Chile es lo que más importa y no el establecimiento de mejorías de sus condiciones actuales de vida, tanto como individuos como para los peruanos en general en Santiago. Las limitantes sociales se les presentan de modo violento y continuamente, reafirmando la decisión de cerrarse frente a la sociedad receptora. Existe aquí sinergia, pero no hacia una apertura, para recordar el ejemplo de las leyes de la termodinámica, cuando se establece el cierre de vínculos la “energía” de la identidad en su forma dinámica, es decir con capacidad de cambio, se pierde en la radicalización de la identidad que, finalmente entra en conflicto con la sociedad receptora, toda vez que la relación entre las identidades está mediada y limitada por limitantes.

Abierta-Organizada: Existe una apertura a la sociedad receptora al establecimiento de vínculos simétricos de relaciones tanto con sus compatriotas como con la sociedad receptora, muchas veces fundados en la misma participación en la organización. Hay una resignificación de la peruanidad en Chile como un valor incluso “vendible”: *“yo quiero vender mi país en Chile, sus costumbres, su cultura”* (Angel), es por esto que existe una forma intencionada de mantener costumbres lingüísticas y culinarias que los represente en su identidad especial y que tengan un cierto valor social en Chile. Se apoyan en sus raíces identitarias para generar su organización. Existe una utilización de capitales sinérgicos de organización con valores interculturales, usando como vehículo su identidad de peruano. No está tan fuerte la idea del retorno, sino que la intención de hacer que la sociedad receptora valore a los peruanos, con lo que se expresa una intención de radicación o por lo menos la intención de generar redes estables para los inmigrantes del Perú. La percepción de las limitantes, se establece como un vehículo de organización, sus objetivos encauzan ideas de superarlos, por lo tanto no se entra en un conflicto con ellos.

Mas allá de los datos obtenidos y analizados, a partir de las entrevistas y de los supuestos teóricos, a las tipologías ya referidas podemos agregar un par más. Una de ellas es la que se refiere a una resignificación Autónoma-Cerrada, que en las entrevistas puede estar ejemplificada por “los caballitos de batalla”, dado la escasez de vínculos con la sociedad receptora y con los demás peruanos. La otra forma de resignificación tiene que ver más con una potencialidad de las organizaciones generen reacciones cerradas, es decir una resignificación Cerrada-Organizada.

Autónoma-cerrada: En este caso el cierre de vínculos con sus compatriotas con la sociedad receptora, como vimos en el caso de los “caballitos de batalla”, las condiciones de aislamiento en las que se encontrarían los deja en una condición de vulnerabilidad extrema, a merced de las limitantes sociales. Tal vez, muchas de ellas, ni siquiera tienen alguna interpretación de limitantes sociales, tales como la discriminación o la explotación laboral. Y, seguramente, el nivel de idealización del su país de origen estaría extremadamente enarbolado, dada la carga que significa mantener a su familia en el Perú.

Cerrada-Organizada: Para configurar una resignificación de este tipo, se debe tener en cuenta lo que ya se expresó acerca de las características de la Cerrada-Núcleo familiar, y seguramente a grandes rasgos sería bastante similar, excepto por que estos inmigrantes sí generarían vínculos entre peruanos, vínculos cerrados, a la sociedad receptora y tal vez en oposición a esta. Una organización u organizaciones que adopten caracteres, cerrados en cuanto a su identidad, y que pretenda ser en base a oponerse a la sociedad receptora, limitaría, por lo menos la capacidad de generar redes ampliadas hacia la sociedad receptora, que finalmente es una de las formas en que mejor se logra algún grado de integración y una menor vulnerabilidad, como individuo y como grupo de inmigrantes. Pero yendo mas allá ¿Cuáles serían los objetivos de un tipo de organización? La búsqueda de espacios delimitados para “ser peruanos”, es decir la búsqueda de lugares delimitados para establecer convivencia solo entre peruanos. Tal vez se generarían limitantes para los chilenos y los peruanos chilenizados destruyendo muchos vínculos y posibles capitales de integración.

Realmente un tipo de resignificación de estas características no tendría sentido para lograr integración, ni mucho menos a que esta integración tienda hacia la interculturalidad, sino por el contrario, las formas de participación en la sociedad receptora se remitiría a posiciones multiculturalitas radicales. Otra alternativa, menos radical, es que las organizaciones cerradas pueden tener es que no se opongan a la sociedad receptora, y que sus objetivos no vallan mas allá de tener un lugar especial donde reunirse, esto puede ser muy útil, y donde se tal vez se generarían redes, pero como organización no tendría mas utilidad que un club de peruanos.

VIII.4. *Resignificación, organización e integración.*

Hemos postulado que las distintas formas de resignificación y asociación, de inmigrantes peruanos en Santiago, generan a su vez distintas formas de integración en la sociedad receptora. Estas distintas formas de integración se han establecido como niveles de integración. Como se expresa en la definición de la Variable “modos de integración”, que derivados de los modos de resignificación, distintas estrategias de integración que propician llegar a distintos niveles de integración y organización. Los niveles de integración guardan relación con la construcción de capitales sinérgicos de organización o acción personal para superar los limitantes sociales. Estos niveles se estructuraron en tres: Asimilación, multicultural y intercultural.

La asimilación se entiende como formas que expresan una negación de la identidad cultural del peruano, una pretensión de deshacerse de su identidad para

adscribirse a una nueva en su nuevo contexto social. Esta forma de integración vía la negación de la identidad no se da, en general en la actualidad, ya que ha respondido a otras formas y períodos de migración intencionada como la *migración de colonos* que expresamos en la parte teórica al principio de la investigación. Aunque, existen expresiones en diversos entrevistados, sobre todo en los que han cerrado vínculos con la sociedad receptora, y en un discurso de un dirigente de una organización, “que cada vez mas hay peruanos que niegan su identidad”, “que quieren ser Chilenos”, pero según parece esto se da mas por una revaloración de la identidad del peruano, en un intento, por dar sentido y fuerza a la identidad y la organización, o para justificar una posición cerrada respecto de otros inmigrantes peruanos, no basados en situaciones que acontezcan necesariamente en la realidad.

La integración multicultural, la hemos entendido como una forma de integración que tiende hacia diversificación de la identidad, pero que no necesariamente existan vínculos entre estas diversidades. Se basa en la separación de una identidad respecto de otra lo que puede llegar a establecerse incluso de forma espacial creando intencionadamente o no, Ghetos culturales, los que serían la expresión más evidente de una integración multicultural, donde, las limitantes jugarían un papel fundamental en la recreación de límites internos a través de las ellas. En esta categorización las formas que expresan una integración multicultural son las familiares cerradas, o la generación potencial de una resignificación Cerrada-Organizada, las que se caracterizan por un cierre de vínculos con la sociedad receptora e incluso con otros inmigrantes que según ellos se han “chilenizado”. Ellos,

no pretenden formar parte de la sociedad receptora mas allá de estar y funcionar dentro de ella. Esto no es necesariamente criticable ya que responde, como vimos, a las limitantes sociales que se imponen en la sociedad receptora. Lo que se pierde, en una forma multicultural de integración, es la potencialidad de la identidad para generar vínculos que mejoren las condiciones de vida de los inmigrantes peruanos en general. Por otra parte, la posibilidad de generar desconfianzas mutuas, al no existir apertura, ni intenciones de generar vínculos con la sociedad receptora, situación que podría conducir hacia que la relación entre las identidades de los inmigrantes y la sociedad receptora se estableciera de modo conflictivo, en base a desconfianzas mutuas.

En lo referido a integración intercultural, dos de las resignificaciones pueden entrar en esta categoría, dada la apertura que en la resignificación de la identidad que tiene tanto la resignificación Abierta-Autónoma como la Abierta-Organizada. Dado que la base para una integración intercultural está dada por la tolerancia y la apertura a distintas identidades y formas de vida, es lógico que una postura o valores interculturales generan, por lo tanto, capacidades de integración de ese carácter. Pero que existan valores interculturales, no conlleva necesariamente a que se conduzca una integración intercultural ya que, las responsabilidades de una integración cualquiera sea, no solo recae en los actores que quieren integrarse, sino que existe una responsabilidad en la sociedad receptora de esta integración. La existencia de redes sociales informales con valores interculturales producen una mejor adaptación de los inmigrantes, autónomos-abiertos, a la sociedad receptora, pero se mantiene este grado

autónomo de integración, lo que contribuye a que no se involucren con otros inmigrantes fuera de su red, ni mucho menos que busquen mejorar las condiciones que los inmigrantes peruanos tienen en general, por lo tanto tampoco existen vínculos de asociación que vallan más allá de mejorar las condiciones propias de integración, lo que no contribuye de modo social a una integración intercultural. Por esto hemos ubicado como el ideal de integración las organizaciones ya que en estas, los vínculos se generan en base a la identidad del inmigrante y a objetivos que intentan de algún modo oponerse a las limitantes sociales son mas comunes. Es en las organizaciones abiertas de peruanos donde se pueden generar negociaciones para mejorar las condiciones que los inmigrantes peruanos tienen y han tenido en nuestro país, es donde cobra valor su identidad como vehículo de unión y asociación para objetivos comunes y desde donde se pueden articular proyectos colectivos para intentar desarticular los limitantes sociales.

IX. Conclusiones y recomendaciones

La resignificación de la identidad del inmigrante peruano en Santiago responde a la relación que los inmigrantes tienen con las limitantes sociales. Pero no son respuestas únicas, el grado de asociación, la existencia de redes y los objetivos que se mantienen de migración influyen también en estas formas de resignificación.

Las formas diferenciadas de resignificación y asociación de los inmigrantes peruanos en Santiago conducen a determinadas intenciones y formas de integración. Dentro de las formas de integración, la integración intercultural a través de organizaciones de peruanos, es la más propicia para lograr mejorar las condiciones en que los peruanos pueden expresar su identidad e integrarse de modo más completo en la sociedad receptora. Una integración intercultural, no solamente es favorable para que los inmigrantes peruanos o de cualquier otro país vengan a Chile o a Santiago, sino que además, de lograrse una integración de este tipo, las pérdidas de capital social sería minimizada, por cuanto, la acción de las limitantes sociales sería desfavorecida. Con esto se amplía la capacidad de utilización de capitales sociales como la educación y las experiencias laborales de los inmigrantes internacionales.

Las organizaciones deben intentar mantener intenciones y valoraciones interculturales, la interculturalidad es una característica que ciertas asociaciones tienen, pero no deja de ser un potencial o ideal que se debe intentar mantener continuamente. En cualquier momento, resignificación u objetivo planteado, las

organizaciones pueden cambiar hacia planteamientos más reactivos y cerrados, que las puede llevar a planteamientos multiculturales que de nada ayudan a lograr como un objetivo general el logro de interculturalidad. Sabemos que esto es difícil, sobre todo cuando pensamos en lo que realmente ocurre en nuestro país respecto de los inmigrantes peruanos. Situaciones como, el menos precio, el encapsulamiento laboral, los malos tratos, el desmedro en sus derechos humanos y laborales, hablan de que la sociedad chilena o Santiaguina no pretende, en términos generales, una integración intercultural respecto de estos inmigrantes, es por esto, que las organizaciones de peruanos deben impulsar y promover la identidad peruana como un valor en la sociedad receptora, ya que no se ve una intencionalidad en la sociedad receptora de cambiar las posición respecto de los inmigrantes peruanos en Chile. Se necesita, entonces, que sean los mismos migrantes quienes se organicen y busquen respuestas en la opinión pública y el que hacer político.

Las organizaciones de peruanos en Santiago deben intentar mediante negociaciones y proyectos ir en contra de los limitantes y no dejarlos como simples elementos de unión y corporeidad de las mismas organizaciones.

Es posible suponer que las migraciones intraregionales desde el Perú y otros países no terminarán, y serán una forma cada vez más común de intentar mejorar las condiciones de vida de las personas, es por esto que existe la necesidad de generar marcos jurídicos que den cuenta de una realidad nueva y que tenderá a mantenerse en el tiempo cada vez que la globalización continúe consolidándose como modelo.

Políticas contradictorias, respecto de la globalización, como una política de cierre de fronteras no es la solución. Lo que producen estas políticas es un aumento de las situaciones irregulares de migración y la formación de organizaciones delictivas alrededor de los migrantes, situaciones que aumentan la vulnerabilidad y la generación de limitantes sociales para los migrantes internacionales. Se deben encausar políticas que busquen aprovechar el potencial de los trabajadores migrantes, que velen por sus derechos y que potencien niveles de integración intercultural.

Mención a parte deben tener las llamadas “caballitos de batalla”, su integración puede caracterizarse como multicultural, pero la indefensión en la que se encuentran dada su condición de aislamiento casi total, que además no es tanto responsabilidad propia, como los cerrados-familiares, sino responsabilidad principalmente de un modo de migrar, de objetivos especiales en su migración y de las características de su labor. Estas personas deben ser tomadas en cuenta, intentar ubicarlas, prestarles ayuda si su situación lo amerita, es decir generar y fomentar la generación de redes formales e informales, para que mejoren la extrema condición de vulnerabilidad que estas mujeres enfrentan en nuestro país.

Epílogo a la única edición y algunas limitaciones.

(En los agradecimientos siempre alguien puede quedar fuera, y no tengo ninguna frase célebre o bella que anteponer a este trabajo, pero las palabras que a continuación se escriben cumplen su misma función, prácticamente ninguna)

Cuando comencé a hacer este trabajo, pensaba en que una tesis de pregrado podría ser en mucho tiempo uno de los pocos trabajos en que como investigador se podía tener una relativa libertad en cuanto la elección del tema y la forma de abordarlo, porque suponía que en otras circunstancias, ya sea como empleado y/o a través de la adscripción tal vez inevitable a modelos paradigmáticos de investigación, que conduce a responder a temas determinados por un empleador o basado en la costumbre alienante de hacer las cosas como uno las ha hecho. También suponía que este trabajo debía extenderse lo menos posible en el tiempo y además fuera útil, o que por lo menos fuera interesante para las personas que lo leyeran con posterioridad, espero lograr lo último ya que lo primero por diversas razones, no se logró. El tema de las migraciones vinculado con la identidad, no es un tema que por lo menos en nuestro país halla denotado mucho interés, lo que produjo a pesar de que busqué bastante, existiera muy poco material del que me podía colgar para lograr delimitar de mejor forma la investigación. (Para también evadir algo de libertad) Además, el tema de las identidades a lo largo de la carrera no fue tratado con la especialidad que un trabajo de esta índole requería, aumentando los grados de libertad por desinformación. Entonces, la misma libertad buscada y marcada por la ignorancia, fue en contra de la búsqueda de reducir la extensión de la duración del trabajo. Esta misma libertad, muchas veces contribuyó a que muchos de los temas expresados

parecieran fuera de lugar, pero no pude evitar centrarme sobre ellos ya que me parecían y me parecen pertinentes para configurar una investigación que no pretende cerrarse al concluir el trabajo, ya que de ningún modo una investigación de estas características podría cerrar los temas que trata, sino mas bien dejar abiertos los temas y posibles investigaciones posteriores, tanto propias como de cualquier otra persona. Dice el dicho “el que mucho abarca, poco aprieta”, pero no ha sido la intención apretar ningún tema, mas bien la intención fue ampliar las dimensiones de cada uno de ellos, para no caer en la orfandad de la especialidad.

La primera de las limitaciones que encuentro posee este trabajo se deriva de la complejidad de este cada vez que parecía cerrarse un tema aparecían nuevas interrogantes e incluso distintas posibles respuestas para interrogantes que parecían haberse solucionado. Por otra parte, la intencionalidad personal de buscar y utilizar conceptos con algún grado de creatividad, condujo muchas veces a desordenar y hacer a veces dificultoso para el lector y muchas veces para el investigador encontrar conceptos precisos a no ser que se plantee la lectura como un todo y no por etapas separadas.

Otra de las limitaciones se relaciona con que, en una investigación cualitativa de estas características, no se puede hacer con la facilidad que se puede tener en un estudio cuyas variables tengan características que las hagan manejables en términos cuantitativos como establecer cruces entre ellas, establecer correlaciones, etcétera. Según mi parecer, es por esta dificultad que los estudios cualitativos no plantean

muchas relaciones entre las variables y tienden hacia características muy descriptivas. Desde este mismo punto, se desprende otra limitación, que tiene que ver con la posibilidad que tienen las investigaciones cuantitativas de ser realmente representativas en términos estadísticos. Me hubiese gustado mucho poder lograr terminar esta investigación con un estudio mas cuantitativo, pero existieron limitaciones de tiempo y económicas.

Bibliografía

- Altamirano, Teófilo. “Liderazgo y organizaciones de peruanos en el exterior”. Pontificia Universidad Católica del Perú. 2000.
- Boisier, Sergio, “desarrollo en la activación de capitales sinérgicos”. foto. Chile. 1997.
- Boné, A. Cabrera, P. Situación Laboral del Extranjero en Chile “Estudio del caso de la inmigración peruana. Memoria para optar al grado de licenciado en Ciencias Jurídicas y Sociales. Universidad de Chile. Santiago. Chile. 2002.
- Castillo, M. A, “Las consecuencias sociales de las migraciones en el hemisferio y sus relaciones con las políticas sociales”. Conferencia hemisférica sobre migración internacional: Derechos humanos y trata de personas en las Américas. Santiago. Chile. Noviembre. 2002.
- CEDAL, “Los Derechos Humanos de los migrantes” Situación de los derechos económicos, sociales y culturales de los migrantes peruanos y bolivianos en Argentina y Chile. CEDAL. Perú. sc. 2000.
- Dahrendorf, Ralf, “La cuadratura del Círculo”. Bienestar económico, cohesión social y libertad política. México, FCE, 1996.
- Di Filippo, Armando “Globalización integración regional y migraciones” en Simposio sobre migración internacional en las Américas. OIM – CEPAL, Septiembre 2000.
- S/N “Enciclopedia universal Sopena” Editorial Ramón Sopena S.A. Barcelona. España. 1997.

- Fraser, Nancy. ¿ De la redistribución al reconocimiento? Dilemas en torno a la justicia en la época postsocialista. en "Iustitia interrupta: reflexiones críticas desde la posición postsocialista. Universidad de Los Andes. Colombia, Bogotá. 1997.
- Gadamer, Hans-Georg. Verdad y método "Fundamentos de una Hermeneutica Filosófica. Editorial Sígueme. España. Salamanca. 1991.
- Galileo, L. Diccionario de Sociología, Editorial Siglo XXI, Coyoacán, México D.F., 1995.
- García Canclini, Nestor "Culturas híbridas". Gribalco, S.A de C.V. México. 1990.
- García Canclini, Nestor "Consumidores y Ciudadanos" Gribalco, México D.F. , 1995.
- Garretón, M. A. "Modelos de discriminación e intolerancia" en Dimensiones de la intolerancia y la discriminación "Reflexiones pendientes" Ministerio Secretaría General de Gobierno. Santiago, Chile. Junio 2001.
- Grimson, Alejandro "Relatos de la diferencia y la igualdad: Los bolivianos en Buenos Aires" Editorial universitaria de Buenos Aires. Buenos Aires. 1999.
- Grimson, Alejandro. "Fronteras naciones e identidades". Ediciones Ciccus-Lacrujía. Buenos Aires. Argentina. 2000.
- Hernández Sampieri Roberto. "Metodología de la investigación", Mc Graw Hill. Interamericana editores, S.A de S.V., México D.F. 1998.
- Hopenhayn, Martín. "Perspectivas de la de la tolerancia en Chile" en Dimensiones de la intolerancia y la discriminación "Reflexiones pendientes" Ministerio Secretaría General de Gobierno. Santiago, Chile. Junio 2001.

- Hopenhayn, Martín. “La vulnerabilidad reinterpretada: Asimetrías, cruces y fantasmas”. Mimeo. Seminario internacional: Las diferentes expresiones de la vulnerabilidad social en América Latina y el Caribe”, Santiago de Chile, 20 y 21 de Junio 2001.
 - S/A “La globalización y sus efectos” www.monografias.com 2002.
- Martínez Pizarro, J. “Situación y tendencias de la Migración internacional en Chile”. Naciones Unidas. CELADE. Diciembre. 1997.
- Naciones Unidas. “Results of the eight United Nations Inquiry among governments on Population Development. 2000.
- Olea Ferreras, Sonia “Interculturalidad como alternativa a la globalización” mimeo. Santiago. Chile 2000.
- Pellegrino, A, “Migrantes latinoamericanos: Síntesis histórica y tendencias recientes”, Montevideo, Mimeo, 2000.
- Rodríguez, D. Arnold. “Sociedad y Teoría de Sistemas”. Editorial Universitaria. S. A. Santiago. Chile. Octubre. 1992.
- Sosa, Ignacio. “Globalización y desintegración social” FFyL-UNAM, fotocopia. 1998.
- Taylor, S. J, Bogdan “Introducción a los métodos cualitativos de investigación”. Editorial Paidós Básica. España. 1996.
- Villa, Miguel. Martínez Pizarro, Jorge “Tendencias y patrones de la migración internacional en América Latina y el Caribe en “Simposio sobre migración internacional en las Américas”.CEPAL/CELADE. Santiago. Chile. 2000.

- Wittgenstein, Ludwig. "Tractatus lógico-philosoficus". Editorial Alianza. España. Madrid. 1999.

Anexos.

Entrevista en profundidad, semi-estructurada.

Nota: La existencia de preguntas por tema y área temática, no quiere decir que en las entrevistas se hallan echo la totalidad de las preguntas, ni tampoco en el orden que aquí se expresa. Establecer preguntas tipo con antelación, fue de gran ayuda en el contexto de la entrevista, para introducir los temas, y para ayudar al entrevistador a señalar correctamente las preguntas cuando existieron problemas de comunicación.

Historia del inmigrante

Historia del proceso de migración

Reseña de la historia personal del inmigrante desde que se encontraba en Perú hasta la actualidad en Chile:

-¿Por qué Chile?

-¿Cuales fueron las razones para emigrar(venirse) a Chile?

Condiciones de igualdad / Percepción de la igualdad

Laboral

-¿A qué se dedicaba en el Perú y a que se ha dedicado en Chile?¿Actualmente a que se dedica?¿Considera que a los trabajos que se ha dedicado en Chile han sido adecuados a su experiencia?

-¿Cree que efectivamente los peruanos acceden a trabajos similares que los chilenos?¿Por qué

-Sueldo: de acuerdo a su experiencia o caso hipotético. ¿Tienen el mismo sueldo chilenos como los peruanos inmigrantes en las mismas labores?

Salud

-Ha ido al doctor o ha tenido alguna relación con el sistema de salud? (Si)¿Qué fue lo que pasó?

-En general. De tener alguna necesidad médica cree ud. que los peruanos tendrían el mismo acceso a algún organismo de salud que cualquier ciudadano chileno?

¿Por qué?

¿Qué organismo de salud sería este?

Justicia

-Relate la experiencia (suya o de otro), con la policía de inmigración y/o algún aparato de justicia chileno

-De ser víctima de un acto delictual o crimen ¿Cree ud que su acceso a la justicia o medios de protección sería igual al de un chileno en su misma situación?¿Por qué?
(en general, de ser pertinente)

Relaciones sociales e identidad

Relaciones sociales con peruanos

-¿Con quién se relaciona habitualmente ud.?

Peruanos, donde de juntan, cuando, fiestas?

De donde vienen.

¿Qué piensa de los peruanos que viven en Chile?

¿Cree que se encuentran en las mismas condiciones que ud?

¿Cree usted que existen diferencias entre los inmigrantes de su misma nacionalidad? ¿Cuáles serían estas? (clases sociales, región de proveniencia, etnia, ecétera)

¿Se ha cambiado ud de vivienda o sector? ¿de donde hacia donde?

¿En que lugares de Santiago viven los peruanos?

-¿Participa de alguna organización de peruanos en nuestro país?

¿Como se unió a ella?

¿Para que se unió a ella?

¿Cuales son los principales objetivos que ud. Pretende lograr en su organización?

-¿Cumple su organización a las expectativas que se hizo de ella? ¿Por qué?

Relaciones sociales con chilenos

- ¿Tiene algún tipo de relación directa con chilenos? ¿cual es esta relación?

- ¿Tiene algún amigo chileno? Se junta con ellos? Cuando, dónde?

Relación con el Perú en la calidad de inmigrante

-¿Tiene familiares con los que mantiene relaciones en el Perú?

-¿Cuales son estas relaciones? Contacto telefónico, carta, correo electrónico o envía remesas

-¿Qué piensa o siente del Perú ahora que no está allá? Cómo ve a Perú /peruanos, ahora que está en Chile. (Existe un cambio en su valoración sobre los peruanos?)

Relación con la sociedad receptora (percepción histórica)

-¿Que significó para ud llegar a Chile y(o) a Santiago?

-¿Que cree que los chilenos piensan acerca de los peruanos?

-¿A cambiado a lo largo de su estadía en Chile, la forma de relacionarse con los chilenos y con los peruanos? Nota cambios en ud mismo o otros peruanos, amigos, conocidos, familiares, desde que llevo a Chile.(Lenguaje, vestimenta, valores, comportamiento)¿a qué cree usted que se debe?

-¿cuales son las principales diferencias que usted supone entre chilenos y peruanos? Intente hacer una breve evaluación de los chilenos y los peruanos. Diagnostique lo positivo y lo negativo de chilenos y peruanos.

-¿A cambiado su percepción acerca de Chile en relación a las expectativas que tenía?

Intención de integración

¿Quiere usted integrarse de algún modo a la sociedad chilena?¿De qué forma pretende usted integrarse a la sociedad chilena?¿Qué espera usted de la sociedad chilena?

¿Cuánto tiempo plantea quedarse en Chile?¿De que depende y ha dependido el tiempo de estadía en Chile?

Diagrama. Operacionalización de Variable.

Modos Migratorios.

<i>Def. Operacional.</i>	<i>Dimensiones</i>	<i>Indicadores</i>
Estrategias y proyectos intencionados de migración en Santiago	<ul style="list-style-type: none"> - Redes previas chilenas y peruanas. - Idea de retorno 	<ul style="list-style-type: none"> - Existencia de redes previas - Pretensión de la duración de la migración en Chile y/o Santiago. - Intenciones de la migración <p>Objetivos: Mejoramiento situación personal. Mejoramiento personal y familiar.</p>

Diagrama. Operacionalización de Variable

Limitantes Sociales

Def. Operacional.

Situaciones y construcciones sociales, que tiendan a delimitar las capacidades de acción e interacción social de los inmigrantes respecto de la sociedad receptora, que condicionen el acceso desigual a derechos y libertades.

Dimensiones

-Formal: Limitantes provenientes de legislaciones nacionales.
 - Simbólicas: Expresiones sociales que pretendan el menos precio de los peruanos. Que delimiten las acciones y las posiciones de los inmigrantes respecto de los chilenos con las mismas capacidades.

Indicadores

- Leyes nacionales, percibidas que limiten las acciones y capacidades de los inmigrantes respecto de los nacionales.
 - Percepción y relación con limitantes simbólicos que expresen dificultades en el acceso igualitario a derechos sociales que los entrevistados expresen como especiales para los peruanos.
 - Percepción de la existencia de diferencias entre peruanos y chilenos, en el acceso a derechos y libertades personales.

Operacionalización. Variable

Modos de integración

Def. Operacional.

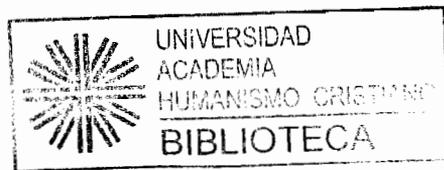
Diferencias en modos de Integración, Intencionados o no, de integración, que los inmigrantes peruanos despliegan para lograr integración en la sociedad receptora. De acuerdo con las condiciones que ellos perciben les otorga la Sociedad receptora.

Dimensiones.

- Asimilación: Integración por medio de la negación de la diferencia en la identidad del inmigrante.
- Multicultural: Integración vía la separación de la identidad del inmigrante peruano.
- Intercultural: Formas de integración que buscan en la especificidad de la identidad del inmigrante medios para lograr integración, siendo parte participante de la Sociedad receptora. Se busca valoración De su identidad, entre identidades diversas y su interacción cotidiana

Indicadores.

- Multicultural/Asimilación
- Intención de ocultar su nacionalidad
 - Características de las Organizaciones que participan: Cierre de vínculos Soc. Receptora.
 - Percepción del chileno como antagonista del sujeto peruano
- Intercultural
- Búsqueda de generar vínculos con la Soc. Receptora, abiertos, sin intenciones de pérdida de su identidad
 - Características “abiertas” de las organizaciones
 - Generación y fomento de redes ampliadas a la Soc. Receptora otros inmigrantes peruanos y no.
 - Existencia de valoraciones positivas(o no) de la Soc. Receptora. (Todas las variables)



Operacionalización. Variable.

Resignificación de la Identidad

Def. Operacional.

Cambios de actitudes, valoraciones y percepciones respecto de la identidad del inmigrante peruano, en Santiago.

Dimensiones.

- Organización y construcción de redes, y sus características
- Posición frente a la Soc. Receptora (Evaluación Soc. Recep.)
- Cambios en las formas de expresión de la identidad en Santiago
- Cambios de lo regional a lo local

Indicadores.

- Participación en Organizaciones
- Características de las Redes
- Autónomo social.
- Evaluación Soc. Receptora.
- Apertura o cierre de Vínculos.
- Evaluación del peruano.
- Apertura lingüística.
- Cambios respecto de la percepción de la identidad de lo regional a otra como inmigrante peruano.